

LONDON : HUMPHREY MILFORD
OXFORD UNIVERSITY PRESS

HARVARD-YENCHING INSTITUTE
MONOGRAPH SERIES
VOLUME III

TWO LAMAISTIC PANTHEONS

EDITED WITH INTRODUCTION AND INDEXES

BY

WALTER EUGENE CLARK

*Wales Professor of Sanskrit
in Harvard University*

FROM MATERIALS COLLECTED BY THE LATE
BARON A. VON STAEL-HOLSTEIN

VOLUME I



CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS
HARVARD UNIVERSITY PRESS
1937

COPYRIGHT, 1937
BY THE PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE

PRINTED AT THE HARVARD UNIVERSITY PRESS
CAMBRIDGE, MASS., U. S. A.

CONTENTS

VOLUME I

INTRODUCTION	vii-xxiv
SANSKRIT INDEX	3-68
TIBETAN INDEX	71-122
CHINESE INDEX	125-169

INTRODUCTION

INTRODUCTION

IN THE year 1928 Baron A. von Stael-Holstein brought from Peiping to Cambridge and presented to the Harvard College Library materials for the study of four Lamaistic Pantheons. Only one of these Pantheons has ever been fully described and published in the West.

The first is a xylograph copy of a Pantheon of three hundred figures composed by the Chang Chia (Tibetan Lcāi-skyā) Hutuktu Lalitavajra in the time of the emperor Ch'ien-lung (1736-96 A.D.). The Tibetan names are given underneath, and each figure is accompanied by a *dhāraṇī*. This Pantheon has been fully described by Eugen Pander in "Das Pantheon des Tschangtscha Hutuktu" (edited by Albert Grünwedel in *Veröffentlichungen aus dem kgl. Museum für Völkerkunde in Berlin*, I, 2/3, 1890) and in "Das lamaistische Pantheon" in *Zeitschrift für Ethnologie*, 1889, and was edited by Sergei Fedorovich Oldenburg at St. Petersburg in 1903 in the fifth volume of the *Bibliotheca Buddhica*. It has been the chief source used by western scholars in describing Lamaistic iconography. The original wood blocks are still preserved, and prints are still procurable in Peiping.

The second is a complete set of photographs from a copy of the so-called Five Hundred Gods of Narthang. This is unedited, but Grünwedel, in his descriptions of Lamaistic iconography, has made considerable use of a copy which is in Berlin. The main part of this work, in my copy, is named *Rin-hbyuṇ* (Ratnasambhava) and consists of 143 numbered folios, of which the last contains the colophon. It is preceded by a folio labelled *gcig-gon*, which I have numbered 0, containing the figures of *rGyal-čhab-rje*, *rJe-rin-po-che*, and *mKhas-grub-rje*. There are two folios numbered 70, the second of which I have numbered 070. There is also a duplicate of folio 117 placed after 110; this I have numbered 0110. This is followed by *sNar-than*, which consists of thirteen folios, the last of which contains the colophon. This is referred to as S. Then comes the *rDor-phreṇ* (or *hphreṇ*) (Vajramālā), which consists of twenty folios — the last three containing the colophon. This is referred to as R. Each of the 174 illustrated folios contains three pictures (which I have labelled a, b, and c) and three *dhāraṇīs*. The names of the figures are given underneath in Tibetan. Many of the pictures contain two or more figures, and in some cases I have had difficulty in dividing the

Tibetan, in knowing whether it contains one name or two. Several names which were indistinct or blurred in the photographic reproduction were cleared up by reference to an original in the possession of the late Berthold Laufer of the Field Museum in Chicago — an original which he kindly put at my disposal.

The third is a complete set of photographs of a unique manuscript which is entitled *Chu Fo P'u-sa Shêng Hsiang Tsan* (諸佛菩薩聖像贊) and is ascribed to an unnamed Chang Chia Hutuktu. Staël-Holstein believes that this Pantheon is to be ascribed to the same Lalitavajra who composed the Pantheon of three hundred figures mentioned above. This manuscript now belongs to the National Library of Peiping. When the photographs were made the volume was still owned by a Chinese bookseller of Peiping. It contains 360 figures accompanied by 360 eulogies in Chinese. The figures are classed into twenty-three divisions and the figures in each division are numbered.

I (1-10)	般若祖師	XIII (158-177)	觀世音菩薩化像
II (11-18)	秘密祖師	XIV (178-193)	毘盧佛壇場內菩薩
III (19-28)	菩提道祖師	XV (194-200)	諸樣菩薩
IV (29-62)	大秘密佛	XVI (201-205)	保護佛母
V (63-76)	諸樣秘密佛	XVII (206-227)	救度佛母
VI (77-81)	五方佛	XVIII (228-271)	諸樣佛母
VII (82-116)	三十五佛	XIX (272-289)	十八羅漢
VIII (117-126)	十方佛	XX (290-296)	諸樣羅漢
IX (127-132)	六勇佛	XXI (297-317)	勇保護法
X (133-139)	藥師佛	XXII (318-322)	財寶天王
XI (140-144)	諸樣佛	XXIII (323-360)	諸樣護法
XII (145-157)	文殊化像菩薩		

The Tibetan and Chinese names of the divinities are given below and above; the Mongolian and Manchu names are given at the two sides.

The book seems to have been the original from which was made a certain type of Lamaistic plaque which is found in large numbers in Peiping and in western museums, and which was manufactured during the reign of Ch'ien-lung. Staël-Holstein has verified this fact by a comparison of a large number of such plaques with the figures in the book. He has also found in Peiping curio shops over a hundred of the bronze moulds which were used in making the plaques. This Pantheon was not made by adding sixty figures to the Pantheon of Three Hundred referred to above. Many of the figures among the three hundred are omitted and many new ones are added.

For a description and discussion of this manuscript see Staël-Hol-

stein, "Remarks on the Chu Fo P'u Sa Shêng Hsiang Tsan," in the *Bulletin of the Metropolitan Library*, Vol I (1928).

The fourth consists of a complete set of photographs of a unique Lamaistic Pantheon found in the Pao-hsiang Lou (寶相樓), a Lama temple situated in the garden of the Tz'u-ning (慈寧) palace in the Forbidden City at Peiping. In July 1926 Staël-Holstein received permission from Mr. Chuang, President of the Palace Committee, to visit a number of Lama temples situated in the Forbidden City — temples which for many years seem to have been entirely neglected. In the upper storey of one of these temples, the Pao-hsiang Lou, he found a collection of bronze statuettes constituting a Lamaistic Pantheon which had consisted originally of 787 figures. But it had been visited by thieves, for some of the cabinets had been broken open and thirty-one of the statuettes had been removed. The fact that the pedestals of the images bore contemporary inscriptions (of the reign of Ch'ien-lung) giving the Chinese names of the divinities and personages represented constitutes a unique feature of the Pantheon and greatly enhances its value. Realizing the importance for Lamaistic iconography of this large collection of inscribed images, Staël-Holstein set about immediately to have the statuettes photographed. Money was furnished by Mrs. Mason Gross of Chicago, and the photographs were taken, or Chinese assistants supervised, by the late Mr. Benjamin March.

The work was done during December 1926 and January and February 1927. All the statuettes of the Pantheon in the upper storey of the temple had been photographed, and Staël-Holstein was just about to transfer operations to the ground-floor to make a complete record of the images there before proceeding to the other temples in the same garden when an official letter from the Palace authorities informed him that his photographers would not be allowed to continue their work.

The upper storey of the temple consists of seven chapels. The central chapel contains only a life-sized image of the great Tibetan reformer bCon-kha-pa. There are six side chapels, three on each side of the central chapel. Of these, number one is the northernmost and number six the southernmost. Each side chapel contains a central altar and two cabinets, one on each side of the altar. On each altar there are nine bronze images, and in each cabinet (except those which have been broken into by thieves) there are sixty-one bronze images. The boxes in the cabinets are arranged in five rows — each row containing from eleven to thirteen boxes. Originally, therefore, there must have been 787 statuettes (including the large statue of bCon-kha-pa). Thirty-one

images had been stolen, but ten empty inscribed pedestals remained. So there are 756 images and 766 inscriptions. On the walls of the side chapels are inscriptions in Chinese, Tibetan, Mongolian, and Manchu, stating the parts of the Buddhist scriptures to which the divinities of each chapel belong and giving the names of some of the most important divinities in each chapel. Five of the chapels are devoted to Tantric divinities. Only one chapel, the first, is devoted to deities from other parts of the canon.

The following notes concerning the Pao-hsiang Lou have been given to me by Mr. James R. Ware of the Harvard-Yenching Institute.

The Pao-hsiang Lou 寶相樓 stands east of a building known as the Hsien-jo Kuan 咸若館, which is in the flower-garden of the Tz'u-ning 慈寧 palace of the Forbidden City in Peiping. The construction of this palace was completed July 20, 1653.¹

Some day there will probably be published from among the archives of the Ch'ing dynasty precise data concerning these statues. From the information now available it is possible to indicate only the following facts. A guide-book (without date) to the Forbidden City which has been prepared under the Chinese Republic, the *Ku Kung T'u Shuo*, "The Old Palaces Illustrated and Explained," 故宮圖說, pamphlet number two, page six, describes the location of the buildings as given above and tells us that the Pao-hsiang Lou contains a collection of Tibetan Buddhas, and that the Chi-yun Lou 吉雲樓 which stands to the west of the Hsien-jo Kuan is filled from top to bottom with Tibetan Buddhas.

On examining ch. 18 of the *Kuo Ch'ao Kung Shih* we learn why so many Buddhas are found here. This palace was inhabited by Ch'ien-lung's mother, who seems to have been very religious.² Her sixtieth birthday, in 1751, was an occasion for great rejoicing and presents were showered upon her by her son. Among the gifts was one set of nine Buddhas, and a complete set of Amitāyur Buddhas.³ We are not told the number of the Buddhas in this last set. Ten years later, on her seventieth birthday, she was presented with more Buddhas: nine sets of Amitāyur Buddhas totaling 900 statues, nine sets of the same totaling 9000 statues, nine Buddhas, nine Amitāyur Buddhas, nine Buddhas,

¹ For location of buildings, cf. *Ta Ch'ing Hua Tien Shih Li* 大清會典事例 ch. 862, *Kuo Ch'ao Kung Shih* 國朝宮史 ch. 18.19b-20b, and the latter's *Hsü Pien* 繢編 ch. 58 1-2, for date, *Tung-hua Lu* 東華錄, Wang Hsien-ch'ien's edition, Shun-chih 順治 tenth year, 1653, and *Ch'ing Shih Kao* 清史稿, *pén chi* ch. 5 8a.

² Cf. *Ch'ing Shih Kao*, biographies, ch. 1.11a-b; *Kuo Ch'ao Kung Shih* 4.4b.

³ Cf. *Kuo Ch'ao Kung Shih* 18.2a, 2b, 10a, 12b.

nine Amitāyur Buddhas, nine Bodhisattvas, nine *fo-mu*, eighteen *lo-han*, and nine Buddhas.¹

This is a summary of all the information that, to my knowledge, has been published. It is impossible to identify any of the statues just mentioned as our collection. Unfortunately, the *Kuo Ch'ao Kung Shih Hsu Pien* does not list the presents which Ch'ien-lung must have given his mother in 1771 on her eightieth birthday. Our set may have been made at that time.

The present publication gives a complete reproduction of the 360 figures of the *Chu Fo P'u-sa Shēng Hsiang Tsan* and of the 766 preserved images or inscribed pedestals (omitting the large central image of bCon-kha-pa) of the Pao-hsiang Lou Pantheon.

The Chinese index gives the Chinese names of the figures in these two Pantheons. Some of the names of the Pao-hsiang Lou Pantheon are difficult to read on the photographs and still more difficult on the collotype plates. To facilitate reference the entries in the Chinese index have been numbered, and a number referring to the entry number of the index has been placed under each figure on the plates. The transliteration is that of Wade-Giles.

The Tibetan index, in addition to the Tibetan names of the *Chu Fo P'u-sa Shēng Hsiang Tsan*, includes the names of the figures in the Five Hundred Gods of Narthang (which is unedited) and in the Pantheon of Three Hundred, edited by Oldenburg in *Bibliotheca Buddhica*, Vol V. The Tibetan transliteration follows that adopted by A. von Stael-Holstein in *Bibliotheca Buddhica*, XV, xi, except that I have used š for ç.

The Sanskrit index gives a Sanskrit reconstruction of the names of all the figures in these four Pantheons in so far as I have been able to make them out on the basis of Chinese and Tibetan.

A refers to the Pao-hsiang Lou Pantheon. The six side chapels (from north to south) are numbered 1 to 6. The statuettes on the central altar are referred to as M1-9. The boxes in the cabinets to the left (north) and right (south) of the central altar are numbered A1-61 and B1-61.

B refers to the *Chu Fo P'u-sa Shēng Hsiang Tsan*.

C refers to the Five Hundred Gods of Narthang.

D refers to the Pantheon of Three Hundred edited by Oldenburg.

¹ Cf *ibid.* 18.12b-15a.

The Sanskrit names given to the figures of the *Chu Fo P'u-sa Shêng Hsiang Tsan* are based on the Tibetan. The Chinese names, when they differ markedly from the Tibetan, have occasionally been referred to in the index.

I have queried many of my reconstructions. The names with question marks are given merely as plausible suggestions. A few of the names given without query may turn out to be incorrect. Some of the names which are given in Chinese transcription without an attempt at reconstruction could be turned into some sort of Sanskrit, but the Sanskrit forms would be so hypothetical that I have preferred to leave the Chinese names as they are. My own knowledge of Chinese is almost negligible. Those who have a good knowledge of Chinese and Japanese and who have access to the proper Tantric ritualistic texts will doubtless be able to complete the reconstructions and to emend the faulty ones.

The exact Sanskrit forms of the names of many of the Târâs are doubtful. The Chinese form of Akṣobhya and Acala is the same; I am not sure that I have always been right in deciding which name to use. The Chinese Wên-shu 文殊 may apply both to Mañjusri and Mañjughoṣa. I have used both Samvara and Śamvara, the former for the Tibetan *sdom-pa*, the latter for the Tibetan *bde-mchogs* and the Chinese *shang-lo* 上樂.

GENERAL REMARKS

Weller's *Tausend Buddhanamen des Bhadrakalpa* is especially helpful for the Buddhas of Chapel 1.

1A5-8, 1A14-17, 1A18-21, 1A26-29, and 1B6-9 occur in Weller's book in the same grouping. This fact has helped in the reconstruction of the Sanskrit of several doubtful names.

B82-116 and A1A13, 22-25, 30-34, 37-61, the Thirty-five Buddhas of Confession, correspond almost exactly to the list given in a formula of confession preserved from the *Upālipariprcchā Sûtra* by the Śikṣāsa-muccaya, p. 169. According to Nanjo, *A Catalogue of the Chinese Translation of the Buddhist Tripitaka*, no. 1109, the *Upālipariprcchā* was translated into Chinese by Guṇavarman in 431 A.D.

The chief differences are the following:

1. Vajragarbhapramardin (B83) and Vajrâbheda (A1A33 and Chinese of B83) take the place of Vajrapramardin.
2. Ratnâgni (B88 and A1A47) takes the place of Ratnaśri.

3. Padmajyotirvikriḍitābhijñā (B106 and A1A38) takes the place of Nirmala and is placed before Brahmajyotirvikriḍitābhijñā.
4. Suparikīrtitanāmaśrī (B109 and A1A24) takes the place of Suparikīrtitanāmagheyāśrī.
5. Yuddhajaya (B112 and A1A52) takes the place of Vicitrāśāmkrama.
6. The Chinese of B113 and A1A51 have Suvikrāntagāmin and the Tibetan of B113 has Vikrāntagāmīśrī for Vikrāntagāmin.
7. The Tibetan of B116 has Śailendrarāja and the Chinese of A1A13 has Sumeruparvatarāja (= Śailendrarāja) for Ratnapadmasupratiṣṭhita-Śailendrarāja. The Chinese of B116 gives the full form.

The Thirty-five Buddhas of Confession (*ltuṇ-bśags-kyi-sans-rgyas*) are referred to by Wassiljew, *Der Buddhismus*, pp. 170, 186, from the *Ratnakūṭa* (presumably the *Upālipariprcchā Sūtra*) and from an *Ākāśagarbha Sūtra*. An altogether different list is given by E. Schlaginweit, *Buddhism in Tibet*, pp. 96, 122 ff., from a Tibetan text entitled *sDug-pa thams-cad bśags-par gter-chos*. See also T. Oda, *Bukkyō Daijiten*, 織田得能, 佛教大辭典 p. 631.

An interesting problem is the relation between certain figures in our two Pantheons and the Nepalese *Kriyāsamgraha*, a Balinese text which has been published and discussed by Bosch, and the central portion of the *Kongōkai-mandara* 金剛界曼荼羅 of the Japanese Shingon sect.

For the *Kriyāsamgraha* see B. H. Hodgson, *Essays on the Languages, Literature, and Religion of Nepal and Tibet*, p. 34, and Hara Prasad Shāstri, *A Descriptive Catalogue of Sanscrit Manuscripts in the Government Collection under the Care of the Asiatic Society of Bengal*, Vol. I, "Buddhist Manuscripts," pp. 122-123.

For the Balinese text see F. D. K. Bosch, "Buddhistische Gegevens uit Balische Handschriften" in *Mededeelingen der koninklijke Akademie van Wetenschappen te Amsterdam*, Afdeeling Letterkunde, Deel 68, Serie B, no. 3 (1929).

For the sixteen *vajra*-Bodhisattvas see also Sylvain Lévi, *Sanskrit Texts from Bali*, pp. xxii-xxvi (Gaekwad's Oriental Series, Vol. LXVII).

For the Shingon Mandara see Bunyiu Nanjo, *A Short History of the Twelve Japanese Buddhist Sects*, pp. 92-94; H. Smidt, "Eine populäre Darstellung der Shingon-Lehre" in *Ostasiatische Zeitschrift*, Vol. VI

(especially pages 184–190); Bosch, *op. cit.* (especially plate II); S. Togano, *Mandara no kenkyū* 梅尾祥雲, 曼荼羅の研究, pp. 512–14 *Taishō daizōkyō* 大正大藏經, Iconographical section, IV, 350

For substantially the same thirty-seven figures in the *mandala* of Sarvavid-Vairocana, except for differences in the first two groups, see Tucci, *Indo-Tibetica*, III, pp. 32–36, 40–42.

The central portion of the Kongōkai-mandara consists of thirty-seven figures.

I. Five Buddhas

1 Vairocana	
2 Aksobhya	4 Amitābha
3. Ratnasambhava	5 Amoghasiddhi

II Four female *vajrī*-divinities

6 Sattvavajrī	8 Dharmavajrī
7 Ratnavajrī	9 Karmavajrī

III Sixteen *vajra*-Bodhisattvas.

10. Vajradhara	18. Vajradharma
11. Vajrarāja	19. Vajratilakṣṇa
12. Vajrarāga	20. Vajrahetu
13. Vajrasādhu	21. Vajrabhāṣa
14. Vajraratna	22. Vajrakarma
15. Vajratevera	23. Vajrarakṣa
16. Vajraketu	24. Vajrayakṣa
17. Vajrahāsa	25. Vajrasandhi

IV Twelve Tārās in three groups of four each.

a.

26. Lāsyā	28. Gītā
27. Mālyā	29. Nṛtyā

b.

30. Gandhā	32. Dīpā
31. Puṣpā	33. Dhūpā

c.

34. Ankusī	36. Sphoṭā
35. Pāśī	37. Ghanṭā

Numbers 1–5 are B77–81 and numbers 2–5 are A4A11, 51 and A4B41, 50. The Vairocana belonging to the group is probably Vajradhātu Vairocana A4A25.

Numbers 6–9 are B263–266 and A4A22–24, 52.

Numbers 10-25 are B178-193 and A4A9-10, 12, 13, 49, 50 and A4B39-40, 42-43, 44, 49, 51-54

Numbers 26-37 do not occur in B. Numbers 26-29 are A4B45, 55-57 (names ending in *fo-mu* 佛母). The names occur also in A2B6, A3A48, 50; A3B27 (names ending in *fo-mu*) and in A2B7-9 (names ending in *mu* 母). Numbers 30-33 are A2B22-25 (names ending in *mu*) and A3A30, 40, 53 (names ending in *fo-mu*). Numbers 34-37, with prefixed *vajra*, are A2B10-13 (names ending in *mu*), and without *vajra*, A3A10, 54, 56 (names ending in *fo-mu*) — Ghanā being omitted.

The *Sādhanamālā* (Gaekwad's Oriental Series, Vols XXVI, XLI), pages 157, 312, 324, gives the first two sub-groups in connection with Mañjuśrī (Dharmaśankhasamādhi) and with Prajñāpāramitā, and pages 179-180, 197-198, 228-229 give the second sub-group as Tārās and the third sub-group (either with or without a prefixed *vajra*) as attendants of Vajratāra. See also Bhattacharyya, *Indian Buddhist Iconography*, pp. 123-125, Foucher, *Etude sur l'iconographie bouddhique de l'Inde*, II, p. 69, Hara Prasad Shāstri, *op. cit.*, p. 43. in connection with the Sarvadurgatipariśodhana. Bhattacharyya, pp. 38-39, gives the second and third sub-groups as attendants of Lokanātha (Avalokiteśvara).

Note also *Sādhanamālā*, p. 191, Sphotatārūm nigañahastām; and Hara Prasad Shāstri, *op. cit.*, p. 123, Vajrasphoṭasya śīñkhalā for sphoṭa in the sense of "chain."

The sixteen Bodhisattvas (A4B1-5, 14-17, 46-48, 58-61).

Jālmīprabha	Gaganagañja
Vajragarbha	Maitreya
Ākṣayamati	Āmoghadar'm
Prajñākūta	Āpāyajaha
Samantabhadra	Jñānaketu
Sokanirghātanamati	Amitābha
Gandhahastīn	Candīaprabha
Sūrangama	Bhadrapāla

occur in a group after the figures of the Kongōkai-mandara in the *Kriyāsaṅgraha* (cf. Hara Prasad Shāstri, *op. cit.*, p. 123) and in S. Togano, *Mandara no kenkyū*, pp. 515-516, with the exception that the two lists have Pratibhānakūta for Prajñākūta.

Very puzzling are the groups of figures whose names end in *ting fo* 順佛, A4A42-46, 53-61, or *ting p'u-sa* 菩薩, A5A24, 53-54, or which

have simply *p'u-sa* without *ting*, A5A37-40, but clearly belong to the Uṣṇiṣārājas. Concerning these see *Hōbōgirin*, pp. 148-150, under the word *Bucchō* 佛頂; Przyluski, "Les Vidyārāja," in *Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient*, XXIII (1923), pp. 301-318 (based on the Mañjuśrimūlakalpa); S. Togano, *Mandara no kenkyū*, pp. 496-497, Hodgson, *op. cit.*, p. 34, who gives from the *Kriyāsanigraha* the names of eight *usnīṣas* who are attached to Vairocana — Mahoṣṇīsa, Sitātpatrosṇīsa, Tejorāśī, Vijayoṣṇīsa, Vikiranōṣṇīsa, Udgatoṣṇīsa, Maho-dgatoṣṇīsa, and Vijayoṣṇīsa.

It is doubtful whether the *ting* of A4A42-46 is to be translated as *usnīṣa*. The figures may belong to an entirely different ritualistic group. *Ting* might be *kūta*, *śikhin*, *ketu*, etc.; and 4A45 seems to be Rat-naśikhin since the figure corresponds exactly to B144. Tentatively I have given Tejausṇīsa (cf. 4A58), Kamaloṣṇīsa (cf. *Hōbōgirin*, p. 149), and Vajroṣṇīsa. *Chu-p'in* 諸品 is uncertain. In 6A54 (cf. B238) I have translated it as Viśvā, and in 5B59 as Citrā.

Of the *rāśis* or signs of the zodiac, six are certain — 3A3, 17, 27, and 3B21, 23, 34. 3A19 is pretty certainly Kumbha. Some of the others are probably present, but I have not been able to make them out.

For Kesiṇī, Upakesiṇī, Citrā, Vasumatī, and Ākarṣanī, A5B17, A5B58-61, see S. Togano, *Mandara no kenkyū*, p. 499. The names of the last four are not in their normal Chinese forms. The identifications are hypothetical.

For Gaurī, Caurī, Vetālī, Ghasmarī, Pukkasi, Śabarī, Candālī, and Dombī at A2B44; A3A41-45, 59-61; A3B15-17, 39, 59 see *Sādhanamālā*, pp. 445-46, 479, and Finot, "Manuscrits sanskrits de Sādhanas retrouvés en Chine," *Journal Asiatique*, 1934, II, 11, 29, 45. See also Tucci, *Indo-Tibetica*, III, 125-6, 131-2.

For Mahābala, Niladanda, and Takkirāja, A2A11-13, as grouped with Siddhaikavīra (Mañjughoṣa) and with Uṣṇīṣavijayā, see *Sādhanamālā*, pp. 137, 418, 420.

For A2A5-8 and A2B49-52, Bhairavavajra with *khadga*, *padma*, *danda*, *ghaṇṭā*, and *mudgara*, see Cordier, *Catalogue du fonds tibétain de la Bibliothèque Nationale*, I, 165 and Hara Prasad Shāstri's quotation, *op. cit.*, p. 145, from the *Kṛṣṇayamāri Tantra*.

For A2A26-29 and A2B37-40. Bhairavavajra with *īrsyā*, *rāga*, *moha*, and *mālsayā*(?), see Hara Prasad Shāstri's quotation, *op. cit.* p. 145, from the *Kṛṣṇayamāṇa Tantra*

Of the Mahāyaksasenāpatis (or the 12 generals of Bhaisajyaguru), A6A1-4 and A6B18-21, 33-36, the only ones of which I feel sure are Kumbhīra and Indra. The other names seem to have become much corrupted before they reached their final Japanese forms.

T. Oda, *Bulkyō daijiten*, p. 934, gives

1	Kumbhīra	7	Indro
2	Vajra	8	Pajra
3	Mihira	9	Mahoraga
4	Andhra	10	?
5	Anila	11	Catura
6	Sandila	12	Vikarāla

Ting Fu-pao, *Fo-hsueh Ta-ti-ü-tien* (丁福保. 佛學大辭典), II, pp. 188-89, gives 10 as Kinnara.

See also *IIōbōgū*, p. 34 for Antera or Andara or Aunara, p. 56 for Basharadaushō (= Vajra), p. 70 for Bikara, — they will be treated in full under Yakushi. Petrucci, in Stein, *Serindia*, p. 1409, who gives a list of the Chinese names taken from the *Butsuzō-zui* 佛像圖錄, IV 1. See also Sylvain Lévi, "Le Catalogue géographique des Yāksa dans la Mahāmāyūrī" in *Journal Asiatique*, 1915, I, 19 ff. Ernst Waldschmidt, *Bruchstücke buddhistischer Sūtras aus dem zentralasiatischen Sanskritkanon*, pp. 172-175, 201-202 (in *Kleine Sanskrit-Texte*, Vol. IV, of the *Königlich Preussische Turfan-Expeditionen*), and Noel Peri, "Hārītī, La Mère-de-Démons," in *Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient*, XVII, Part III, p. 25, who gives Indra and Kumbhīra and the names of five others (all of which end in *lo* 羅). but I have found no Sanskrit text which throws light on the names

Of the planets, in addition to Sun and Moon, A5A2 is Rāhu, A3B9 is Ketu, A2B20 is Aṅgāraka, and A3A4 and 3B10 seem to be Budha and Sita. I have not been able to make out the others although I suspect that A2B18, 19 may represent planets

For the seven medical Buddhas (A1B37-43, B133-139, C13-15) and their attendants Candravairocana and Sūryavairocana, A6A21, 27 and C13a, c, see Pelhot, "Le Bhaisajyaguru," in *Bulletin de l'École Française d'Extrême-Orient*, III, 35-36

The names of the Buddhas of the Ten Quarters are given at B117-126. The first eight are given at A1B44, 49-55 in the same form, but the last two are different. This list does not correspond at all to lists of Buddhas of the Ten Quarters given in other texts. Cf. T. Oda, *Bukkyō Daijiten*, p. 948.

For the Mahāsiddhas see Grünwedel's "Die Geschichten der Vierundachtzig Zauberer" in *Baessler Archiv*, V. 4/5 (1916), and "Der Weg nach Sambhala" in *Abhandlungen der Bayerischer Akademie*, XXIX, 3, 93-4; Bhattacharyya, *Sādhanamālā*, Vol II, pp. xlff.; *Journal Asiatique*, 1934, II, 218-230. I have given the names in the Sanskrit form given by P. Cordier, *Catalogue du fonds tibétain de la Bibliothèque Nationale*.

A2A54-57 are four female figures (*fo-mu*) of *vajra* plus *rasa*, *gandha*, *śabda*, and *rūpa* (see also A3B5). Cf. Tucci, *Indo-Tibetica*, III, 156, and *Guhyasamājā* (Gaekwad's Oriental Series, Vol. LIII), pp. 1-3. A2A18-21 are four female figures (*mu* 母) of *vajra* plus earth, air, fire, and water. Cf. *Guhyasamājā*, p. 1. For the latter I am uncertain what Sanskrit words to choose. In both groups of names it would probably be better to put *vajri* at the end of the compound.

Note the five Tithis (A3A5-8, 18), the twelve Pāramitās (A4A1-4, 14-17 and A4B, 33-36), the ten Bhūmis (A4A5-8, 18-20, 26-28), the ten Vaśitās (A4B6-9, 18-23), and the four Pratisamvits (A4B10-13).

I have not been able to trace the groups ending in *hsı-mu* 西母 or *ma-hsi-mu* 嘉 (A6B10-12, 23-24).

A Tibetan xylograph of 18 folios entitled Dam-can-chos-kyi-rgyal-pohi-mñon-rtogs-bskañ-bstod-zod-las-gser-skyems-dra-ga-bskul-rnams-bzhuags-ste, which was sent to me from Peiping by Staél-Holstein in September 1935, helps to solve several difficulties. The importance of the xylograph and its bearing on certain groups of figures in the Palace Pantheon was pointed out by two of his assistants, Mr. B. I. Pankratoff and Lama Thabs-ldan-ses-rab.

After describing Chos-kyi-rgyal-po and Ca-muñdi, folio 3b1-6 has
 yab-yum-gñis-kyi-hkhor-du-gśin-rje-ya-ba-ti-be-con-hzin-pa-phya-bsai-hkhor-lo-hzin-pa-rmig-pa-gsal-sñi-hzin-pa-ral-pa-çhar-dgu-can-mduñ-hzin-pa-rnams-rgyal-pohi-çhul-dai-blon-pohi-çhul-dai-sde-dpon-gyi-çhul-dai-pho-ñahi-çhul-du-gnas-pa. gzhān-yan-gśin-rje-mig-

dmar-dań-tel-pa-dań-glań-mgo-can-la-sogs-pa-lag-na-gsal-śiń-dan-
 ḥkhor-lo-dań-mdün-la-sogs-pahi-mchon-cha-sna-čhogs-pa-thogs-pa....
 gśin-rjehi-pho-ńa-mo-nag-mo-lcags-kyu-thogs-pa-dus-kyi-
 zhags-pa-mo-nag-mo-zhags-pa-thogs-pa-gśiń-rje-dam-sri-ma-nag-mo-
 be-con-thogs-pa-gśiń-rje-sreg-ma-nag-mo-mche-ba-ḥbar-ba-thogs-pa.
 gzhān-yan-dus-mchan-ma-dai-gsod-ma-dai-nag-mo-dai-nam-gru-dai
 ū-ka-li-dai-gśin-rje-ḥbebs-ma-dai-gśin-rjehi-mchān-mo-nag-mo-la-
 sogs-pa Compare with this folio 16b2 gśin-rje-chos-kyi-rgyal-po-yum-
 mchog-čamundi-ya-ba-ti-la-sogs-pahi-pho-brgyad-pho-ńa-mo-la-sogs-
 pahi-mo-brgyad and folio 17b3 to folio 18a5 ya-ma-du-tihi-zhes-bya-ba-
 lag-na-lcags-kyu-nag-po-thogs. kā-la-pā-śa-zhes-bya-ba-lag-
 na-dus-kyi-zhags-pa-thogs. ya-ma-dandi-zhes-bya-ba-lag-
 na-be-con-nag-po-thogs. ya-ma-damṣtri-zhes-bya-ba-za-
 byed-mche-ba-ḥbar-ba-can. kā-la-ra-ti-la-sogs-pa-gsod-pa-mo-
 dai-nag-mo-dai-nam-gru-śa-ka-li-la-sogs. gzhān-yan-nan-
 gi-dkyil-ḥkhor-na-ya-ba-ti-dai-phya-bsań-dai-rmig-pa-ral-pa-čhar-dgu-
 sogs-la-la-rgyal-pohi-čhul-du-gnas-la-la-blon-pohi-čhul-du-gnas-kha-
 cīg-dag-ni-sde-dpon-čhul-la-la-pho-ńaḥi-čhul-du-gnas-lag-na-be-con-
 ḥkhor-lo-dai-gsal-śiń-mdün-sogs-mchon-cha-thogs

A, 2A1 Dańdadharā (yo-mu) is ya-ma-dandi (lag-na-be-con-nag-po-thogs) or gśin-rje-dam-sri-ma-nag-mo-be-con-thogs-pa.

A, 2A2 Dańśtrādharā (yo-mu) is ya-ma-damṣtri (za-byed-mche-ba-ḥbar-ba-can) or gśin-rje-sreg-ma-nag-mo-mche-ba-ḥbar-ba-thogs-pa.

A, 2A3 Dūti(?) or Ceti(?) (yo-mu) is ya-ma-du-ti (lag-na-lcags-kyu-nag-po-thogs) or gśin-rjehi-pho-ńa-mo-nag-mo-lcags-kyu-thogs-pa

A, 2A4 Kāladhvajā(?) or Kālaketu(?) (yo-mu) seems to correspond to dus-mchān-ma. Perhaps Kālalakṣańā would be better. Is kā-la-ra-ti the same as dus-mchān-ma?

A, 2A14 Chiang-lin (yo-mu) seems to correspond to gśin-rje-ḥbebs-ma.

A, 2A15 Sphoṭadharā (yo-mu) must belong to this group, but I am unable to identify her

A, 2A16 Pāśadharā (yo-mu) is kā-la-pā-śa (lag-na-dus-kyi-zhags-pa-thogs) or dus-kyi-zhags-pa-mo-nag-mo-zhags-pa-thogs.

A, 2A17 Ankuśadharā (yo-mu) is gśin-rje-pho-ńa-mo-nag-mo-lcags-kyu-thogs-pa or ya-ma-du-ti (lag-na-lcags-kyu-nag-po-thogs).

A, 2B18 Mi-k'o-pa is a transliteration of Tibetan rmig-pa.

A, 2B19 Ch'a-sang is a transliteration of Tibetan phya-bsań. Tibetan *phya* is pronounced *cha*.

A, 2B20 Āngāraka (graha) may represent gśin-rje-mig-dmar. Ac-

cording to *Mahāyutpatti* 3179, mig-dmar (red-eye) is a name for Āṅgāraka (Mars). Note that one of the names of Śanaiścara (Saturn) is gśin-rje-bdag-po.

A, 2B21 Fa-chiu-ku (yo-chu) seems to correspond to Tibetan ral-pa-char-dgu-can

A, 2B33 Ya-wa-ti corresponds to Tibetan ya-ba-ti.

A, 2B34 Dharmarāja is chos-kyi-rgyal-po

A, 2B35 Ti-la-pa corresponds to Tibetan tel-pa.

A, 2B36 A-wa-niu-t'ou (yo-chu) seems to correspond to glaṅ-mgo-can.

BIBLIOGRAPHY

In addition to the works referred to in the Introduction the following books and articles have proved most useful.

Bhattacharyya, B., *An Introduction to Buddhist Esoterism*, Oxford, 1932.

Bhattacharyya, N. K., *Iconography of Buddhist and Brahmanical Sculptures in the Dacca Museum*, Dacca, 1929

Comparative Analytical Catalogue of the Kanjur Division of the Tibetan Tripitaka, published by the Otani Daigaku Library, Kyōto, 1930-32

Csoma, Alexandre, and Feer, Léon, "Analyse du Kandjour et du Tandjour," *Annales du Musée Guimet*, II, Paris, 1881

De Visser, M. W., "The Bodhisattva Ti-tsang in China and Japan," *Ostasiatische Zeitschrift*, II, III

De Visser, M. W., "The Bodhisattva Akāśagarbha in China and Japan," *Verhandelingen Amsterdam Akademie*, XXX, 1

De Visser, M. W., "The Arhats in China and Japan," *Ostasiatische Zeitschrift*, VII, 87, 221, IX, 116, X, 60

Eitel, Ernest J., *Hand-book of Chinese Buddhism*, London, 1870, Tōkyō, 1904

Getty, Alice, *The Gods of Northern Buddhism*, Oxford, 1928

Grunwedel, Albert, *Mythologie des Buddhismus in Tibet und der Mongolen*, Leipzig, 1900
Mythologie du Bouddhisme au Tibet et en Mongolie, Leipzig, 1900

Grunwedel, Albert, "Description of a Collection of Lamaistic Objects," *Bibliotheca Buddhica*, VI, St Petersburg, 1905

Hackin, J., *Guide-Catalogue du Musée Guimet, Les collections bouddhiques*, Paris, 1923

Пъбъднин, Dictionnaire encyclopédique du bouddhisme d'après les sources chinoises et japonaises, I, 1929, II, 1930, Fascicule Annexc, 1931, Tōkyō.

Kein, H., and Nanjo, Bunyru, "Saddharmapundarika," *Bibliotheca Buddhica*, X, St Petersburg, 1912

Lalou, Marcelle, *Iconographie des étoffes peintes dans le Mañjuśrimūlakalpa*, Paris, 1930

Lévi, Sylvain, and Chavannes, Éd., "Les seize Arhat protecteurs de la loi," *Journal Asiatique*, 1916, II, 5-20, 189-304

Mahāyutpatti edited by Sakaki, Tōkyō, 1926

"Mañjuśrimūlakalpa," *Trivandrum Sanskrit Series*, Vols. LXX, LXXVI, LXXXIV (1920-25)

Petrucci, Raphael, and Binyon, Laurence, "Essays on the Buddhist Paintings from the Caves of the Thousand Buddhas, Tun-Huang," in Aurel Stein's *Serindia*, Vol. III, pp. 1392-1431.

Rajendralala Mitra, *The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*, Calcutta, 1882.

Rockhill, W. W., *The Life of the Buddha*, London, 1884.

Roerich, George, *Tibetan Paintings*, Paris, 1925

Rosenberg, O., *Introduction to the Study of Buddhism*, Part I. "Vocabulary," Petrograd and Tokyō, 1916.

Schieffner, Anton, *Tāranātha's Geschichte des Buddhismus in Indien*, St. Petersburg, 1869

Schulemann, Gunther, *Die Geschichte der Dalailamas*, Heidelberg, 1911.

"Shricchakrasambhāra Tantra" in *Tantrik Texts* edited by Arthur Avalon, Vol. VII, Calcutta, 1919

von Siebold, Philipp Franz, *Nippon*, Berlin, 1930-31 (Wurzburg und Leipzig, 1897)

"Śiksāsamuccaya of Śāntideva" edited by C. Bendall, *Bibliotheca Buddhica*, I, St. Petersburg, 1897-1902, translated by C. Bendall and W. H. D. Rouse, London, 1922.

Thomas, F. W., "Deux collections sanscrites et tibétaines de sādhanas," *Muséon*, IV, 1903, pp. 1-42.

Van Gulick, R. H., "Hayagrīva," *Internationales Archiv für Ethnographie*, Supplement to Vol. XXXIII, Leiden, 1935

Waddell, L. A., *The Buddhism of Tibet, or Lamaism*, London, 1895 (2nd ed., Cambridge, 1934).

Waddell, L. A., "The 'Dhāranī' Cult in Buddhism," *Ostasiatische Zeitschrift*, I, 155, Berlin, 1913

Waddell, L. A., "Evolution of the Buddhist Cult," *Asiatic Quarterly Review*, XXXIII (1912), 105.

Waddell, L. A., "The Indian Buddhist Cult of Avalokita and his consort Tārā," *Journal of the Royal Asiatic Society*, 1894, 51, London, 1894

Waddell, L. A., "Tibetan Manuscripts and Books, etc., collected during the Younghusband Mission to Lhasa," *Asiatic Quarterly Review*, XXXIV (1912), 80-113

Waley, Arthur, *A Catalogue of Paintings Recovered from Tun-huang by Sir Aurel Stein . . . in the Museum of Central Asian Antiquities, Delhi*, London, 1931.

Wentz, W. Y. Evans, *The Tibetan Book of the Dead*, London, 1927.

SANSKRIT INDEX

SANSKRIT INDEX

Akṣayamati (Bodhisattva)	A, 4B3
Akṣobhya. Ch. adds Buddha.	A, 4A40; A, 4A51; A, 4B26, B, 78; C, R10c; C, S8b
guhyasamāja.	C, R1c
yab-yum.	D, 57
Akṣobhyavajra	A, 2A49; A, 5A61
Cf Vajrākṣobhya.	
guhyasamāja Ch. adds Buddha	A, 2M5, B, 32
Agni (deva).	A, 3A21; A, 5A50; D, 286
Agnibhayatrāna.	C, 40b
Agra(?)matirājatathāgata (Buddha).	A, 1B43
Cf. Abhijñārāja.	C, 14b, D, 141
Dharmaśāgarāgra(?)mativikriditābhijñārāja.	B, 138
Aṅkuśadharā (or Aṅkuśi).	
Cf Vajrāṅkuśi	
Cf. Sādhana, pp 198, 228.	
fo-mu	A, 3A54
yo-mu.	A, 2A17
Aṅgaja.	A, 1B46; B, 272; C, 5b; D, 193
Ch. Ang-chi-ta and Yin-chieh-t'o.	
Cf. JA 1916, 2, 292, 295-97.	
Aṅgāraka (graha).	A, 2B20
Tib. mig-dmar	
Aṅgirodeva (Bodhisattva).	A, 5A9
Acala. Ch. Acalavajra.	
avaninihatājānu (nila).	C, 61b
aṣṭakapi	B, 348; C, 63a
kroda.	D, 174; D, 219
caturbhūja.	A, 6A50; B, 350; C, 62b
catuṣpada.	C, 62c
nīla.	A, 4B29; B, 338; C, S5a
avaninihatājānu.	C, 61b
bkah-gdams-lugs.	C, 61c
rakta.	C, 91b
sita.	A, 6A30; B, 340; C, 62a; C, S4c

Acalā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A8
Ajapālipāda(?) (mahāsiddha).	D, 19
Tib. za-wa-ri-pa. Cf. Cordier 1, 199-201	
Ajita.	A, 1B47; B, 273; C, 5c; D, 194
Atīśa.	
ārya	B, 19
mahārāyaśrī.	D, 29
Anaṅgavajra (Bodhisattva)	A, 6B56
Anantavaraghoṣa (Bodhisattva).	A, 5A40
Cf Hōbōgirin, pp. 148-150	
Anantaujas. Ch. adds Buddha.	A, 1A56; B, 100
Jina.	D, 115
Anuttaravajrapāṇi (bhūtaḍāmara).	C, S11c
Anucārīn(?) (Buddha)	A, 1B44; B, 117
antaraśādhana	
Dharmaṛāja.	D, 239
Mañjughosha.	A, 2A46, B, 31
Zhañ-blon-rdo-rje (mārajīt).	C, 113a
Aparājita	
Cf Krodhāparājita.	
Aparājita (yakṣa)	C, 113c
Cf Cordier 2, 91.	
Aparājītā. Ch. to B, 261 fo-mu.	A, 6B7; B, 261
krodha (devī)	A, 5B57
Tārā Ch adds fo-mu.	B, 213
pīta (fo-mu).	A, 6A25
Aparimitāyus.	
Cf. Amitāyus.	
Apalāla (nāgarāja).	C, 115a
Apāyajaha (Bodhisattva).	A, 4B48
Cf. Sarvāpāyajaha.	
Abhayamāndada (Bodhisattva).	A, 5B3
Abhijñārāja.	C, 14b; D, 141
Cf. Agra(?)matirājatathāgata (Buddha)	
A, 1B43	
Dharmasāgarāgra(?)mativikṛiḍitābhijñārāja.	
B, 138	
sic dhāraṇī to C, 14b	

Abhimukha		
Bodhisattva.	A, 5A58	
rakta	D, 285	
Abhimukhī [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A19	
abhisambodhi		
Cf Vairocana (abhisambodhi).		
Abheda.	A, 1B5, B, 287, C, 10b; D, 208	
Abhyudgatarāja (Buddha)	A, 1B49, B, 118	
Abhyudgatoṣṇīṣa(?) (Bodhisattva)	A, 5A53	
Cf. Hōbōgirin, p 148.		
Amaravajra (devī).	C, 65a	
Cf Cordier 2, 109		
Amitābha Ch. adds Buddha	A, 1B31, A, 2A42; A, 4B41; B, 80; C, 84c; C, R10b	
Jina.	D, 132	
Bodhisattva	A, 4B59	
yab-yum.	D, 59	
Amitāyus (or Aparimitāyus). Ch. adds Buddha		
Jina.	A, 6M5; A, 6B38; B, 64	
caturbhūja. Ch. adds yin-yang.	D, 85	
caryātantra.	B, 63	
nirmānakāya.	D, 82	
sita	C, 63b	
mi-trahi-lugs.	C, 64a	
ba-ri-lugs	C, 64b	
Amṛtakundalin. Ch. adds vajra	C, 63c	
Cf. Cordier 1, 138, 2, 224, 547; Hōbōgirin, p. 30.	A, 2B56, B, 346; C, R12b	
krodha	D, 215	
Amṛtabinduvajra. Tib. bdud-r̄ci-thig-pa. A, 2A47		
Cf. Cordier 1, 199		
amoghatrāṇa(?) (Vajrapāṇi).	A, 2B4	
Amoghadarśin. Ch. adds Buddha.	A, 1A45; B, 90	
Cf. Weller 60		
Jina.	D, 105	
Bodhisattva.	A, 4B47	
Amoghapāśa Ch adds Avalokiteśvara.	B, 171	
anucara (rakta).	C, 35a	
ārya.	D, 96	

īśvara (= Lokeśvara) Avalokiteśvara (Bodhisattva).	
pañcadeva (ba-ri-lugs).	A, 6B54
pita.	C, 34c
rakta (anucara).	C, 35b
kha-che-pañ-chen-lugs (= Kāśmīramahāpañditakrama)	C, 35a
	C, 36b
amoghapūjāmaṇi (Avalokiteśvara).	C, 38b
Amoghavikrāmin (Bodhisattva).	A, 6A7
Amoghasiddhi. Ch adds Buddha.	
	A, 1B32; A, 2A41; A, 4M3; A, 4A38,
	A, 4A48; A, 4B28; A, 4B50, B, 81, C, R11a
yab-yum.	D, 60
amoghāṇkuṣa (Avalokiteśvara).	C, 88a
arapacana.	
Mañjughoṣa.	C, S3a
raktapīṭa (sa-lugs)	C, 65c
Arthadarśin (Buddha).	A, 1B6
Cf Weller 30.	
Arthapratisamivit.	A, 4B12
arthasādhana (Vārāhī)	C, 26b
ardhacaturthākṣara (Avalokiteśvara).	C, 69c
avaninihitajāṇu (Acalā, nila).	C, 61b
Cf Bhattacharyya, p 60.	
Avalokiteśvara. Ch. usually adds Bodhisattva	
	A, 1M3; A, 1A11; A, 5A34; A, 6A20; C, 93c; D, 147
Cf. Lokeśvara.	
anucara.	C, 16c
amoghapāśa (īśvara = Lokeśvara).	A, 6B54
Cf Amoghapāśa.	
amoghapūjāmaṇi.	C, 88b
amoghāṇkuṣa.	C, 88a
ardhacaturthākṣara.	C, 69c
asṭabhayatrāṇa.	C, 86c
īśvara (= Lokeśvara).	A, 6A46
ekādaśamukha.	A, 6M4; A, 6A36
Cf. Ekādaśamukha.	
dpal-mo-lugs.	C, 34b
krṣṇa (pañcamukhadvādaśabhuja).	A, 6B53

khasarpaṇa.	A, 6A45; B, 160; C, 37b
Cf Khasarpaṇa.	
gaganarāja.	C, 39b
Cf Gaganarāja.	
guhya (iśvara = Lokeśvara).	A, 2A48
guhyasādhana.	D, 75
caturbhūja.	A, 6M6; A, 6A35, B, 158; C, S5c; D, 89
rakta.	A, 6B51
cittaviśrāmaṇa. Ch. cintāmaṇi.	B, 175; C, 38a; C, 38c
cintāmaṇi	B, 176
pañcadeva.	C, 38b
cintāmanicakra.	C, 39c
jinasāgara.	A, 3B41; B, 34; C, 43c
Buddha.	A, 3M9
trailokyavaśāmīkara	A, 6B50; B, 167
nīlakantha (iśvara = Lokeśvara).	A, 6B52
pañcadeva (cintāmani).	C, 38b
pañcamukhadvādaśabhuja (krṣṇa)	A, 6B53
padmanarteśvara.	A, 6A9
Cf. Padmanarteśvara.	
dvibhūja.	B, 164
padmapāṇi.	C, 87b
padmavikāsana.	B, 159
mahābhūmika	A, 6A11
rakta Tib. bhu-kham-dmar-po.	B, 172
māyājālakrama.	B, 170
rakta.	
caturbhūja.	A, 6B51
mahābhūmika. Tib. bhu-kham-dmar-po.	B, 172
vajragarbhā.	C, 43a
vajragarbhapramardin Ch vajrābheda.	B, 177
vajradharma.	B, 163
viśveśa	C, 87a
ṣaḍakṣara (jo-bo-lugs).	C, 33b
ṣoḍaśabhuja.	A, 6B40
śimhanāda.	A, 6A34; B, 161; D, 94
sukhāvatī.	C, 87c
bkah-gdams-lha-bzhuhi-nan-gi.	C, 34a

mounted on a wolf(?) Figure does not correspond.
 A, 6A10

īśvara (= Lokeśvara). A, 6B49
 In both cases change hou (roar) to hou (wolf?)²
 Then they correspond to the Chinese of B, 162 and B, 166
 Hälāhala and Hariharivāhana Lokeśvara

Avaivartukaśricakra. Ch adds Buddha A, 1B53, B, 122
 Tib. of B, 122 Avaivartikacakrasambhavaśri(?)

Aśoka (Buddha). A, 1B36
 Cf. Weller 25.

Aśokatathāgata (Buddha) A, 1B41
 Aśokaśri Ch adds Buddha. A, 1A54; B, 102
 Jina. D, 117

Aśokottama. Dhāranī adds śrī C, 14c
 Aśokottamaśri Ch adds tathāgata B, 136; D, 139

Aśvajit A, 1B10
 aṣṭakapi (Acala). B, 348; C, 63a
 aṣṭadaśasthaviraparivāra (Muni). C, S1a-c
 Cf. Grünwedel, p 7
 aṣṭadeva (gur-mgon = Pañjanānātha = Mahākāla)
 C, 122a

aṣṭanāgparivāra (Vaiśravaṇa, raudra). C, 105a-c
 aṣṭabhayatrāṇa

Avalokiteśvara C, 86c
 Ekādaśamukha. C, 40a

Asaṅga B, 2
 bhatṭāraka. D, 6

Ākaraśanī(?) (devī). A, 5B61

Ākāśagarbha (or Khagarbha). Ch. adds Bodhisattva.
 A, 1M8, A, 1A1; A, 2A38,
 B, 190; C, 85c; D, 150

Ākāśadhvaja (Lho-brag). D, 39

Ākāśanetra (Bodhisattva). A, 5A35

ācārya(?) (Vajrapāṇi). Ch. hsien-hsing B, 74, C, 54c
 Cf. Grunwedel, p. 160.

ājñāvinivarta (Ganapati). C, 114a
 Cf. Cordier 2, 88

Ānanda. A, 1B12; B, 291

Ānandadhvaja (Sa-sky-a-paṇḍi-ta = Pūṇḍubhūmipaṇḍīta).
 D, 38

Ābhāsaraśmi(?) Buddha	A, 1B34
Cf Weller 647	
Ābhāsvara(?)tathāgata (Buddha)	A, 1B39
Cf Ratnacandra	C, 15a
Ratnacandrāpadimāpratimāṇḍitāpandita(?)lejahsvaraghośarāja	
	B, 134
Svānaghośatāja	D, 137
Āyuhśādhanā (Śamvara, sita)	C, 22c
Āyurdhara (Vaiśravana, sita)	C, 106b
Āyurvaidhāna	
Caturmukha (sita)	C, 132a
Vaiśravana (sita)	B, 318, D, 264
Āyurvaśītā	A, 4B18
Āyurvaśī(?) (devī). Dhāraṇī gives āyuhwāśī dewi	
	D, 300
Tib Che-hgugs-lha-mo	
Cf jagadvaśī(?) (Tātā)	B, 216
Āyuspati	
Mahākāla	B, 316, D, 231
Cf Cordier 2, 172	
śyāma	C, 118b
Āryacundātārā	C, 54b
Āryajānguli (fo-mu)	B, 236
Āryatātā (śyāma)	C, 94b
Āryadeva	B, 3
bhāttāraka	D, 1
Āryamāñjuśrī	C, 93b
Āryamahāratna	C, 0b; D, 41
Cf bCon-kha-pa	A, 1A36; B, 21
Āryasitātapatrā (fo-mu)	B, 248, D, 162
Āryātīśa	B, 19
Āryāmoghapāśa	D, 96
Indra	
Cf Śakra. Śatakratu	
Indra (mahāyaksasenāpali)	A, 6B35
Indraketudhvaja (Jina)	D, 125
Indraketudhvajarāja Ch adds Buddha	A, 1A23; B, 110
Indradākinī.	C, 26a
Īśyā (Bhairavavajra)	A, 2A26; A, 2B40
Īśvara (deva)	A, 5A23

Uddiyānatārā (pīthiśvari).	C, 45b
Uttamaśrī (Buddha). Tib. dPal-mchog-dan-po.	A, 4M2; A, 4B31
Upakeśinī (?) (devī).	A, 5B58
upadeśakrama (Garuḍa, śabala)	C, 79b
Upagupta.	B, 293
Upananda (nāgarāja).	D, 291
Upapattivāśitā.	A, 4B6
Upāyakauśalyapāramitā	A, 4A2
upāsaka.	
Dharma.	C, 10c
Dharmatala.	B, 288
Cf. Dharmatala	D, 209
Hva-śāṇi.	B, 289
Cf. Hva-śāṇi.	C, 11a; D, 210
Umā	A, 5B36
devī.	A, 5B54
Ulkādharā (fo-mu).	A, 3A23
Uṣṇīśacakravartin.	A, 2B61
Cf. Cordier 2, 259	
Cf. Krodhoṣṇīśacakravartin	D, 217
Vajroṣṇīśacakravartirāja.	A, 2A10
Uṣṇīśajvāla.	D, 192
Uṣṇīśatārā. Ch. Uṣṇīśavijayatārā (fo-mu)	B, 210
Uṣṇīśavijayā. Ch. Vijayā (fo-mu).	
A, 6M3; A, 6B26; B, 247; C, 64c; D, 164	
Tārā.	C, 95c
dvibhuja.	C, 90a
navadeva.	C, S2b
Uṣṇīśasitāpatrā.	C, 75a; C, S2a
Ūrṇā (?) (fo-mu).	A, 5A55
ūrdhvapāda (Vārāhi). Tib. gnam-zhabṣ-ma.	C, 27c
Cf. Sādhana, p. 439.	
Rkṣavaktradākīni	D, 189
Rddhivāśitā.	A, 4B7
Ekajaṭā.	C, 98a
anucarā.	C, 35c; C, 53b
devī Ch. fo-mu and adds dvibhuja.	B, 239; C, 136c
caturvīśatibhuja. Ch. fo-mu.	B, 237
dvibhuja (fo-mu).	A, 6B59

ekamāṭṛ.	
Śrīdevī.	D, 236
Lab-sgron.	D, 35
ekavīra.	
Bhairava. Ch. adds vajra	B, 46
Bhairavavajra	A, 2B29
Mahākāla (kartarīdhara).	C, 125b
sādhanavinirgata Jambhala (bahudeva)	C, 108a
Hayagrīva (sahaja, jo-bohi-lugs).	C, 58a
Ekādaśa (deva)	A, 3B11
Ekādaśamukha. Ch. adds mahākārunīka (Avalokiteśvara).	
	B, 173
Avalokiteśvara.	A, 6M4; A, 6A36
dpal-mo-lugs	C, 34b
aṣṭabhayatrāṇa	C, 40a
mahākārunīka.	C, S5b; D, 95
ekānta (gur = Mahākāla, rnog-lugs).	C, 123a
ekāntanāyaka (Jambhala, pīta).	C, 107b
Cf. Cordier 2, 207, 267, 268.	
Oṣadhi (Buddha).	A, 1A6
Cf. Weller 16.	
Kanakabharadvāja	A, 1B58; B, 279; C, 7c; D, 200
Kanakamuni (Buddha).	B, 131; C, 83b
Kanakavatsa.	A, 1B17, B, 278; C, 7b; D, 199
kanakavarna (Tārā). Ch. Mahāprajñānakatārā (fo-mu).	
	B, 209; C, 95b
Kanyā (deva).	A, 3B23
Kapālatārā (bhatṭārikā)	C, 54a
kapāladhara (Hevajra).	A, 3M6
Kamaloṣṇīṣa(?) (Buddha).	A, 4A44
Cf. Hōbōgirin, p. 149.	
Karkaṭadeva(?) (Bodhisattva).	A, 5A11
kartarīdhara. Cf. Mahākāla (kartarīdhara).	
Cf. Cordier 2, 208, 269.	
karmakarī (anucarā).	
Nāgi°.	C, 59c
Yakṣa°.	C, 60a
Yama°.	C, 59b
Vajra°.	C, 59a

Karmadākīni.	C, 141c, D, 226
anucarā.	C, 71a, C, 118c
uttara	C, 30c
Karmanātha (kākāsyā). Ch. Kākāsyamahākāla	
	B, 304; C, 121b
Karmayama.	
Cf. Cordier 1, 182-183.	
Dharmarāja (nila)	C, 137b
rakta	
rudhiravarna.	C, 138a
ma-ru-r̥ce-bzhis-bskor-pa.	C, 137c
karmayogānātha (Caturmukha).	C, 131c
Karmavajrī	A, 4A52, B, 264
Ch. Chin-kang-yeḥ fo-mu and Chih-hsing-chin-kang fo-mu.	
Karmavaśītā(?)	A, 4B21
Kalaśī [maṅgala].	D, 297
Kalpabhadrasamudra (Dalai Lama)	B, 28
Tib. skal-bzai-rgyal-mcho.	
Cf. Sumatikalpabhadrasamudra (Jinendra).	
	D, 50
kākāsyā (Karmanātha). Ch. Kākāsyamahākāla.	
	B, 304; C, 121b
Cf. Cordier 1, 127, 129-130; 2, 213.	
Kātyāyana.	A, 1B24
Kāmarāja Cf Takkirāja.	
Cf. Cordier 2, 266, 268.	
krodha.	D, 214
rakta.	C, 3b
vajra.	A, 2A13
kāmadhātvīśvarī (Pārvatī).	D, 248
Kāyahevajra.	C, R3b; C, R6b
Cf. Cordier 2, 155	
Kārttikeya(?) (deva).	A, 5A14
Kāla.	B, 295
Cf. Rockhill, Life, p. 170.	
Kālacakra. Ch. adds rāja (Buddha)	B, 35; C, R14b
Cf. Cakradhararāja (Buddha).	
krama Jambhala (śyāma).	C, 109c
Garuḍa (śabala, tantrakrama).	C, 79a

Śī	D, 65
sahaja	C, 23c
Kāladhvajā ⁽²⁾ or Kālaketu ⁽²⁾	
devī	A, 5B28
yo-mu	A, 2A4
Kālāgni (deva)	A, 3B7
Kālīka	A, 1B14, B, 275, C, 6b; D, 196
Kāśvapa	A, 1B25
Cf Mahākāśyapa	
Kāśvapa (Buddha)	Tib of B, 132 om Buddha. B, 132, C, 83c
Kāśyapadeva (Bodhisattva)	A, 5A49
kilapāda (gnr-mgoṇ = Pañjaraṇātha = Mahākāla)	C, 122b
Kuñekādharā (fo-mu)	A, 3B54
Kundālī (khol-po ² = dāsa)	Mantra has piśāci kundhali
	C, 115c
Cf Cordier 2, 174	
Kubera (Vaiśravana, gsun-mchog)	C, 104b
kumārabhūta (Mañjuśrī)	B, 146, D, 93
Kumbha ⁽²⁾ (deva)	A, 3A19
Reading ku for yu ²	
Kumbhīra (mahāyaksasenāpati)	A, 6A4
Kurukullā	Ch adds fo-mu Ch of B, 60 Chih-hsing fo-mu (=Tib nng-byed)
	Cf Cordier 2, 51
guhyasādhana	C, 70c
Kusuma (Buddha).	A, 1A26
	Cf Weller 9
Kusuma (Buddha) the second	A, 1A21
	Cf. Weller 10
Kusumāśrī	Ch adds Buddha. Jīna
	A, 1A40, B, 104 D, 119
kūṭāgāra (Vajrapāni)	C, 57a
kūṭīmapādi (Vārāhī).	C, 28a
	Cf Cordier 1, 57, 2, 267.
Kṛṣṇacāraṇa (or Kṛṣṇācārya or Kṛṣṇapāda or Kānḥapāda)	B, 14
	D, 15
mahāsiddha.	

Kṛṣṇārī (= Kṛṣṇ[ayam]ārī)	Ch. adds Bhairavavajra
Yamārī	B, 43 C, R2a; D, 71
vajra (Buddha)	A, 2M1
Bhairavavajra.	A, 2B31
Ketugraha (deva).	A, 3B9
Keśinī (devī)	A, 5B17
Kaumārī(?) (devī)	A, 5B29
Krakucchanda (Buddha). Tib of B, 130 om. Buddha	B, 130; C, 83a
Kruddhatārā (kālī). Ch. bhrkuṭī for kālī.	B, 219
Kruddhavārāhī (kālī)	C, 29b
krodha.	
sMe-ba-brçegs-pa.	D, 172
sMe-brçegs (B reads me).	B, 356; C, S9c
dhūmavarna.	C, 77b
śyāma.	C, 77c
femmine	A, 6B29; B, 351, C, 78a; D, 180
Ch. has wei-chi for sme-brçegs.	
Cf. AQR 34, 105 Tibetan dhāraṇīs have ucchuṣmamahākrodha.	
Krodhakāmarāja.	D, 214
Cf. Cordier 2, 268.	
Krodhaguhyapati	C, 89a
Krodhacandravajra	A, 5A42
Krodhāniladañḍa.	D, 216
Cf. Cordier 2, 268.	
krodhabhayanāśana (Śamvara).	C, 78b
Cf. Cordier 2, 225-226.	
Krodhamaḥābala. Ch. Mahābalavajra.	B, 342; D, 218
Krodhayamārī.	D, 212
Krodhavajrapāṇi	A, 2B3
Krodhavajrapāṭāla.	D, 221
Cf. Cordier 2, 259, 267.	
Krodhavighnāntaka.	C, 74a
Krodhahayagrīva.	D, 213
Cf. Cordier 2, 547.	
Krodhahūmkāra.	C, R9a
Krodhācalā.	D, 174; D, 219
Cf. Cordier 2, 193.	

Krodhāparājita	C, 90c; D, 211
vajra.	A, 5B56
Krodhāparājītā (devī)	A, 5B57
Krodhāmṛtakundalinī.	D, 215
Cf. Cordier 2, 224, 547.	
Krodhōṣṇīśacakravartin.	D, 217
Cf. Uṣṇīśacakravartin.	A, 2B61
Vajroṣṇīśacakravartirāja.	A, 2A10
Kṣāntipāramitā.	A, 4A14
Kṣitigarbha	A, 1M7; A, 1A4; A, 2A40; B, 197; C, 86a; D, 148
Ch (except A, 1A4 om. rāja) adds rāja (Bodhisattva).	
Kṣetrapāla.	B, 315; C, 116a; D, 233
Khagarbha.	
Cf. Ākāśagarbha.	
khadgadhaba (Bhairavavajra).	A, 2A5; A, 2B52
Cf. Cordier 1, 165	
khadiravāṇī (Tārā)	Ch “destroys all evils.”
	B, 206; C, 97c; D, 161
In B, 206 change ḥbye to kyi	
Cf A, 6B32 “purple venuvana Tārā”	
Khasarapaṇa.	C, S6a
Avalokiteśvara	A, 6A45; B, 160; C, 37b
Cf. Waley, Tun-huang Catalogue, p. xxxv, for the	
Chinese shui-yueh.	
Gaganagaṇja (Bodhisattva).	A, 4B17
Gaganarāja.	Ch. adds Bodhisattva.
Avalokiteśvara.	B, 174
	C, 39b
Gaṇapati (deva)	A, 5A4
Cf A, 3A16. Lung-yu t'ien.	
ājñāvīnivarta.	C, 114a
caturbhuja.	
rakta.	C, 114c
sita (jo-bohi-lugs).	C, 114b
nātha (= Mahākāla), simhāsana.	C, 128a
pīta	C, 93a
mahārakta	B, 360; C, 3c
Ch. Raktagaṇapatirājavajra.	
rakta (caturbhuja).	C, 114c
simhāsana (nātha = Mahākāla).	C, 128a
sita (caturbhuja, jo-bohi-lugs).	C, 114b

gadādhara (Vaiśavāna, śyāmapīta).	C, 103b
Gandhatārā.	C, 49a
Cf. Sādhana, pp. 179, 184, 191, 197, 219, 228.	
Gandhā.	A, 2B25
Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324.	
Gandhahastin (Bodhisattva).	A, 4B15
Garuḍa.	
Cf. Vajragaruda	
upadeśakrama (śabala).	C, 79b
Kālacakra (śabala, tantrakrama)	C, 79a
kṛṣṇa.	A, 3B43, D, 184
tantrakrama (Kālacakra, śabala).	C, 79a
pīta (bkah-gdams-lugs).	C, 79c
puspa.	A, 3B42
yuta (Vajrapāṇi).	A, 2B2
Cf. Cordier 1, 206; 2, 541.	
Śamvara. Ch. adds rāja (Buddha).	A, 3A46, B, 40
śabala.	D, 185
upadeśakrama.	C, 79b
Kalacakra (tantrakrama).	C, 79a
gser-mig-ḥkhyil-ba.	D, 186
Grunwedel, p. 191 ser-mig-ḥkhyil-ba.	
garudapakṣavant (Hayagrīva, jo-bohi-lugs).	C, 58b
garbhasuvarṇasūtra (Śri).	C, 71b
Garbha(?) hevajra.	B, 48; C, R2b
Tib. sNin-po-kyai-rdor; Ch. Hsi-hsin-chin-kang.	
Gavāmpati.	A, 1B11
Gītā.	A, 2B8
Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324	
fo-mu.	A, 3A50; A, 4B57
Guṇaprabha.	B, 7
Cf. Tāraṇātha, p. 128.	
Buddha.	A, 1B21
Cf. Weller 29.	
Guhyajñāna.	C, 79c
Guhyapati.	
krodha.	C, 89a
sahaja (śānta).	C, 88c
guhyasamāja. Ch. guhya.	
Akṣobhya.	C, R1c

Akṣobhyavajra.	Ch. adds Buddha	A, 2M5; B, 32
īśvara (= Lokeśvara)	Avalokiteśvara.	A, 2A48
Mañjuvajra.	Ch. of B, 30 adds Buddha.	A, 2A32, B, 30, C, 17a; C, R1a; D, 68
Buddha		A, 2M4
Mañjuśrī (Buddha).		A, 2M3; A, 4M8; A, 4A32
Lokeśvara.	Ch Avalokiteśvara	guhyabuddha.
		B, 33
Vajrākṣobhya (Buddha).		A, 2A35
vinirgata Jambhala (pīta).		C, 107c
Cf. Cordier 2, 267.		
Srī.		D, 62
sahaja.		C, 17b
guhyasādhana.		
Avalokiteśvara.		D, 75
Kurukullā.		C, 70c
Dharmarāja.		D, 240
Mañjughoṣa.		B, 148
Mañjuśrī.		A, 2A30
Bodhisattva.		A, 2M6
Mahākāla (trakṣad, dākamukha).		C, 180c
Lokeśvara.		C, 39a
Hayagrīva.	Ch. adds vajra.	B, 61; D, 167
Zhañ-blon-rdo-rje (mārajjit).		C, 113b
Gopaka.		A, 1B4; B, 286; C, 10a; D, 207
gopāla (Vasudhārā).		C, 112a
Gautamadeva (Bodhisattva).		A, 5A18
Gaurī (fo-mu).		A, 2B44; A, 3A45, A, 3B39
Cf. Sādhana, pp. 310, 445, 446, 479.		
candrakāntī(?) (Tārā).		C, 95a
ñī-zla-lcam-dral (= sun moon brother sister).		C, 139b
Grahamāṭṭikā.		B, 269
mahāvidyā.		C, R17a
vidyārājñī.		C, 77a
Ghantā.		C, 50b
Cf Sādhana, p. 198.		
ghaṇṭādhara (Bhairavajra).		A, 2A8
Ghantāpāda.		A, 3A36; B, 13
mahāsiddha.		D, 14

Ghasmarī (fo-mu).	A, 3A42; A, 3B15
Cf. Sādhana, pp. 446, 479.	
Cakradhararāja (Buddha).	A, 3M8
Cf. Kālacakra.	
Cakrasamāvara.	
pīta.	C, R7c
Śri. Ch. Śamvararāja (Buddha).	B, 36; D, 63
Cakrā [maṅgala].	D, 299
Cāṇḍa.	
trimukhaṣaḍbhūja. Ch adds Vajrapāṇi	B, 75
Vajrapāṇi.	
khra-thogs	C, 56a
chui Cf. Vajrapāṇi (hsiao) A, 2B5.	B, 73; D, 169
rakta.	C, 56b
cāndamahārōṣaṇa (Vajrapāṇi) bsruiṇ-baḥi-mkhar-ras-chui-lugs	
Tib gtum-chen Cf. Cordier 2, 13, 35.	C, 55c
cāṇḍamukha(?) (Caturmukha).	Tib gdon-gñan-can.
	C, 133b
Candāli (fo-mu).	A, 3A60; A, 3B59
Cf. Sādhana, pp. 310, 443, 445, 479.	
Candīkā.	
Cf. Cordier 2, 268; Sādhana, pp. 441, 498.	
devī.	B, 330; D, 244
caturbhujamahākālānucarā.	C, 121a
go-chahi.	C, 22a
caturdākiniparivāra (Hayagrīva, jo-bo-lugs).	C, 58c
Caturmukha.	
Cf. Cordier 2, 200	
karmayogānātha.	C, 131c
cāṇḍamukha(?).	C, 133b
nīla (ñams-sgrol).	C, 133a
pīta (dhanavardhana).	C, 132b
rakta (vaśamkara).	C, 132c
śrīnātha (sādhanakālasambaddha).	C, 131b
śrīnātha (sevākālasambaddha).	C, 131a
sita (āyurvardhana).	C, 132a
Candanaśrī. Ch. adds Buddha.	A, 1A57, B, 99
Jina.	D, 114

Candīa (deva) A, 3A28; A, 5B55
 candrakānti(?)
 Gauī (Tārā) C, 95a
 Tārā Ch “great good autumn moon” B, 208
 Candrakīti B, 9
 bhaṭṭāraka D, 22
 Candraketu (or Śāśiketu) (Buddha) A, 1B33
 Cf. Weller 78, 254
 Candraprabha (Bodhisattva) A, 4B60
 Candraprabhā A, 6B22
 Candravaroocana. Ch. adds Bodhisattva. A, 6A21; C, 13a
 Cf. BEFEO 3, 35
 Cāreikā (fo-mu) A, 2B41
 Cf. Vajracarcikā.
 caryālantra (Amitāyus). D, 82
 Cf. Cordier, 2, 544
 caryābhūmi (Cittotpāda^o) A, 4A29
 Cāmuṇḍā (devī) A, 5B32
 Cf. Cordier 2, 265, 268
 Cītipati B, 337, C, 138b; D, 253
 Cittavaśitā. A, 4B19
 cittaviśrāmaṇa (Avalokiteśvara). Ch cintāmani
 B, 175, C, 38a; C, 38c
 Cf. Cordier 1, 195, 307.
 Cittahевajra. C, R2c; C, R5c
 Cf. Cordier 2, 155.
 Cittotpāda (= adhimuktī^o) caryābhūmi (fo-mu) A, 4A29
 Cittotpāda (= adhimuktī^o) vaśitā. A, 4B8
 Cītrā(?) (devī). A, 5B59
 cintāmani
 Avalokiteśvara. B, 176
 pañcadeva. C, 38b
 Tārā. C, 45c
 Cf. Cordier 2, 73
 Mahākāla
 rakta. Cf. Cordier 2, 204. C, 0110c; C, 117c
 sita. B, 317; C, 0110a; C, 117a, D, 229

cintāmanicakra.		
Avalokiteśvara.	C, 39c	
Tārā.		
caturbhuja.	A, 6B15	
sita.	B, 230	
Cintā[mani]rājñī (caturbhuja).	B, 231	
Ch. adds Tārā (fo-mu).		
Cinakramatārā (fo-mu).	B, 229	
Cinatārā (fo-mu).	A, 6B48	
Cundā.	D, 159	
ārya (Tārā).	C, 54b	
devī Ch fo-mu		
caturbhuja.	A, 6B60; B, 240	
bahubhuja	B, 241	
sita.	C, 90b	
Cūḍapanthaka.	A, 1B61; B, 282; C, 8c; D, 203	
Corabhayatrāṇa.	C, 42c	
Caurī (fo-mu).	A, 3A44	
Cf. Sādhana, pp. 446, 479.		
Chatrā [maṅgala].	D, 293	
Chinnamundā.	C, 26c	
Cf. Cordiner 1, 56-57; 2, 117, 269.		
jagaddama (Vajrapāṇi).	A, 5A5	
jagadvaśi(?) (Tārā).	B, 216	
Tib. hgro-ba-hgugs-paḥi; Ch shē-fu-shih-chien.		
Cf. Āyurvaśi(?) (devī).	D, 300	
Jambhala. Ch. adds vajra.	C, S10c	
ekavīrasādhanavinirgata (bahudeva).	C, 108a	
ekāntanāyaka (pīta).	C, 107b	
krṣṇa.	A, 6A22; B, 344; C, 108b; D, 267	
kālacakrakrama (śyāma).	C, 109c	
guhyasamājavinirgata (pīta).	C, 107c	
trimukhaśaḍbhuja.	D, 270	
nāgavāhana (sita).	B, 355	
pañcādeva (sita, jo-boḥi-lugs).	C, 108c	
pīta.	A, 6A49; A, 6B30; B, 339; C, 51a; D, 265	
ekāntanāyaka.	C, 107b	
guhyasamājavinirgata.	C, 107c	
prāṇasādhana (rakta)	D, 268	
bahudeva (ekavīrasādhanavinirgata).	C, 108a	

rakta.	
prānasādhana.	D, 268
grva-ba-mñon-śes-lugs-kyi.	C, 109b
sa-lugs.	C, 109a
śyāma (kälacakrakrama)	C, 109c
śadbhuja.	A, 6A52; B, 341
sita.	D, 266
nāgavāhana.	B, 355
pañcadeva (jo-bohi-lugs).	C, 108c
Jayadā (fo-mu).	A, 6B17
Jayā (devi).	A, 5B41
jayākara (hBrom-ston)	D, 28
Cf. Cordier 1, 128, 305.	
Jayośuṇīṣa (Buddha).	A, 4A53
Cf. Hōbōgirin, pp. 148-149.	
Jalabhadrayatrāṇa.	C, 40c
Jāṇguli. Ch fo-mu.	A, 6A53; A, 6B41; D, 181
ārya.	B, 236
Tārā.	B, 227
Jalinīdhara(?) (fo-mu).	A, 3A55
Jalinīprabha (Bodhisattva)	A, 4B1
Jalinīprabhākumāra.	A, 5B14
Jinamitra.	B, 314; C, 116a; D, 234
jinarsabha (Vaiśravaṇa).	C, 110c
jinavara (Ratna[pāṇi]).	D, 79
jinasāgara (Avalokiteśvara).	A, 3B41; B, 34; C, 43c
Buddha	A, 3M9
jinendra.	
Mahāpañcama.	D, 46
Sumatikalpabhadrasamudra.	D, 50
Jñānaketu (Bodhisattva).	A, 4B58
Jñānaguru.	D, 153
Cf. Waddell, p. 358.	
Jñānaḍākini (fo-mu).	B, 52; C, R14a
Cf. Cordier 1, 100.	
Jñānapāramitā.	A, 4A17
Jñānavasitā.	A, 4B22
Jñānākara (Bodhisattva).	A, 6A8
Cf. Weller 99, 436.	

Jyotisprabha(?) (Buddha).	A, 1B19
Cf. Weller 707.	
Jvālānala(?) Ch. adds vajra	Tib. me-ltar-hbar-ba.
	B, 349
Is it Vajrajvālānalārka?	Cf. Cordier 1, 395; 2, 62.
Cf. Bhattacharyya, pp. 145–146; Sādhana, p. 512.	
Jvālānala(?) (Buddha).	A, 4B32
Tibetan description gives me-ltar-hbar-ba.	
Jvālānalośṇīṣa(?) (Buddha).	A, 4A56
Takkirāja.	B, 313; C, 116c; D, 235
Cf. Cordier 2, 260, 268; Sādhana, pp. 137, 418, 420.	
Ṭakṣad (= raudrāntaka).	Ch. Mahākāla.
Cf. Trakṣad and Mahākāla (Ṭakṣad, Trakṣad).	
kṛṣṇa.	B, 308
śimhavāhana.	B, 299
ḍāka.	
Buddha° (Buddha).	A, 3A58
Ratna°.	A, 3A37
Vajra°.	C, R3c
Viśva(?)° (Buddha).	A, 3B52
Ḍāka (or Ḍākī)bhayatrāṇa	C, 42b
ḍākamukha (Mahākāla, trakṣad, guhyasādhana).	C, 130c
Ḍākini. Ch. fo-mu.	A, 3B3; B, 55
Indra.	C, 26a
Rkṣavaktra.	D, 189
Karma	C, 141c; D, 226
anucarā.	C, 71a; C, 118c
uttara.	C, 30c
Jñāna.	B, 52; C, R14a
Nā-ro (= Nādī).	A, 3A49, C, 25b; C, 28c
Padma.	A, 3A13; C, 141c; D, 227
anucarā.	C, 070c; C, 118c
paścima.	C, 30b
Buddha.	C, 141b; D, 223
anucarā.	C, 118a
Maitrī.	C, 25c
Ratna	C, 141a, D, 225
anucarā.	C, 070b; C, 118a
dakṣīṇa.	C, 30a
Loka.	C, 32a

Vajra	A, 3A47; C, 29c; C, 141a; D, 224
anucarā.	C, 070a
Viśva.	C, 31b; D, 228
Vyāghravaktra.	D, 187
Samaya.	C, 31a
Sarva.	C, 31c
Simhavaktra.	D, 188
Cf. Simhavaktrā.	
Dombī or Dombinī (fo-mu).	A, 3A59
Cf. Sādhana, pp 443, 445-446, 479.	
Dombīpāda.	B, 16
mahāsiddha.	D, 20
Tathātā(?).	A, 4B24
tantrakrama (Kālacakragaruḍa, śabala).	C, 79a
Tamodghātamatī(?) (Bodhisattva).	A, 6A5
Tārā. Cf Vajratārā	A, 5B10; C, 52a
fo-mu	A, 2A58; A, 3B47
anucarā	C, 36a; C, 37a
aparājita.	B, 213
aṣṭabhuja	C, 53c
ārya (śyāma).	C, 94b
āryacundā.	C, 54b
uddiyāna (pīthīśvari)	C, 45b
uṣṇīṣa. Ch uṣṇīṣavijaya.	B, 210
uṣṇīṣavijaya.	C, 95c
kanakavarṇa. Ch mahāprajñākanaka	B, 209; C, 95b
kapāla (bhaṭṭārikā).	C, 54a
kruddha (kāli). Ch. bhṛkuṭī for kāli.	B, 219
khadiravāṇī. Ch “destroys all evils”	B, 206; C, 97c; D, 161
In B, 206 change ḥbye to kyi.	
Cf A, 6B32 “purple venuvana Tārā”	
gandha.	C, 49a
gaurī (candrakāntī?).	C, 95a
candrakāntī(?) Ch “great good autumn moon.”	
B, 208	
gaurī.	C, 95a
cintāmaṇi.	C, 45c
cintāmaṇicakra.	
caturbhuja.	A, 6B15
sita.	B, 230

cīna.	A, 6B48
cīnakrama. Ch. cīna.	B, 229
cundā (ārya).	C, 54b
jagadavaśi(?).	B, 216
Tib. hgro-ba-hgugs-pahi; Ch. shē-fu-shih-chien.	
Cf. Ayurvaśi(?) (devī).	
jānguli.	B, 227
Cf. Jānguli	
trimukhaśadbhūja (sita).	A, 6B16
trailokyavijaya.	C, 96b
divāśāntarātrikruddha.	C, 45a
dīpa.	C, 48c
duḥkhadahana.	B, 224; C, 101c
durgottārnī.	A, 6B58; B, 234
dhanadā	B, 233, C, 46b
dhūpa.	C, 48b
nīla.	A, 5M2; A, 5A33
padma	C, 47b
paripācaka.	C, 99c
paripūrana	C, 102b
paripūrṇa or pariniśpanna	B, 226
Ch. maṅgalaparipūrṇa.	
pācaka	B, 218
pīta.	C, 46c
pīthīśvarī (uḍḍiyāna).	C, 45b
puṣpa	C, 48a
praphulla or saṃkusumita.	C, 101b
pravīra(?).	A, 6B31; B, 207; C, 94c
buddha.	C, 47c
bhaṭṭārikā (kapāla).	C, 54a
bhr̥kuṭī	C, 100a
Cf. Bhr̥kuṭī.	
maṅgalāloka.	C, 99b
maṅgalotpādāna.	B, 217
mahāśānti.	B, 220; C, 100b
mārasūdana.	B, 214
rakta (sa-lugs).	C, 46a
ratna.	C, 47a
rāganisūdana. Ch. hūmkāramantra.	B, 221; C, 100c
vanaratnakrama (sita).	C, 2a

varada.	C, 98b
vaśītottamada(?).	C, 97a
vādipramardaka.	C, 96c
vijaya. Ch trailokyavijaya.	B, 212
sita. Ch. trailokyavijaya	B, 223
vipannirbarhaṇa(?).	C, 99a
śokavinodana. Ch nieh-p'an-chi-mieh.	B, 215; C, 98c
śyāma.	A, 6M8; C, S7a
ārya	C, 94b
kha-che-pañ-chen-lugs.	C, 44b
śadanga (gñān).	C, 2c
śadbhuja (sita). Ch pāñdaravāśini.	B, 232
sarvārthasādhana.	A, 6A56; B, 235
sic Ch. to B, 225.	
sita.	A, 6M2; A, 6B37, C, S6c; D, 160
cintāmaṇicakra.	B, 230
trimukhasadbhuja.	A, 6B16
vanarātnakrama	C, 2a
vijaya. Ch trailokyavijaya.	B, 223
śadbhuja Ch pāñdaravāśini	B, 232
kha-che-pañ-chen-lugs.	C, 44c
jo-lugs	C, 1a
gñān-lugs.	C, 1c
ba-rihi-lugs.	C, 1b
siddhida Ch. sarvārthasādhana.	B, 225
siddhisambhava.	C, 102a
sukhada. Ch tu-t'o-shuai-pai.	B, 222
sukhasādhana	C, 101a
svapnadeśaka.	C, 51c
hūṃsvaraṇādī. Ch. ākāśahūṃsvara.	B, 211, C, 96a
bKah-gdams-lha-bzhilpi-nañ-gi.	C, 44a
C. Cintā[mañī]rājñī (caturbhuja).	Ch adds Tārā. B, 231
Śrī (garbhasuvarṇasūtra).	Has the Tārā mantra. C, 71b
Tithi.	
aṣṭami	A, 3A7
daśamī.	A, 3A6
navamī	A, 3A5
śaṣṭhī.	A, 3A18
saptamī.	A, 3A8
tīksṇa (Mañjuśrī).	A, 6A42; B, 157

Tikṣnoṣṇīsa(?) (Buddha)	A, 4A61
Tula (deva).	A, 3B21
Tejausṇīṣa(?) (Buddha).	A, 4A42; A, 4A58
Tejorāśyusṇīṣa (Bodhisattva).	A, 5A24
Cf. Hōbōgrin, pp. 148-149.	
Tejo(?)vajra.	A, 2B54
Tailikapāda	B, 17
mahāsiddha.	D, 17
Traksad (= raudrāntaka).	C, 116c
Cf. Cordier 2, 208	
Cf. Ṭakṣad and Mahākāla (Ṭakṣad, Trakṣad).	
kr̥ṣṇa.	D, 297
Cf. Drag-śad-mgon-po.	D, 261
Trayodaśa (deva).	A, 3B35
Trisamayavayūha (muni).	C, 4c; C, 70b; D, 86
Cf. Cordier 1, 298; 2, 268	
Trailokyarāja. Ch. Trailokyavijayavajra.	B, 343
trailokyavaśāmīkara (Avalokiteśvara).	A, 6B50; B, 167
trailokyavaśyādhikāra (Mañjughoṣa).	B, 154
Trailokyavijaya.	D, 222
Buddha.	A, 4B30
Bodhisattva.	A, 5A60
vajra.	A, 4M7
trailokyavijaya (Tārā).	C, 96b
Cf. Vijayā.	
daiñstrādhārā (yo-mu).	A, 2A2
danḍadadhara = beñ and pang.	
yo-mu.	A, 2A1
Cf. Bhairava ^o .	
Cf. Cordier 1, 165.	
Mahākāla (beñ).	
Dañḍabhayaṭrāṇa.	C, 41c
Dalai Lama.	A, 1B26
Kalpabhadrasamudra	B, 28
Daśākāro vaśi.	C, S12a
Cf. Anthropos 22, 964; Abhandlungen der Bayerischen Akademie XXIX, 3, p. 97	
Dānapāramitā.	A, 4A16
Digambarā (devī).	C, 137a

Diññāga.	B, 5
bhaññāraka.	D, 8
divāśāntarātrikruddha (Tārā).	C, 45a
Dipañkara (Buddha).	A, 1B29
Dipatārā	C, 48c
Cf. Sādhana, p. 219	
Dīpā.	A, 2B24
Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324.	
fo-mu	A, 3A30
Dīpayugmadharā (fo-mu).	A, 3A24
dirghāyus (Mañgala ⁹).	Ch. adds devī
dukhadahana (Tārā).	B, 335, C, 142b; D, 272
Dundubhisvara (Bodhisattva).	B, 224; C, 101c
Durgatiśodhanarāja.	A, 6A15
Cf. Cordier 1, 288-286.	
durgottāriṇī (Tārā).	D, 78
Cf. Sādhana, p. 237.	
Durdāntadamaka (Bodhisattva).	A, 5A59
Durdharsa (nila)	D, 283
dūti(?) or (ceti?) (yo-mu)	A, 2A3
Dūrangamā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A18
ḍṛḍhā (Pṛthivī, devī).	B, 323
Cf. Mitra, Sanskrit Buddhist Literature, p. 245	
Devi	C, 116b, D, 232
ti-nu.	C, 72a
Probably for Chinese ti-mu = Pṛthivī	
Dyuti(?) (Buddha)	A, 4A21
Dvādaśa (deva).	A, 3B12
Dvāradharā (fo-mu).	A, 3B55
Dvāratālakadharā (fo-mu).	A, 3B53
Dhanadā (fo-mu).	B, 268
Tārā	B, 233; C, 46b
dhanavardhana (Caturmukha, pīta).	C, 132b
Dhanaśrī.	Ch. adds Buddha.
Jina.	A, 1A37; B, 107
Dhanus (deva).	D, 122
Dharmakīrti.	A, 3A3
bhaññāraka.	B, 6
Dharmakīrtisāgara.	D, 9
Dhāraṇī adds ghoṣa.	C, 14a

Dharmakīrtisāgaraghosa] SANSKRIT INDEX

Dharmakīrtisāgaraghoṣa.	Ch. adds tathāgata	
		B, 137; D, 140
Dharmaghosatathāgata (Buddha).	A, 1B42	
Dharmatala.	D, 209	
upāsaka.	B, 288; C, 10c	
Dharmadhātu (fo-mu)	A, 3A11	
Dharmadhātuvāgiśvara.	Ch adds Buddha.	
	A, 4M1; A, 4A31; B, 67; C, R15b	
dvibhuja.	A, 6B57	
Dharmadhātuvāgiśvara (Mañjughoṣa).		
aṣṭabhuja.	B, 151	
Dharmapratisamvit	A, 4B10	
Dharmameghā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A6	
Dharmarāja	A, 2B34; B, 312	
Cf. Yama		
antarāśadhana.	D, 239	
karmayama (nila).	C, 137b	
kr̥ṣṇa.	A, 5B26	
guhyasādhana.	D, 240	
bāhyasādhana.	D, 238	
Dharmavajri (fo-mu).	A, 4A22; B, 263	
Dharmavāśītā.	A, 4B23	
Dharmasāgarāgra(?)	mativikr̥iditabhijñārāja.	B, 188
Ch. tathāgata for rāja; Tib. mchog-gi-blos for agra(?)mati		
Cf. Agra(?) matirājatathāgata (Buddha)	A, 1B43	
Abhijñārāja.	C, 14b; D, 141	
dhāraṇīvinirgata.		
Māricī.	C, 69a	
Vasudhārā (devī).	C, 111b	
Dhītika.	B, 294	
Cf. Rockhill, Life, p. 170.		
Dhūpatārā.	C, 48b	
Cf. Sādhana, p. 219.		
Dhūpā.	A, 2B23	
Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324.		
fo-mu.	A, 3A40	
Dhūmāvati (devī).	B, 310; C, 134a; D, 245	
Ch. "able to burn up all enemies."		
Cf. Cordier 1, 130–131, 2, 200.		
Dhṛtarāṣṭra.	B, 327; C, 11b; C, 140a; D, 284	

Dhyānapāramitā.	A, 4A3
Dhyānābhūyudgatarāja (Buddha).	A, 1B56
Dhvajā [mangala].	D, 296
Dhvajāgra(?) (Buddha).	A, 4A41; A, 6A41
Dhvajāgrakeyūrā.	B, 260 (Tib.), C, 92a; D, 191
fo-mu	A, 6A38; B, 260 (Ch.)
Nakṣatrarāja (Buddha).	A, 1B18
Cf. Weller 15.	
Nakṣatrarājavikrīḍita (Buddha).	A, 1A7
Cf. Saddharma, p. 424.	
nagna (Mahākāla, zañs-gri-can).	C, 127c
Nanda (nāgarāja)	D, 289
Nandīvara(?) (deva).	A, 3B36; A, 5A1
nartakavara.	
Vaiśravaṇa.	B, 324; C, 110b
rakta.	C, 103c
navadeva.	
Uṣṇīṣavijayā.	C, S2b
Vaiśravaṇa (mahāpīta).	C, 102c
Navāśikhin(?) (Buddha). Tib. gęcug-dgu.	A, 4M9
nāgaparivāra (aṣṭa, Vaiśravaṇa, raudra).	C, 105a-c
Nāgabhayaatrāṇa.	C, 42a
nāgarakṣa (Mañjuśrī).	C, 81b
nāgarāja.	
Apalāla.	C, 115a
Upananda.	D, 291
Nanda	D, 289
Varuṇa.	D, 290
sita.	A, 5B46
nāgavāhana (Jambhala, sita).	B, 355
Nāgasena.	A, 1B3; B, 285; C, 9c; D, 206
Nāgārjuna.	B, 1
śrinātha.	D, 5
Nāgārjunakrama.	
Mahākāla (caturbhūja).	C, 119b
Gur(= Mahākāla)-yum-can.	C, 122c
Nāgī.	
sita.	A, 5B47
re-ma-ti.	C, 135c
Nāgikarmakarī (anucarā).	C, 59c

Nāgeśvararāja.	Ch. adds Buddha.	A, 1A31; B, 85; C, 16b
Cf. Cordier 2, 66.		
Jina.		D, 100; D, 134
Nāḍapāda.		B, 18
Cf. Cordier 1, 29, 87, 233; 2, 203, 228.		
mahāsiddha.		D, 16
Nāḍidākini.		
Cf. Nā-ro (dākinī).		
Cf. Cordier 2, 269.		
Nātha(= mGon-po).		
Cf. Mahākāla.		
nāmasamāgṛiti (Mañjughoṣa, caturbhūja).		B, 155
nāmasamāgṛiti (Mañjuśrī, Bodhisattva)		A, 6B47
Nārāyaṇa.	Ch. adds Buddha	A, 1A53; B, 103
Cf. Weller 97, 251.		
Jina.		D, 118
Nārāyaṇa (deva).		A, 5B50
Nārāyaṇī (devī).		A, 5B30
Nā-ro (= Nāḍi) (dākinī).		A, 3A49; C, 25b; C, 28c
nidhi (Mahākāla, ben).		C, 124a
Tib. gter-ma.		
Niruktipratisamvit.		A, 4B11
Nirbhayavigatatamorāja(?)	Ch. adds Buddha.	B, 125
nirmāṇakāya (Amitāyus).		C, 63b
nilakanṭha (Lokeśvara).		B, 169
Iśvara (= Lokeśvara) Avalokiteśvara (Bodhisattva).		
	A, 6B52	
nilaḍanda		
Cf. Cordier 2, 260.		
krodhā.		D, 216
vajra.		A, 2A12
nilāmbaradhara		
Vajrapāni		B, 72; C, 55a; D, 170
Cf. Cordier 1, 198-199.		
hgro-bzañ-lugs.		C, 56c
Cf. Vajrapāni (Buddha, shan-hsing).		A, 5M6
Tib hgro-ba-bzañ-po.		
nīlaśva (Vaiśravaṇa).		
kṛṣṇa.		C, 106a
raktaśūla.		C, 103a

Nṛtyā.	A, 2B9
Cf. Sādhana, pp 157, 312, 324.	
fo-mu.	A, 3A48; A, 4B45
Nairātmā. Ch. fo-mu.	A, 2A60; B, 53
Cf. Vajranairātmā.	
pañcadeva.	
Amoghapāśa (ba-ri-lugs).	C, 34c
Avalokiteśvara (cintāmaṇi).	C, 38b
Jambhala (sita, jo-bohi-lugs).	C, 108c
Pratisarā.	C, S3c
pañcabuddha (Śamvararājabuddha).	A, 3A33
pañjaranātha (= Gur-mgon). Cf. Mahākāla (gur).	
Cf. Cordier 2, 193, 538.	
pandaka(?) (Mahākāla, trakṣad).	C, 130a
Tib. ma-niñ-ma.	
Panditasiddhavāmin.	B, 23; C, 0c; D, 42
Tib. mKhas-grub-rje.	
Padmacaryāpāramitā.	A, 4B36
Padmajyotiś (Jina).	D, 121
Padmajyotirvikrīditābhijña. Ch. adds Buddha.	
Padmañjakinī (fo-mu).	A, 1A38; B, 106
anucarā.	A, 3A13; C, 141c; D, 227
paścima	C, 070c; C, 118c
Padmatārā.	C, 30b
Cf. Sādhana, p. 219.	C, 47b
padmadhara (Bhairavajra).	A, 2A6; A, 2B51
Cf. Cordier 1, 165.	
Padmadharā (fo-mu).	A, 3A12
Padmanarteśvara.	
Avalokiteśvara.	
dvibhuja.	B, 164
Bodhisattva.	A, 6A9
aṣṭadaśabhuja. Ch. adds Avalokiteśvara.	B, 165
Hayagrīva. Ch. adds vajra.	B, 62
go-chahi.	C, 19a
padmapāṇi (Avalokiteśvara).	C, 87b
padmavikāsana (Avalokiteśvara).	B, 159
Cf. Cordier 1, 313, Bhattacharyya, p. 51.	
Padmā [maṅgala].	D, 298

Panthaka.	A, 1B2; B, 284; C, 9b; D, 205
Paramapitr Tib. Pha-dam-pa	D, 34
Cf. Cordier 2, 175.	
Paramāśva (go-chahi).	C, 20a
Parikirtitanāmaśri (Jina).	D, 124
Cf. Suparikirtitanāmaśri.	
paripācaka (Tārā).	C, 99c
paripūrṇa (Tārā).	C, 109b
paripūrṇa or pariniśpanna (Tārā).	Ch maṅgalaparipūrṇa. B, 226
Cf. Niśpannatārā, Sādhana, p. 352	
Pariśkāravaśītā(?)	A, 4B20
Parnaśabari.	C, S7c; D, 165
kṛṣṇa.	C, 76b
caturbhūja. Ch. correctly dvibhūja.	B, 250
nīla.	C, 76a
pīta.	C, 75b
rakta.	C, 75c
śyāma.	C, 76c
śaḍbhūja (fo-mu).	A, 6B3; B, 249
Parvatadhararāja (Buddha).	A, 1B27
pācaka (Tārā).	B, 218
Pāñdaravāsinī.	
devī.	C, 89c
fo-mu.	A, 2A59; A, 3B46; A, 5M8; A, 5A48
Cf. Ch. to B, 232.	
Pāñḍubhūmipandita = Sa-skyā-paṇḍi-ta (Ānandadhvaja).	D, 38
pāramitā.	
Upāyakauśalya.	A, 4A2
Kṣanti	A, 4A14
Jñāna.	A, 4A17
Dāna.	A, 4A16
Dhyāna.	A, 4A3
Padmacaryā.	A, 4B36
Prajñā.	A, 4B34
Pranidhāna.	A, 4A1
Bala.	A, 4B33
Vajracaryā.	A, 4B35
Viryā.	A, 4A4
Sila.	A, 4A15

Pārvatī (= dmag-zor-ma)	
Cf. Cordier 1, 128-129	
kāmadhātvīśvarī	D, 248
śrimatī (rājñī).	C, 134b
Pāśadharā (= Pāśī. Pāśī)	
Cf. Sādhana, pp 198, 229	
fo-mu	A, 3A56
yo-mu	A, 2A16
Pindolabharadvīja	A, 1B1. B, 283, C, 9a; D, 204
Piśāca (śrgālamukha)	C, 133c
pīthīśvarī (Uḍḍhyānatārā)	C, 45b
Cf. Cordier 1, 117; 2, 268	
Pukkuśī (fo-mu)	A, 3A41, A, 3B16
Cf. Sādhana, pp. 310, 445-446, 479, 596	
Punycvāri(?)	A, 5B21
Puspagarudā.	A, 3B42
Puspātārā	C, 48a
Cf. Sādhana, p 219.	
Puspā	A, 2B22
Cf. Sādhana, pp 157, 312, 324.	
fo-mu	A, 3A53
Pūrnabhadra (yakṣa)	B, 354
pūrṇamatistotrasādhanakirtīta (Mañjughosa)	C, 66a
Pr̥thivī (devī)	A, 5B44, D, 279
Cf. A, 5B45 T'u-ti and C, 72a Devī (ti-nu = ti-mu ²).	
drdhā	B, 323
Prajñākūta (Bodhisattva)	A, 4B4
Prajñākhadga.	C, S12c
prajñācakra.	
Mañjughoṣa.	
sita	C, 66c
dañ-po	B, 156
Prajñāntakavajra.	A, 2A52
Cf. Sādhana, p 137	
Prajñāpñaramitā	A, 4B34
Prajñāpñaramitā (fo-mu).	A, 6A61; C, S11b; D, 158
catuḥbhuja.	B, 252
dvibhuja.	B, 251
pīla	C, 67b
sita.	C, 67a

prajñāloka-kṛtya (Vārāhī, sita).	C, 32b; C, 32c
Cf. Cordier 1, 60; 2, 118.	
Cf B, 270. Tib. has pad-dkar for phag-dkar; Ch. Vajravārāhī.	
Prajñāsimha.	
Cf. Svāmiprajñāsimha	
Praṇidhānapāramitā.	A, 4A1
Pranidhānamati	D, 155
Cf Waddell, p. 358.	
Praṇidhānavasītā.	A, 4B9
Pratibhānapratisamvit.	A, 4B13
pratisamvit.	
Artha.	A, 4B12
Dharma.	A, 4B10
Nirukti.	A, 4B11
Pratibhāna	A, 4B13
Pratisarā (fo-mu).	A, 6M9; A, 6B39; B, 205; C, 52b; C, R16b; D, 176
dvibhuja.	B, 258
pañcadeva	C, S3c
rdo-rje-bur-nas-gsuis-paḥi.	C, 74c
Pratyāngirā.	D, 190
Cf. Mahāpratyāngirā.	
pratyāliṅha (Bhairavavajra).	A, 2B32
Prathamacittotpāda-saṁśayacchedika(?)	B, 126
Ch. first compassion cuts doubts.	
Pradipa (Buddha).	A, 1B7
Cf. Weller 31.	
Pradyota (Buddha).	A, 1A28
Cf. Weller 7.	
praphulla or saṁkusumita (Tārā).	C, 101b
Tib. rab-rgyas.	
Prabhākari [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A26
Prabhāketu.	D, 154
Cf. Waddell, p. 358.	
Prabhāmati or Prajñāloka (Bodhisattva).	A, 6A17
Prabhāsaśrī. Ch. adds Buddha.	A, 1A55; B, 101
Jina.	D, 116
Prabhūta (Buddha).	A, 1B8
Cf. Weller 32. Tib. mthu-ldan.	
Pramuditā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A28

pravīra (?) (Tārā).	A, 6B31, B, 207; C, 94c
prāṇasādhana (Jambhala, rakta).	D, 268
Prāṇasādhanalohakilasvayambhūrājñī (devī).	C, 134c
Bakula.	A, 1B59; B, 280; C, 8a; D, 201
Balapāramitā.	A, 4B33
bahudeva (Jambhala, ekavīrasādhanavinirgata).	C, 108a
bāhyasādhana.	
Dharmarāja.	D, 238
Zhaṇ-blon-rdo-rje (mārajit).	C, 112c
Birbapa	
Cf Virūpa	
Buddhakapāla.	Ch. of B, 51 adds vajra.
	A, 3B31; B, 51; C, R12c; C, R13a; D, 69
Buddha	A, 3M2
Cf Cordier 2, 538.	
Buddhaḍāka (Buddha)	A, 3A58
Buddhadākinī.	C, 141b; D, 223
anucarā.	C, 118a
Buddhatārā.	C, 47c
Cf. Sādhana, p. 219.	
Buddhapālita (bhaṭṭāraka).	D, 23
Cf. Tāranātha, p. 135.	
Buddhabodhi.	A, 4B25
Buddhalocanā (fo-mu).	A, 2A61; A, 3B57, A, 5M9; C, 70a
Buddhoṣṇīṣa (Bodhisattva).	A, 5A38
Budha (deva).	A, 3A4
Bu-ston (sarvajñā).	D, 37
Bekçe or Begçe.	Ch Mahāraktamahākāla.
	B, 336; D, 254
Bodhvajrasattva.	sic Tib
Ch Vajrasattva (Bodhisattva).	B, 193
bodhisattvaveṣa (Vajrapāṇi).	D, 90
Brahmajyotis (Jina).	D, 120
Brahmajyotirvikrīḍitābhijñā.	Ch adds Buddha.
	A, 1A39; B, 105
Brahmadatta.	Ch. adds Buddha.
Jina	A, 1A61; B, 95
	D, 110

Brahman.	B, 329; D, 278
deva.	A, 3B18; A, 5A15; A, 5B43
Brahman. Ch. adds Buddha.	A, 1A41, B, 94
Jina.	D, 109
brāhmaṇarūpadhara (Mahākāla)	D, 241
Cf B, 307 Zhal-bram-gzugs	Ch. Brāhmaṇamahākāla.
brāhmaṇaśrīdhārakrama (Vajravārāhi).	C, 28b
hBrom-ston	B, 20
jayākara.	D, 28
bhagavant (= bcom-ldan and legs-ldan).	
bhayaṇāśana	Ch. vajra for bhagavant. B, 358
Mahākāla.	B, 302; D, 256–258
Cf Cordier 2, 92.	
bhrātṛtraya	C, 124b
bhaginītraya (dByug-gum or gu-ma).	C, 115b
bhaṭṭārikā.	
Kapālatārā.	C, 54a
Thod-pa-rgyan.	C, 72b
Bhadra.	A, 1B16; B, 277; C, 7a; D, 198
Bhadrapāla (Bodhisattva).	A, 4B61
Bhadraśrī. Ch adds Buddha.	A, 1A58; B, 98
Jina.	D, 113
bhadrasvareśvararāja (?) (Mañjughoṣa).	B, 152
Ch. om rāja	
Bhadrākārā (?) hsi-mu.	A, 6B12
bhayatrāṇa.	
Cf. IA 22, 9–10.	
Agm°.	C, 40b
Cora°.	C, 42c
Jala°	C, 40c
Dāka° or Dākinī°.	C, 42b
Dāṇḍa°.	C, 41c
Nāga°.	C, 42a
Siṃha°.	C, 41a
Hasti°.	C, 41b
Bhayadavajra.	A, 2B60
bhayaṇāśana.	
Cf. Cordier 2, 225–226.	
bhagavant. Ch. vajra for bhagavant.	B, 358
Cf. Krodhabhayāṇāśana (Śamivara).	

Bhinnakleśa(?) (Buddha).	A, 1B57
Cf. Sakaki 419.	
Cf. Apagatakleśa. Weller 267.	
Bhūtañdāmara.	C, R15c; D, 84
Vajrapāni.	B, 71; C, 57b
anuttara.	C, S11c
Buddha.	A, 5M7
gsar-ma.	C, 57c
[bhūmi].	
Acalā.	A, 4A8
Abhimukhi.	A, 4A19
Dūraṅgamā.	A, 4A18
Dharmameghā.	A, 4A6
Prabhākari.	A, 4A26
Pramuditā	A, 4A28
Vimalā	A, 4A27
Samantaprabhā.	A, 4A5
Sādhumati.	A, 4A7
Sudurjayā.	A, 4A20
Bhrkuṭi. Cf. Sakaki 9316.	A, 5B12; C, S9a
Cf. Vajrabhrkuṭi.	
anucarā.	C, 35c; C, 36c; C, 37c
Tārā.	C, 100a
fo-mu Tib. of B, 256 devī.	A, 5A32, B, 256
Cf. Ch. of B, 219.	
Bhairava (= Yamāri, Yamāntaka).	Ch. adds vajra. A, 2B27, B, 42
Cf. Vajrabhairava.	
Buddha	A, 2M7
īśyā.	A, 2A26; A, 2B40
ekavīra.	A, 2B29; B, 46
krṣṇāri.	A, 2B31
Cf. Kṛṣṇāri. Ch. adds Bhairavavajra.	B, 43
Kṛṣṇārivajrabuddha.	A, 2M1
khaḍgadharma.	A, 2A5, A, 2B52
ghaṇṭādhara.	A, 2A8
dandādhara Tib. ben.	A, 2A7; A, 2B50
padimadharma.	A, 2A6; A, 2B51
pratyāliṣṭha.	A, 2B32
mātsarya(?).	A, 2A28; A, 2B38

mudgaradhara.	A, 2B49
moha	A, 2A29; A, 2B37
rakta (Buddha).	A, 2M8
Cf. Raktāri (= Rakt[ayam]āri).	
rāga	A, 2A27; A, 2B39
vairocana	A, 2B28
śaṇmukha.	A, 2B30
Buddha.	A, 2M2
Cf. Śaṇmukha	Ch. adds Bhairavavajra.
Cf. Cordier 2, 540	B, 44
saṃkṣipta	C, 24c
Bhaiṣajyaguru.	C, 13b
Dhāraṇī adds vaidūryaprabhārāja	
Bhaiṣajyagurutathāgata (Buddha).	A, 1B37
Bhaiṣajyaguruvaiḍūryaprabhārāja.	Ch adds tathāgata.
	B, 139; D, 142
Bhaiṣajyadevī.	D, 276
bhramarasvara(?) (Mañjuśribodhisattva)	A, 6B46
bhrātṛtraya (Mahākāla, bhagavant).	C, 124b
Makara (deva)	A, 3A17
[Maṅgala]kalaśī.	D, 297
[Maṅgala]cakrā.	D, 299
[Maṅgala]chattrā	D, 293
Maṅgaladīrghāyus	Ch. adds devī.
[Maṅgala]dhvajā.	B, 335; C, 142b; D, 272
[Maṅgala]padmā.	D, 296
[Maṅgala]śaṅkhā.	D, 298
[Maṅgala]śrīvatsā.	D, 294
[Maṅgala]survarṇamatsyā.	D, 295
maṅgalāloka (Tārā)	D, 292
maṅgalotpādana (Tārā).	C, 99b
Mañjughoṣa.	B, 217
antarasūḍhana.	D, 145
arapacana.	A, 2A46; B, 31
rakta (sa-lugs).	C, S3a
kṛṣṇa	C, 65c
guhyasādhana.	C, 80a
trailokyavaśyādhikāra.	B, 148
dharmadhātuvāgīśvara (aṣṭabhuja).	B, 154
	B, 151

nāmasamāgīti (caturbhūja)	B, 155
Cf. Mañjuśrībodhisattva (nāmasamāgīti).	A, 6B47
pūrnamatistotrasādhanakīrtita.	C, 66a
prajñācakra.	
sita	C, 66c
dañ-po.	B, 156
bhadrasvareśvararāja(?).	B, 152
rakta-pīta.	D, 88
arapacana (sa-lugs).	C, 65c
vādirāṭ	B, 150
vādisimha	C, 66b, C, S3b; D, 92
simhanāda.	B, 149
sita	B, 145, C, S2c, D, 91
prajñācakra.	C, 66c
kha-che-pañ-chen-lugs.	C, 65b
sthiracakra.	B, 147
Mañjughosa (bhaṭṭāraka).	D, 3
Mañjuvajra	
guhyasamājā.	A, 2A32; B, 30, C, 17a. C, R1a; D, 68
Buddha.	A, 2M4
vairocana.	A, 2A31; C, R1b
Mañjuśrī (Bodhisattva).	A, 1M4; A, 1A12, A, 2A25; A, 6A29;
	A, 6A33
anucara	C, 16c
ārya	C, 93b
kumārabhūta	B, 146; D, 93
guhya [samājā] (Buddha).	A, 2M8; A, 4M8; A, 4A32
guhyasādhana.	A, 2M6; A, 2A30
tīksṇa.	A, 6A42, B, 157
nāgarakṣa.	C, 81b
nāmasamāgīti.	A, 6B47
bhramarasvara(?).	A, 6B46
rājali�.	A, 6B45; B, 153
simhavāhana	A, 6A32
sita	A, 6B42
Mañjuśrīmitra.	D, 21
Cf. Cordier 1, 268–269.	
Manidhārin.	C, 33a
Buddha.	A, 1B20
Manibhadra (yakṣa).	C, 110a

mativardhana (Mahākāla, pīta).	C, 0110b; C, 117b
manohara (Vasudhārā)	C, 112b
Tib yid-hphrog	
Mantrānuḍhāraṇī (fo-mu)	A, 6A58, B, 204
Sādhana, pp. 402, 408 has Mahāmantrānusāriṇī	
Cf Mahāmantrā.	
Mar-pa (bhaṭṭāraka)	D, 32
Markaṭadeva(?) (Bodhisattva).	A, 5A12
mahākāruṇika (Ekādaśamukha).	C, S5b; D, 95
Mahākāla (deva).	A, 3B18
Mahākāla (= mGon-po).	
Cf Karmanātha, Caturmukha, Kāmarāja	
āyuspati.	B, 316; D, 231
śyāma.	C, 118b
ekavīra (kartarīdhara).	C, 125b
kartarīdhara	C, S12b
ekavīra	C, 125b
rakta (dakṣināpaścima).	C, 125c
kha-che-paṇ-chen-lugs.	C, 126b
traksad (sbrags-sgrub-ma).	C, 129b
zñā-na-lugs.	C, 127a
kṛṣṇa (beṇ, zaṇs-gri-can).	C, 127b
Cf. Tākṣad (kṛṣṇa)	B, 308
Trakṣad (kṛṣṇa).	D, 237
ganapati (simhāsana).	C, 128a
guhyasādhana (traksad, dākamukha).	C, 130c
caturbhūja	B, 306; D, 243
anucarā Devīcaṇḍikā.	C, 121a
nāgārjunakrama.	C, 119b
mahāśiddhaśāntiguptakrama	C, 119a
rgva-lohi-lugs.	C, 119c
hṛchal-lugs-kyi.	C, 120a
lugs-gñis-gcig-tu-sgril-bahi	C, 120b
cintāmani.	
rakta.	C, 0110c; C, 117c
sita	B, 317; C, 0110a; C, 117a; D, 229
nagna (zaṇs-gri-can).	C, 127c
Nāgārjunakrama (caturbhūja)	C, 119b
pañjara (= mGon-po-gur = Pañjaranātha).	
Cf. gur below.	

pañdaka(?) (trakṣad).	C, 130a
pīta (mativardhana).	C, 0110b; C, 117b
brāhmaṇarūpadhara	D, 241
Cf. Zhal-bram-gzugs.	Ch. Brāhmaṇamahākāla.
	B, 307
bhagavant.	B, 302, D, 256-258
bhrātrtraya.	C, 124b
mativardhana (pīta)	C, 0110b; C, 117b
māhādevaśrījvāla (jo-bohi-lugs).	C, 125a
māhāsiddhaśāntiguptakrama (caturbhujā).	C, 119a
rakta.	
kartarīdhara (dakṣināpaścima).	C, 125c
cintāmaṇi.	C, 0110c, C, 117c
rkaṇ-ghī-can (= with thigh-bone trumpet)	C, 120c
raudrāntaka.	
Cf. ṭakṣad, trakṣad, drag-śad below.	
vyāghravāhana	B, 301; C, 123b; D, 259
śadbhuja.	B, 297, D, 230
śyāma.	
āyuspati.	C, 118b
zāns-gri-can-gyi.	C, 126c
sarvāntarāyasamgrasana (or sarvavighnavināyaka).	
	C, 116b
simhāsana (ganapati).	C, 128a
simhavīhana.	
trakṣad (jo-bohi-lugs).	C, 129a
Cf Ṭakṣad (simhavīhana)	B, 299
sita (cintāmani)	B, 317, C, 0110a; C, 117a; D, 229
gur (= pañjara)	B, 305
Cf Cordier 2, 193, 538	
Cf Gur (ekānta, riṇog-lugs)	C, 123a
Gur-gyi-mgon-po	D, 242
Gur-mgon (astadeva).	C, 122a
Gur-mgon (kilapāda).	C, 122b
Gur-mgon-lcam-dral (= brother sister)	
C, 121c	
Gur-yum-can (nāgārjunakrama)	C, 122c
ṭakṣad-? (= raudrāntaka).	B, 300
Cf Ṭaksad.	

trakṣad (= raudrāntaka).

Cf. Trakṣad

kartarīdhara (sbrags-sgrub-ma). C, 129b

guhyasādhana (dākamukha). C, 130c

pandaka(?). C, 130a

siṁhavāhana (jo-bohi-lugs). C, 129a

rkañ-thāñ-ma (= on foot). C, 129c

gños-lugs. C, 128b

dvags-pohi-lugs. C, 128c

ḥbroñ-zhal-can (= with head of wild yak).

C, 130b

Cf ḥBroñ-zhal-can Ch. adds Mahākāla.

B, 298

drag-śad (= raudrāntaka). D, 261

Equivalent to takṣad and trakṣad above

beñ (= dāñḍa). B, 303; D, 255

dKah-ma For dKah-bzlog-ma (= Gaurī, Umā, Pārvatī)?

C, 123c

gTer-ma (= nidhi) C, 124a

zañs-gri-can (krṣṇa) C, 127b

bzhi-sbrags. C, 126a

zañs-gri-can-gyi (= with copper knife).

nagna C, 127c

śyāma C, 126c

beñ (krṣṇa). C, 127b

añ-gho-ra. C, 124c

Cf. Śailadevanātha. D, 260

Bekçe. D, 254

Begçe. Ch. Mahāraktamahākāla B, 336

Mahākālavajra. A, 2B59

Mahākāśyapa. B, 290

Mahākrodha. C, 84a

mahācakra.

Vajrapāñi. A, 2A33, B, 59

Buddha. A, 2M9

Srī. D, 64

Mahājina or Mahājaya (Bodhisattva) A, 5A27

mahādevaśrījvāla (Mahākāla, jo-bohi-lugs). C, 125a

Tib. lha-chen-dpal-ḥbar.

mahāpañcama (Jinendra)	D, 46
Cf. Vāgiśvarasumatisāgara.	B, 26
mahāpīta (Vaiśravana).	B, 322
navadeva.	C, 102c
Mahāpratyangirā (fo-mu)	A, 6A39; B, 259; D, 220
Mahāprabha (Buddha)	A, 1A17
Cf. Weller 18.	
Mahābala	C, S9b
Cf. Sādhana, p 507.	
kroda Ch Mahābalavajra.	B, 342; D, 218
Cf Cordier 2, 64	
Buddha.	A, 1A8
Cf Weller 14.	
vajra	A, 2A11; A, 6B43
Mahābāhu (Buddha)	A, 1A18
Cf. Weller 13.	
mahābhūmika (Avalokiteśvara).	A, 6A11
Cf. Avalokiteśvara (bhu-kham-dmar-po)	B, 172
Mahāmati (Bodhisattva).	A, 6A19
Mahāmantrā.	D, 177
Cf. Mantrānudhāraṇī.	
Mahāmāyā. Ch adds vajra	B, 50; C, 17c, C, R13b, D, 67
vajra (Buddha).	A, 3M7
Mahāmāyūrī (fo-mu).	A, 6A60; B, 202; D, 178
mahāyaksasenāpati.	
É-ni-lo	A, 6A1
Chēn-ta-lo	A, 6B19
Chu-tu-lo	A, 6B20
Kung-p'i-lo (= Kumbhīra)	A, 6A4
Cf JΔ 1915, 1, 57	
Mi-ch'i-lo	A, 6A2
Mo-ni-lo	A, 6B33
P'i-chich-lo	A, 6B21
Cf Hōbōgorin, p 70.	
Po-ch'ai-lo	A, 6A3
Cf Hōbōgorin, p 56	
Po-hu-lo	A, 6B18
P'o-i-lo	A, 6B36
So-ni-lo.	A, 6B34

Yin-t'o-lo (= Indra).	A, 6B35
Cf. JA 1915, 1, 38.	
mahārakta (Ganapati).	B, 360; C, 3c
Ch. Raktaganapatiराजवार्जा	
Cf. Cordier 2, 87.	
mahārāja (Vaiśravaṇa).	Ch devarāja B, 320
Mahārājavarā(?) hsi-mu.	A, 6B11
mahāryaśrī (Atiśa).	D, 29
Mahālakṣmī (devī).	C, 111a
Mahāvajradhara.	A, 2A36
mahāvidyā (Grahamāṭrkā).	C, R17a
mahāśānti (Tārā).	B, 220; C, 100b
Mahāśītavatī	D, 179
Mahāśahasrapramardanī (fo-mu).	B, 201; D, 175
mahāsiddha.	
Ajapālipāda(?)	D, 19
Kṛṣṇacārīn (or Kṛṣṇācārya or Kṛṣṇapāda or Kānhapāda).	
D, 15	
Cf. B, 14.	
Ghaṇṭāpāda.	D, 14
Cf A, 3A36; B, 18.	
Dombīpāda.	D, 20
Cf. B, 16	
Tailīkapāda	D, 17
Cf. B, 17.	
Nāḍapāda.	D, 16
Cf. B, 18.	
Maitrīpāda.	D, 18
Lalitavajra.	D, 13
Cf. B, 15.	
Lūhipāda.	D, 12
Cf. B, 12.	
Śāntiguptakrama (Mahākāla, caturbhujā).	C, 119a
Sābaripāda.	D, 10
Cf. A, 2B26	
Sarahapāda	D, 11
Cf. B, 11.	
Cf. siddhēśvara (Hūmikāra).	D, 27
Mahāsukha (Buddha).	A, 4B37
mahāsuvarṇa (Vaiśravaṇa).	D, 263

Mahāsthāmaprāpta (Bodhisattva) A, 5A31
 Mahēśvara (deva) A, 5A17
 Mahodgatōṣṇī⁽²⁾ (Bodhisattva) A, 5A54
 Cf. Hodgson, p. 34.
 Mahośīhavajra A, 5A26
 Mahoṣṇīśa (Buddha) A, 4A54, A, 4A59
 Cf. Hōbōgirin, pp. 148-149
 mātsarya⁽²⁾ (Bhaṇavavajra) A, 2A28; A, 2B38
 Māmaki Ch fo-mu; Tib devī A, 3B45, A, 5M1;
 A, 5A45, C, 89b
 māyājālakrama (Avalokiteśvara) B, 170
 mārajīl (Zhaṇ-blon-rdo-rje) B, 353
 antarasādhana C, 113a
 guhyasādhana C, 113b
 bāhyasādhana C, 113c
 mārasūdana (Tāñī) B, 214
 Mārt⁽²⁾ (re-ma-ti) Tib bdud-mo C, 135b
 Dhārāṇī gives Mahākāl re-ma-ll
 Mātīci (fo-mu) A, 6M1, A, 6A43; C, 52c; C, 97b.
 C, R16a, C, S4a, D, 163
 astabhuja. B, 243
 daśabhuja B, 242; A, 6B61
 dvīdaśabhuja A, 6B2
 dvibhuja B, 244
 dhāraṇīvīnirgata C, 69a
 pīta A, 6A40
 śyāmāśva C, 91c
 vajradhātviśvari. B, 246
 sūcisūltradhara C, 68c
 bdud-rēuḥi-ma A, 6B1, B, 245
 Ch pi-tsu "with jade girdle" A, 2B7
 Mālyā Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324.
 fo-mu A, 3B27; A, 4B56
 Milaraspa A, 1A35
 bhatāraka D, 31
 Mīna (deva) A, 3A27
 Mukundadharā (fo-mu) A, 3B50
 Muktiskandha (Buddha). A, 1A16
 Cf. Weller 19.

mudgaradhara (Bhairavavajra)	A, 2B49
Cf. Cordier 1, 165	
Muni.	
aṣṭadaśasthaviraparivāra	C, S1a-c
Trisamayavyūha	C, 4c, C, 70b; D, 86
Buddha	A, 1A27
Cf. Weller 8	
Meruśikhara	C, 69b
Dhāraṇī adds kūṭaprabhūrāja.	
vajrāsana (gṛo-ḥkhor-gsum)	C, 4b
Munindra	C, 5a
Meruśikhara (muni)	C, 69b
Dhāraṇī adds kūṭaprabhūrāja	
Maitrīḍākīṇī	C, 25c
Maitrīpāda (mahāsiddha).	D, 18
Maitreya (Buddha)	A, 1B28
Cf. Weller 5	
standing statue	A, 6A48
Maitreya. Ch usually adds Bodhisattva.	
A, 1M1; A, 1A2; A, 2A53; A, 4B46;	
A, 6A18; C, 67c; C, 85a; D, 151	
anucara.	C, 16a
caturbhūja	B, 194
trimukhacaturbhūja.	A, 6A13
dvibhūja	B, 195
Maitreya (bhaṭṭāraka).	C, S4b; D, 1
moha (Bhairavavajra).	A, 2A29; A, 2B37
Mohinī (go-chaḥī).	C, 21a
Cf. Sādhana, p. 498.	
Maudgalyāyana.	A, 1B23
yakṣa.	
Aparājita.	C, 113c
Pūrṇabhadra	B, 354
Maṇibhadra.	C, 110a
Re-ma-ti.	C, 136a
Yakṣakarmakarī (anucarā).	C, 60a
Yaksadeva.	A, 3B22
Yakṣāḥ (aṣṭa, anucarāḥ).	C, 104a
yakṣinī (Hārīti).	C, 92c
Yakṣīnyāḥ (aṣṭa, anucarāḥ).	C, 104c

Yama.	
Cf. Dharmarāja, Karmayama.	
Cf. Bran-bdud-gśin-rje-nag-po	C, 139a
Yamakarmakarī (anucarā).	C, 59b
Yamāntakavajra	A, 2A22; A, 2B45
Cf Sādhana, p. 137	
Yamāri or Yamāntaka (= Bhairavavajra).	
kr̥ṣṇāri.	C, R2a; D, 71
Cf. Kr̥ṣṇāri.	
kroda.	D, 212
rakta. Ch. Raktabhairavavajra	B, 45; D, 72
Cf Raktāri	
Yaśahketu or Yaśodhvaja (Buddha).	A, 1A5
Cf. Weller 17, 186.	
Yaśodharā(?)	A, 5B9
Yāmī or Yāmī (go-chahi).	C, 20c
Cf Sādhana, p. 498	
Yuddhajaya Ch adds Buddha.	A, 1A52, B, 112
Jina.	D, 127
Yuvarājasvāmin.	B, 22; C, 0a; D, 40
Tib. rGyal-čhab-rje.	
Yogāmbara. Ch. adds Buddha.	A, 3M1; A, 3B32;
Cf. Cordier 1, 100.	B, 58, C, R13c
Raktapa (= Heruka).	C, R12a
Cf. Cordier 1, 32	
raktaśūla (Vaiśravaṇa).	B, 321; D, 262
nilāśva	C, 103a
Raktāri (= Raktayamāri).	C, 24b
Cf. Yamāri (rakta).	
Ratnacandra.	C, 15a
Dhāraṇī completes name to correspond to B, 134	
Cf. Ābhāsvara(?)tathāgata (Buddha).	A, 1B39
Ratnacandrapadmapratimanditapāṇḍita(?)tejahsvaraghosarāja.	
B, 134	
Svaraghosarāja.	D, 137
Ratnacandra. Ch. adds Buddha.	A, 1A44; B, 91
Cf. Weller 273.	
Jina.	D, 106

Ratnacandra		
Ratnacandrapadmapratimanditapāṇḍita(?)	tejahsvaraghoṣarāja (Buddha).	
	Tib. to	B, 134
Ch. has Ratnacandrajñānapratimanditābhāsvareśvararājatathāgata.		
Cf. Ābhāsvara(?)	tathāgata (Buddha).	A, 1B39
Ratnacandra		C, 15a
	Svaraghoṣarāja.	D, 137
Ratnacandraprabha	Ch. adds Buddha.	A, 1A46; B, 89
Jina.		D, 104
Ratnacchattrodgata (Buddha).		B, 123
Ratnacchattrodgataprabha (Buddha).		A, 1B54
Ratnaḍāka.		A, 3A37
Ratnaḍākinī		C, 141a, D, 225
anucara.		C, 070b; C, 118a
dakṣina		C, 30a
Ratnatārā.		C, 47a
Cf. Saḍhana, p 219.		
Ratnapadma (Jina).		D, 131
Ratnapadmasupratiṣṭhitasumeruparvata(= śailendra)rāja (Buddha).		
	B, 116 (Ch)	
Tib has Śailendrarāja q. v.		
Cf. Śiks., p 169.		
Ratnapadmavikrāmin.	Ch adds Buddha.	A, 1A49; B, 115
Ratna[pāṇi] (Jinavara).		D, 79
Ratnamukuta (Bodhisattva).		A, 5B15
Ratnavajrī.	Ch. to B, 266 fo-mu	A, 6B9, B, 266
	fo-mu.	A, 4A23
Ratnavijayā.		A, 5B18
Ratnaśikhin(?)	Ch. adds Buddha.	A, 4A45; B, 144; D, 144
Ratnasambhava	Ch adds Buddha.	
	A, 1B30; A, 2A43; A, 4A11; A, 4A39; B, 79; C, R10a	
yab-yum		D, 58
Ratnāgnī.	Ch. adds Buddha.	A, 1A47; B, 88
Cf. Weller 392.		
Śiks., p. 169 gives Ratnaśrī.		
Jina		D, 103
Ratnāṅgavyūhadyuti (Buddha).		A, 1B51; B, 120
Ch. om vyūha.		
Ratnārcis.	Ch adds Buddha.	A, 1A32; B, 84
Cf. Weller 392.		
Jina.		D, 99

Ratneśvari(?). A, 5B23

Raśmisamudgataśrīkūtarāja B, 142

Ch Chi-kuang-chi-hsiang-wang fo.

rāga (Bhairavavajra). A, 2A27; A, 2B39

Rāksasa. A, 5B37

= Nirṛti. Cf. von Siebold, Nippon, II, 114

rāganisūdana (Tārā). Ch hūmkāramantra.

rājalilā (Mañjuśrī). B, 221; C, 100c

rājñī. A, 6B45; B, 153

Cintā[manj] (caturbhuja). Ch. adds Tārā. B, 231

Pārvatī (śrimati). C, 134b

Prāṇasādhanalohakīlasvayambhū (devī). C, 134c

Varsā D, 249

Vasanta. D, 247

Śarad D, 250

Hemanta. D, 252

Rāhu (deva). A, 5A2

Rāhula A, 1B13; A, 1B60, B, 281, C, 8b, D, 202

rudhiravarṇa (Karmayama, rakta). C, 138a

raudra

Vajrapāni (gsum-sgril) D, 171

Vaiśravaṇa

asṭānāgaparivāra C, 105a-c

kṛṣṇa B, 319

raudrāntaka.

Cf. Ṭakṣad, Trakṣad, Mahākāla (ṭakṣad, trakṣad, drag-śad)

Lalitavajra. B, 15

mahāsiddha. D, 13

rJe-lcañ-skyā. D, 53

Lāsyā (fo-mu). A, 2B6; A, 4B55

Cf. Sādhana, pp. 157, 312, 324.

Lūhipāda. B, 12

mahāsiddha. D, 12

Lokaḍākinī. C, 32a

Lokeśvara.

Cf. Avalokiteśvara

guhyasamāja. Ch. Avalokiteśvaraguhyabuddha. B, 83

Cf. Avalokiteśvara (guhya) iśvara (= Lokeśvara)

A, 2A48

guhyasādhana	C, 39a
nilakaṇṭha. Ch. iśvara (= Lokeśvara) Avalokiteśvara.	A, 6B52; B, 169
rakta (caturbhuja).	B, 168
saptākṣara.	C, 23a
hariharivāhana	B, 166
Ch. mounted on a wolf(?) iśvara (= Lokeśvara) Avalokiteśvara	
Cf. A, 6B49	
hālāhala.	B, 162
Ch mounted on a wolf (?) Avalokiteśvara	
Cf. A, 6A10	
Locanaprabha (Bodhisattva)	A, 5A56
lohakhadga (Hayagrīva).	B, 76, C, 61a; D, 166
lohanādi(?) (Vajrapāṇi).	A, 2A45
Ch. t'ieh-kuan	
Vajrakarma. Ch. adds Bodhisattva	A, 4B51; B, 181
Vajrakarmakarī (anucarā)	C, 59a
Vajrakālā.	A, 2B58
Vajrakundālin	A, 2B16
Vajraketu. Ch. adds Bodhisattva.	A, 4B39, B, 187
Vajragandhā (fo-mu).	A, 2A55
Vajragaruda.	
Cf. Cordier 1, 207.	
śabala. Ch. Garuḍavajra (Buddha).	B, 41
Śamvara.	C, 78c
Vajragarbha (Avalokiteśvara).	C, 43a
Vajragarbha (Jina).	D, 98
Vajragarbha (Bodhisattva).	A, 4B2
Vajragarbhapramardin(?) Ch. Vajrābheda (Buddha).	
	B, 83
Śikṣ , p. 169 gives Vajrapramardin	
Cf. Vajrābheda (Buddha).	A, 1A33
Avalokiteśvara. Ch. vajrābheda (Avalokiteśvara).	
	B, 177
Vajragāndhāri (fo-mu).	A, 6A24; B, 262
Cf. Sādhana, p. 403.	
Vajraghaṇṭā.	A, 2B13
Vajracakra (Bodhisattva).	A, 5A29
Vajracatuhpitha.	B, 57; D, 70
Cf. Cordier 1, 99.	

Vajracācikā. Ch. Carcičā (fo-mu). B, 257
 Cf Sādhana, pp 395-396

Vajracaryāpāramitā. A, 4B35

Vajrajāñānalārka
 Cf Jvālānala.

Vajraḍākā C, R3c

Vajraḍākinī. A, 3A47; C, 20c. C. 141a; D. 224
 anucarā C, 070a

Vajratārā C, 50c, C, R5a
 astabhuja A, 6B14
 [vajra]pañjarabhbhāṣita B, 228

Vajratiksṇa Ch. adds Bodhisattva. A, 4B43; B, 184

Vajrātejas Ch. adds Bodhisattva A, 1A9, B, 188

Vajradanta (Bodhisattva) A, 5A28

Vajradhara Tib. prefixes Jina; Ch. prefixes mahā
 yab-yum D, 56

Vajradharmā. Ch. adds Bodhisattva A, 4B42, B, 185

vajradharma (Avalokiteśvara). B, 163

Vajradharma (Buddha) A, 4A33

Vajradhīlu Ch. adds Buddha. A, 4M4: B, 65; D. 77
 Vairocana C, R14c
 Buddha. A. 4A25
 vajradhātviśvarī (Māričī) B, 246

Vajranairātmā C, R4a
 dvibhuja C, R4b

[vajra]pañjarabhbhāṣita (Vajratārā). B, 228

Vajrapāṇi Ch. adds Bodhisattva A, 1M6: A, 1A10; A, 2A39;
 A, 6A26, A, 6A44: D, 146
 A, 1M6 om. pāṇi, A, 6A44 om Bodhisattva
 anuttara (bhūtaḍāmaia) C, S11c
 amoghatrāṇa(?) A, 2B4
 ācārya(?) B, 74; C, 54c
 kūṭagāra C, 57a
 krodha A, 2B3
 Garuḍayuta. A, 2B2
 caṇḍa.
 khra-thogs C, 56a

chunī.	Cf. below siao A, 2B5	B, 73; D, 169
rakta.		C, 56b
Cf. Caṇḍa (trimukhaṣaḍbhūja).	Ch. adds Vajrapāṇi.	
	B, 75	
caṇḍamahārosaṇa (bsruṇ-baḥi-mkhar-ras-chuṇ-lugs).		
	C, 55c	
jagaddama		A, 5A5
nīla.		A, 5A46
nīlāmbaradhara.		B, 72; C, 55a; D, 170
hgro-bzaṇ-lugs		C, 56c
Cf. below shan-hsing		A, 5M6
bodhisattvaveṣa		D, 90
bhūtadāmara		B, 71; C, 57b
Cf. Bhūtadāmara.		
anuttara.		C, S11c
Buddha.		A, 5M7
gsar-ma.		C, 57c
mahācakra.		A, 2A33; B, 59
Buddha.		A, 2M9
rakta (caṇḍa, chunī)		C, 56b
raudra (gsum-sgril).		D, 171
lohanāḍī(?)		A, 2A45
śānta.		C, 84b
śyāma.		C, 94a
sīta.		A, 4A35
sūtrakrama.		C, S8c
sa-lugs.		C, 55b
shan-hsing (Buddha) Tīb. hgro-ba-bzaṇ-po		A, 5M6
Cf. above nīlāmbaradhara (hgro-bzaṇ-lugs).		C, 56c
Is this for Sugati [garbha] krama?		
See Cordier 1, 167, 327		
hsiao.		A, 2B5
Cf. above caṇḍa (chunī).		B, 73; C, 56b; D, 169
Vajrapāṭāla (krodha).		D, 221
Vajrapāśi.		A, 2B11; C, 49c
Vajraputtali(?) (fo-mu).		A, 3B61
Vajrapranavā.		C, 27a
Vajrabhāṣa. Ch. adds Bodhisattva.		A, 4B49; B, 182
Ch. to B, 182 Vajradharmabhāṇaka		

Vajrabhūmi.	A, 2A21
fo-mu.	A, 3B4
Vajrabhrūti (fo-mu).	A, 3B60
Cf. Sakaki 4281.	
Vajrabhairava	D, 61
Vajramuṣṭi (or Vajrasandhi).	Ch. adds Bodhisattva.
	A, 4B54; B, 178
Vajrayakṣa.	A, 2B17; B, 179 (Tib.)
Bodhisattva.	A, 4B53; B, 179 (Ch.)
Vajrarakṣa.	Ch. adds Bodhisattva. A, 4B52; B, 180
Vajraratna	Ch. adds Bodhisattva. A, 4A10; B, 189
Vajraraśā (fo-mu).	A, 2A54
Vajrarāga.	Ch. adds Bodhisattva. A, 4A13; B, 191
Vajrarāgā(?) (fo-mu)	A, 3B1
Vajrarāja.	Ch. adds Bodhisattva. A, 4A49; B, 192
Vajrarūpā (fo-mu).	A, 2A57
Vajravārāhi	B, 54
brāhmaṇaśrīdhara krama.	C, 28b
go-chabi.	C, 20b
dpyal-lugs.	C, 25a
Vajravidāraṇa.	D, 173
krṣṇa (Buddha).	A, 5M4
nila.	C, 73b
śyāmanila.	C, 73c
sita	C, 73a
Vajravidāraṇī (fo-mu).	A, 6B28; B, 352
Ch. of A does not indicate the gender.	
Cf. Cordier, 1, 294-296.	
Vajravega.	C, 24a
Vajravetāla.	A, 2B1
Vajrāśabdā (fo-mu).	A, 2A56; A, 3B5
Vajrāśanti (fo-mu).	A, 3B2
Cf. Hōbōgirin, p. 118.	
Vajraśīṇkhala.	B, 347
fo-mu	A, 6A23
Vajrasattva.	Ch. adds Buddha. B, 69; C, R9b; D, 74
Buddha.	A, 4B27
Bodhi. Ch. Bodhisattva.	B, 193
Bodhisattva.	A, 4A50

pīta.	C, 4a
Śāmvara. Ch. adds rājabuddha.	B, 38; C, R6c
go-chahi	C, 18b
Vajrasandhi.	
Cf. Vajramuṣṭi.	
Vajrasarasvatī.	
dvibhuja.	B, 254
saḍbhuja.	B, 253
Vajrasadhu. Ch adds Bodhisattva.	A, 4A12; B, 190
dam-can.	D, 269
Cf. Grunwedel, pp 182-186.	
Dhāraṇī gives vajrasadhu for rdo-rje-legs-pa.	
Vajrasūrya.	A, 2B14
Cf. Hodgson, p. 34.	
go-chahi.	C, 19c
Vajrasphoṭī.	A, 2B12
fo-mu.	A, 5A43
Vajrahāsa. Ch. adds Bodhisattva.	A, 4B40; B, 186
Vajrabūmikāra.	A, 2A34; B, 56; B, 359; C, R11c
Vajrahetu. Ch. adds Bodhisattva.	A, 4B44; B, 183
Vajrākṣobhya. Ch. adds Buddha.	B, 141; D, 87
Cf. Akṣobhyavajra.	
guhya (Buddha).	A, 2A35
Vajrāgrā (fo-mu).	A, 5A44
Vajrāṅkuśa.	A, 2B57
Vajrāṅkuṣī.	A, 2B10; C, 49b
Vajrānalā.	A, 2A20
Vajrānilā	A, 2A18
Vajrābheda (Buddha).	A, 1A33
Cf. Vajragarbhapramardin.	
Vajrāmṛta.	B, 49; C, R11b
Cf. Cordier 1, 106; 2, 538.	
Vajrāsanamuni (gco-hkhor-gsum).	C, 4b
Vajrīputra.	A, 1B15; B, 276; C, 6c; D, 197
Vajrodakā.	A, 2A19
Vajroṣṇīṣa.	A, 2B15
Buddha.	A, 4A46
Vajroṣṇīṣacakravartirāja.	A, 2A10
Cf. Uṣṇīṣacakravartin	A, 2B61
Krodhoṣṇīṣacakravartin.	D, 217

vanaratnakrama (Tārā, sita)	C, 2a
Cf. Tāranātha, p. 263; Cordier, 2, 121, 207.	
Vanavāsin	A, 1B48; B, 274; C, 6a; D, 195
varada (Tārā).	C, 98b
Varuṇa (deva).	A, 3B8; A, 5B39; D, 288
Varuna (nāgarāja)	D, 290
Varuṇa Ch adds Buddha.	A, 1A60; B, 96
Jina	D, 111
Varuṇadeva. Ch adds Buddha.	A, 1A59; B, 97
Jina.	D, 112
Varṣādevī.	B, 332
Varṣarājñī.	D, 249
vaśamkara (Caturmukha, rakta).	C, 132c
vaśītā.	
Āyur.	A, 4B18
Upapatti	A, 4B6
Rddhi.	A, 4B7
Karma(?)	A, 4B21
Citta	A, 4B19
Cittotpāda (= adhimukti?).	A, 4B8
Jñāna	A, 4B22
Dharma.	A, 4B23
Pariṣkāra(?)	A, 4B20
Prāṇidhāna.	A, 4B9
vaśitottamada(?) (Tārā).	C, 97a
Vasantadevī.	B, 331
Vasantarājñī.	D, 247
Vasiṣṭhadeva (Bodhisattva).	A, 5A10
Vasudhārā.	C, R16c; C, S11a; D, 182
gopāla.	C, 112a
devī (dhāraṇīvinirgata).	C, 111b
manohara.	C, 112b
rakta.	C, 71c
zā-ma-rihi-lugs.	C, 111c
Vasubandhu.	B, 4
bhaṭṭāraka.	D, 7
Vasumati(?) (devī).	A, 5B60
Vāgiśvarasumatisāgara (svāmin).	B, 26
Cf. mahāpañcama.	

Vāghavajra.	C, R3a; C, R6a
Cf. Cordier 2, 155.	
vādipramardaka (Tārā).	C, 96c
vādirāṭ (Mañjughoṣa).	B, 150
Cf. Śrīvādirāṭ (Bodhisattva)	A, 6B55
vādisimha (Mañjughoṣa).	C, 66b; C, S3b; D, 92
Cf Cordier 2, 175.	
Vāyu (deva).	A, 5B52; D, 287
caturbhujā.	A, 3B24
Vārāhi. Cf. Vajravārāhi.	
devī.	A, 5B31
fo-mu.	A, 2B42
anucarā.	C, 53a
arthasādhana.	C, 26b
ūrdhvapāda.	C, 27c
kūrmapādi.	C, 28a
kruddha (kāli).	C, 29b
nīla.	C, R8b
pīta.	C, R8c
prajñālokakṛtya (sita).	C, 32b; C, 32c
Cf. Pad-dkar (śes-rab-gsal-byed).	Ch. Vajravārāhi (sita).
B, 270	
rakta.	C, R8a
sarvārthasādhana. Ch. Vajravārāhi	B, 271
Vikrānta (Jina).	D, 128
Vikrāntagāmīśri. Ch. Suvikrāntagāmin (Buddha).	
B, 113	
Cf. Suvikrāntagāmin (Buddha).	A, 1A51
Vikrāntoṣṇīṣa(?) (Buddha).	A, 4A55
Vighnāntaka. Ch. adds vajra.	A, 6B44; B, 345; C, S10a
Cf. Krodhavighnāntaka.	
Cf. Sādhana, pp. 137, 558-559.	
Vijaya (Bodhisattva).	A, 5A37
Vijayoṣṇīṣa (Buddha).	A, 4A57
Cf. Höbōgirin, pp. 148-149.	
Vijayā. Cf. Uṣṇīṣavijayā.	A, 5B7; A, 5B33; C, R17b
fo-mu.	A, 6M3; A, 6B26
Tārā. Ch. Trailokyavijayā.	B, 212
sīta. Ch. Trailokyavijayā.	B, 223
devī.	A, 5B42

Vitāna(?)dharā (fo-mu).	A, 3B56
vidyārājñī (Grahamātrikā).	C, 77a
Vidyuddharā (fo-mu).	A, 3A22
vipannirbarhaṇa(?) (Tārā).	C, 99a
Vipaśyin (Buddha).	B, 127; C, 82a
Vimala. Ch adds Buddha.	A, 1A43; B, 92
Cf. Weller 77, 217, 772.	
Jina.	D, 107
Vimalā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A27
Vimalaprabhākumāra.	A, 5B16
Vimalākāśa(?) (Bodhisattva).	A, 5A41
Vimaloṣṇīṣa (Jina)	D, 133
Virūḍhaka.	B, 325, C, 11c, C, 140b; D, 280
Virūpa. Tib. Birbapa.	A, 3B26
Cf. Cordier 1, 57, 223, 234.	
Virūpākṣa	B, 326; C, 12a; C, 140c; D, 282
Viśva(?)dākā (Buddha).	A, 3B52
Viśvadākini.	C, 31b; D, 228
Viśvabhū (Buddha). Tib. of B, 129	om. Buddha.
B, 129, C, 82c	
Viśvamātr.	B, 238
sita.	C, 74b
Viśvā	
fo-mu (sita).	A, 6A54
viśveṣa (Avalokiteśvara).	C, 87a
Viśnu (deva).	A, 3B6; A, 5A16
Viñādharā (fo-mu).	A, 3B49
Viñāsarasvatī (fo-mu).	B, 255
Cf. Cordier 2, 49.	
Viñānandin. Ch adds Buddha.	A, 1A48; B, 87
Jina.	D, 102
Viñāsena. Ch. adds Buddha.	A, 1A30; B, 86
Jina.	D, 101
Viñyapāramitā.	A, 4A4
Viñcika (deva).	A, 3B34
Vetālī.	
Cf. Sādhana, pp. 446, 479.	
devī.	C, 92b
fo-mu (sita).	A, 3A43

vaidūryaprabhārāja (Bhaiṣajyaguru).	Ch. adds tathāgata. B, 139, D, 142
Vaidya (Buddha).	A, 1B9
Cf. Weller 33	
Vairocana. Ch. adds Buddha.	A, 1A15; A, 2A44, B, 77; C, R9c
Cf. Weller 167 for A, 1A15.	
abhisambodhi.	A, 5M5; 5A36; B, 70; D, 83
Cf. Cordier 1, 290-292; 2, 544.	
Bhairavavajra.	A, 2B28
Mañjuvajra.	A, 2A31; C, R1b
Vajradhātu.	A, 4A25; C, R14c
Śākyasimha.	B, 66
sarvavit. Tib. Kun-rig	A, 4M5; A, 4A36, B, 68
Cf. Sarvavit Tib. Kun-rigs	D, 76
go-chahi.	C, 18c
yab-yum.	D, 55
hung-kuang.	A, 4A34
Vairocani.	C, 27b
Vaiśravāṇa.	C, 12b; C, 51b; C, 139c, C, S10b; D, 281
aṣṭanāgaparivāra (raudra)	C, 105a-c
āyurdhara (sita).	C, 106b
āyurvardhana (sita).	B, 318, D, 264
Kubera (gsuṇ-mchog)	C, 104b
kṛṣṇa.	
nilāśva.	C, 106a
raudra.	B, 319
gadādhara (śyāmapīta).	C, 103b
jinarśabha.	C, 110c
nartakavara.	B, 324; C, 110b
rakta.	C, 103c
navadeva (mahāpīta).	C, 102c
nilāśva.	
kṛṣṇa.	C, 106a
raktaśūla.	C, 103a
mahāpīta.	B, 322
navadeva.	C, 102c
mahārāja. Ch. devarāja.	B, 320
mahāsuvarṇa.	D, 263

rakta (nartakavara)	C, 103c
raktaśūla	B, 321; D, 262
nīlāśva	C, 103a
raudra.	
astanāgaparivāra	C, 105a-c
kṛṣṇa	B, 319
śyāma (śmīhavāhana, zñā-naḥi-lugs)	C, 106c
śyāmujīla (gadādhara)	C, 103b
śmīhavāhana (śyāma, zñā-naḥi-lugs)	C, 106c
sīta	
āyurdhara	C, 106b
āvīvārdhana	B, 318; D, 264
yan-gsūn-phyag-mchhan-bzhu-pa	C, 107a
Vyāghrāvaktiāḍīkñī	D, 187
vyāghravāhana (Mahākāla).	B, 301, C, 123b, D, 259
Śamvara Ch Śamvaravājā (Buddha)	A, 3M5, A, 3A35; C, R7a
Cf Sanīvara	
āyuhśādhana (sīta)	C, 22c
krodhābhayānīśana	C, 78b
Garuda	A, 3A46; B, 40
dvībhūja	C, R7b
pañcānubuddha	A, 3A33
vajragaruda	C, 78c
Cf Cordier 2, 102.	
vajrasattva.	B, 38, C, R6c
sahaja	B, 39; C, 18a
sīta	A, 3M4. A, 3A34 (om Buddha); B, 37 C, 22b, D, 73
āyuhśādhana	C, 22c
Śakra.	A, 5B38
Cf Śatakratu	
deva	A, 3A29
Śaikaravajra(?)	A, 5A21
Śaīkari(?) (devī)	A, 5B53
Śaīkhapadmā	A, 5B8
Śaīkhapālī (devī).	B, 309; C, 135a; D, 246
Śaīkhā [maṅgala].	D, 294
Śatakratu	B, 328, D, 277
Śatruñjayavajra	A, 5A7

Śabari (fo-mu).	A, 3A61; A, 3B17
Cf. Sādhana, pp. 443, 445–446, 461, 479	
Śaraddevi	B, 333
Śaradrājñī	D, 250
Śaśiketu	
Cf. Candraketu	
śastradharma (Hevajrabuddha).	A, 3M3
Śākyakulendra.	D, 80
Śākyaprabha	B, 8
Cf. Tāranātha, p. 204.	
Śākyamuni Ch. adds Buddha.	A, 1M5; A, 1A34; A, 5A57; B, 82
Jina.	C, 81c; D, 2; D, 97
bkah-gdams-lha-bzhihi-nañ-gi.	C, 12c
Śākyasimha.	C, R15a
Buddha	A, 4A47
Vairocana. Ch. adds Buddha.	B, 66
Śāñakavāsin	B, 292
śānta	
Guhyapati (sahaja).	C, 88c
Vajrapāni.	C, 84b
Śāntiguptakrama.	
Cf. Tāranātha, pp. 263, 265; Cordier, 2, 125.	
Cf. mahāsiddha ^o .	
Śāntarakṣita (śrīmat).	D, 25
Cf. Cordier 2, 445; Tāranātha, pp. 204, 212.	
Śāntideva	B, 10
bhaṭṭāraka.	D, 24
Śāntendriya.	D, 156
Cf. Waddell, p. 358.	
Śābaripāda	A, 2B26
mahāsiddha.	D, 10
Śāriputra.	A, 1B22
Śikhin (Buddha). Tib. of B, 128 om. Buddha.	B, 128; C, 82b
.	A, 6A59; B, 203
Śitavatī (fo-mu).	
Ch. of B, 203 prefixes mahā.	
Cf. Mahāśitavatī.	
Śilapāramitā.	A, 4A15
Śūraṅgama (Bodhisattva).	A, 4B16

Śuradatta	Ch. adds Buddha.	A, 1A42; B, 93
Jina		D, 108
śṛgālamukha (Piśāca).		C, 133c
Śrīkhalā.		A, 6B8(?); C, 50a
May be Sphoṭā. Cf. Sphoṭadharā.		
Śailadevanātha (= Mahākāla).	D, 260	
Śailendraraja (Buddha). Tib to	B, 116	
Ch. Ratnapadmasupratīṣṭhitasumeruparvata (= śailendra)rāja (Buddha).		
Jina.	D, 130	
Cf Sumeruparvatarāja.	A, 1A13	
Śokanirghātanamati (Bodhisattva).	A, 4B14	
śokavinodana (Tārā).	B, 215; C, 98c	
Ch mieh-p'an-chi-mieh.		
śyāmāśva (Māričī).	C, 91c	
Śramaṇā.	D, 183	
devī Ch. fo-mu	B, 267; C, 80b	
fo-mu.	A, 6A55	
Śrī (garbhasuvarṇasūtra).	C, 71b	
Śrīkālacakra.	D, 65	
Śrīguhyasamāja.	D, 62	
Śrīcakrasaṁvara. Ch. Śamvararājabuddha.	B, 36; D, 63	
Śrījñāna (Pan-chen)	D, 51	
Śrīdevī (ekamāṭṭi).	D, 236	
Śrīdharakrama (Brāhmaṇa° vajravārāhi).	C, 28b	
Cf. Tārānātha, p. 258.		
śrīnātha		
Cf. Caturmukha (śrīnātha).		
Nāgārjuna (śrīnātha).		
śrīmatī (Pārvatī, rājñī).	C, 134b	
śrīmatī (Devī, dvibhuja).	B, 311	
Śrīmahācakra.	D, 64	
Śrīvatsā [mangala].	D, 295	
Śrīvādirāṭ (Bodhisattva).	A, 6B55	
Cf vādirāṭ (Mañjughoṣa).	B, 150	
Śrīhevajra	D, 66	
saḍakṣara (Avalokiteśvara, jo-bo-lugs).	C, 33b	
Saḍakṣari.	C, 33c	
Cf. Cordier 2, 22.		
śadaṅga (Tārā, gñāna).	C, 2c	

Ṣaḍābharaṇa (phyag-mchhan).	C, R17c
Cf. Grünwedel, p. 100.	
Ṣaṇmukha. Ch adds Bhairavavajra.	
Cf. Cordier 2, 540.	B, 44
Bhairavavajra.	A, 2B30
Buddha.	A, 2M2
Samvara.	
Cf. Cakrasamvara, Śamvara.	
Samkusumita(?) Tib. Me-tog-cher-gyas.	D, 81
Cf Weller 567 Puspita. Tib. Me-tog-rgyas-pa.	
saṁkusumita (Tārā).	
Cf. praphulla	
saṁkṣipta (Bhairava).	C, 24c
SamgrāmatarīṇI (fo-mu).	A, 6A37
Cf. Sādhana, p. 416.	
Sañcālinī (go-chahi).	C, 21c
Cf. Sādhana, p 498.	
Sattvavajri (fo-mu).	A, 4A24; B, 265
Santrāśinī (go-chahi).	C, 21b
Cf. Sādhana, p. 498.	
saptākṣara (Lokeśvara).	C, 23a
Cf. Cordier 1, 197.	
Samantadarśin (Jina). Ch Buddha.	B, 143; D, 135
Cf. Weller 429.	
Tib. Kun-gzigs; Ch. P'u-hui (= sarvavit?).	
Cf B, 68 where P'u-hui equals Kun-rig.	
Samantadharavajra(?).	A, 5A20
Samantaprabhā [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A5
Samantabhadra. Ch. adds Bodhisattva	
	A, 1M9; A, 1A3; A, 2A23;
hasti[vāhana].	A, 4B5; B, 198, C, 85b; D, 152
Samantāvabhāsa (Jina).	B, 200
Samantāvabhāsavyūhaśrī.	D, 129
Ch. adds Buddha.	
	A, 1A50; B, 114
Samayadākini.	C, 31a
Sarasvati	A, 5B19; C, S8a; D, 157
Cf. Vajrasarasvati.	
caturbhuja (sita).	C, 68a

devī	A. 5B49
rakta (lo-mu)	A. 6A51, C. 68b
vīnā (lo-mu).	B. 255
sadbhuja (fo-mu)	A. 6B5
sita	C. 2b
caturbhuja	C. 68a
Saraha	B. 11
mahāsiddha	D. 11
Saroruvavajra (bhattāraka)	D. 26
Cf. Cordier, 1, 78	
sarvajūa (Bu-ston).	D. 37
Sarvadākini.	C. 31c
Sarvanivaranaviskambhī	Ch. adds Bodhisattva
anucara	A. 1M2, Δ. 1Δ9, A. 2A24.
Sarvanivaranaviskambhī (devī)	B. 199, C. 86b; D. 149
Sarvavīt Tib. Kun-rigs.	C. 16a
Vairocana (Buddha)	Δ. 5B1
Cf. Cordier 2, 40	D. 76
Vārāhī Ch. Vajravārāhī	A. 4M5, Δ. 4A36; B. 68
Cf. Cordier 2, 121.	C. 116b
Sarvāpāyajaha (Bodhisattva)	A. 5B4
sarvārthaśādhanā	
Tāñā	Δ. 6A56, B. 235
sic Ch. to B. 225, but Tib. siddhīda and figure differs	
Cf. Cordier 2, 40	
Vārāhī Ch. Vajravārāhī	B. 271
Cf. Cordier 2, 121.	
sahaja	
Kālacakra	C. 23c
Guhyapati (śānta).	C. 88c
Guhyasamāja	C. 17b
Śāṇivāla Ch. adds rājabuddha.	B. 39, C. 18a
Cf. Cordier 1, 35, 40, 2, 268	
Hayagrīva (ekavīla, jo-bohi-lugs).	C. 58a
Hevajīa	C. 23b
Cf. Cordier 2, 268.	
Go-bzlog	C. 29a
sādhanakālasambaddha (Caturmukha, śīrṣātha)	
	C. 131b

Sādhumatī [bhūmi] (fo-mu).	A, 4A7
Sārthavāha (Buddha).	A, 1A19
Cf. Weller 12.	
Sāhasrapramardanī (fo-mu).	A, 6A57
Cf. Māhāsāhasrapramardanī	
Simhā (Buddha).	A, 1A29
Cf. Weller 6.	
Simhadhvajā.	A, 5B6
Simhanāda.	C, 43b; C, S6b
Avalokiteśvara.	A, 6A34; B, 161; D, 94
Buddha.	A, 1B45
Jina Ch Buddha.	B, 140; D, 143
Mañjughoṣa	B, 149
Simhabhayatrāṇa	C, 41a
Simhavaktrā (fo-mu).	B, 357
dākini.	D, 188
nīla.	C, 80c
rakta.	C, 81a
simhavāhana.	
Takṣad. Ch. Mahākāla.	B, 299
Mañjuśrī.	A, 6A32
Mahākāla (trakṣad, jo-boḥi-lugs)	C, 129a
Vaiśravaṇa (śyāma, zñā-nahi-lugs).	C, 106c
simhāsana (Ganapatinātha).	C, 128a
nātha = Mahākāla.	
Sita (deva).	A, 3B10
Sitātapatra (Bodhisattva)	A, 5A39
Sitāpatroṇīsa (Buddha).	A, 4A60
Cf. Hōbōgirin, pp. 148–149.	
Sitāpatrā (fo-mu).	A, 6M7; A, 6A47
Cf. Uṣṇīśasitāpatrā	
ārya	B, 248, D, 162
Siddhasaṅgha.	B, 24
Cf. Svāmisiddhasaṅgha.	
Siddhasvāmin	
Cf. Panditasiddhasvāmin.	
siddhida (Tārā).	B, 225
siddhisambhava (Tārā).	C, 102a
siddheśvara (Hūmkāra).	D, 27
sukhada (Tārā).	B, 222

sukhasādhana (Tārā) C. 101a
 sukhāvatī (Avalokiteśvara) C. 87c
 Sudaśāna B, 296
 Cf Rockhill, Life, p. 170.
 Bodhi-saitya A. 6A6
 Sudurjaya [bhūmu] (fo-mu) A. 4A20
 Sudhana (anucara). C. 37a
 Sudhanakumāra. A. 5B11
 anucara C. 36a
 Sunāmatathāgata (Buddha) A, 1B38
 Cf Sunāman.
 Sunāman C. 15c
 Dhāraṇī gives full name corresponding to B. 133 below.
 Cf Sunāmatathāgata (Buddha) A, 1B38
 Suparikṛtitanāmaśī D, 136
 Suparikṛtitanāmaśīrāja B, 133
 Sunetra (Buddha) A, 1A20
 Cf Weller 11.
 Suparikṛtitanāmaśī D, 136
 Cf Sunāman.
 Suparikṛtitanāmaśīrī Ch adds Buddha A. 1A24, B, 109
 Jīva (and om sv). D, 124
 Suparikṛtitanāmaśīrāja. Ch adds tathāgata B, 133
 Cf Sunāman.
 Supīajñā (rnog) D, 30
 Cf Cordier 2, 321
 Sumatikalpabhadrasamudra (Jincendra). D, 50
 Cf Kalpabhadrasamudra (Dalai Lāma). B, 28
 Sumatijñāna (Pan-chen). B, 27. D, 48
 Sumatidhāra-madhyaja.
 rJes-pan-chen. B, 25
 Pan-chen D, 47
 Sumatisāsanasūrya (Khri-chen) D, 52
 Sumatiśī (rJe-drubṇ) D, 34
 Sumatisiddhārtha (Jina) D, 45
 Sumerukūṭa (Bodhisattva) A. 6A16
 Sumeruparvatarāja (Buddha) A, 1A13
 Cf Śailendriarāja

Sumeruśikhara-		
Sumeruśikharadhhararāja (Bodhisattva).	A, 6A14	
Suraśmi (Buddha).	A, 1B35	
Cf. Weller 730.		
Suvarṇabhadravimala.	C, 15b	
Mantra adds ratnaprabhāsavrata.		
Suvarṇabhadravimalaratnaprabhāsa.	D, 138	
Suvarṇabhadravimalaratnaprabhāsavrata	B, 135	
Ch. Chin-sê-pao-kuang-miao-hsing-ch'êng-chiu ju-lai.		
Suvarnamatsyā [maṅgala].	D, 292	
Suvarṇaratnaprabhātathāgata (Buddha).	A, 1B40	
Suvikrānta (Jina).	D, 126	
Suvikrāntagāmin (Buddha).	A, 1A51	
Cf. Vikrāntagāmīśrī		
Suvikrāntāśrī Ch adds Buddha.	A, 1A22, B, 111	
sūcisūtradhara (Māricī).	C, 68c	
Cf. Bhattacharyya, pp. 95-96.		
Sūrya (deva).	A, 5B40	
Cf. Jih-kung t'ien A, 5A3		
sūtrakrama (Vajrapāni).	C, S8c	
Sūryagarbha (Buddha).	A, 1A14	
Cf. Weller 21.		
Sūryadharā (fo-mu).	A, 3A25	
Sūryaprabha (deva).	A, 3A26	
Sūryavairocana Ch. adds Bodhisattva.	A, 6A27; C, 13c	
Cf. BEFEO 3, 35.		
sevākālasambuddha (Caturmukha, śrinātha).	C, 131a	
sthiracakra (Mañjughoṣa).	B, 147	
Sphoṭadharā or Sphoṭā?		
Cf. Śrīkhalā.		
fo-mu.	A, 3A10	
yo-mu.	A, 2A15	
Smṛtiśrī. Ch. adds Buddha.	A, 1A25; B, 108	
Jina.	D, 123	
svapnadeśaka (Tārā).	C, 51c	
Svayambhū (devi).	D, 251	
Cf. Prāṇasādhanalchakilasvayambhūrājī (devī).		
	C, 134c	

Svāaghosarāja	D, 137
Cf Ābhāsva(?) lathāgala (Buddha)	A, 1B39
Ratnacandra	C, 15a
Ratnacandrapudmapratimāṇḍitapāṇḍita(?) tejahsvaraghosarāja	B, 134
Svāmīprajñāsimha	D, 44
Svāmīsiddhasaṅgha	D, 43
Tib tje-dge-ḥdun-grub	
Hayagrīva Ch adds vajra	Δ, 2A51, A, 5A47; A, 5B13; A, 6A31; C, S7b
anucara	C, 35a, C, 36c, C, 37c
ekavīra (sahaja, jo-boḥi-lugs).	C, 58a
krodha	D, 213
gauḍapakṣavant (jo-boḥi-lugs)	C, 58b
guhyasādhana	B, 61, D, 167
caturdākūṣṭaparivāra (jo-bo-lugs)	C, 58c
calumukhāstabhujā	Δ, 6A12
trīmukhāstabhujā (rakta)	A, 6B4
padmanābāśvara	B, 62
rakta (trīmukhāstabhujā)	A, 6B4
lohakhadga.	B, 76; C, 61a; D, 166
sahaja (ekavīra, jo-boḥi-lugs)	C, 58a
sīta	C, 91a
Buddha	A, 5M3
sKyer-sgaṇ-lugs	C, 60c
Kha-che-paṇ-chen-lugs.	C, 60b
Jo-boḥi-lugs-kyi	D, 168
harihāravāhana (Lokeśvara).	B, 166
Ch. mounted on a wolf (?) īvara (= Lokeśvara) Avalokiteśvara	
Cf A, 6B49.	
Hastibhūyalāṇa.	C, 4lb
hasti[vāhana] (Samantabhadra)	B, 200
Hārītī (deva)	Δ, 3A2
Cf Peri, Hārītī, pp 16, 62.	
Hārītī (yakṣīṇī)	C, 92c
hālāhala (Lokeśvara).	B, 162
Ch mounted on a wolf (?) Avalokiteśvara.	
Cf A, 6A10.	

Hūmkāra.	
krodha.	C, R9a
vajra.	A, 2A34; B, 56; B, 359; C, R11c
siddheśvara	D, 27
hūṁsvaranādīnī (Tārā).	Ch ākāśahūṁsvara. B, 211; C, 96a
Hemantadevī.	B, 334
Hemantarājñī	D, 252
Heruka (kṛsna, go-chahi).	C, 19b
Cf Raktapa.	
Hevajra.	B, 47; C, R5b
kapāladhara.	A, 3M6
kāya.	C, R3b; C, R6b
garbha(?)	B, 48; C, R2b
citta.	C, R2c; C, R5c
vāk.	C,R3a, C, R6a
śastradhara (Buddha).	A, 3M3
śrī.	D, 66
sahaja.	C, 23b

TIBETAN INDEX

TIBETAN INDEX

karma-dā-ki (hKhor ^o)	C, 118c
Cf Las-kyi-mkhah-hgṛo	
kā-pa-li-tā-ra (rJe-bçun-ma ^o)	C, 54a
Ku-ru-ku-le	B, 60. C, R4c
Ku-ru-kulle.	C, 3a
Ku-ru-kulle-gsañ-sgrub	C, 70c
kun-dgah-rgyal-mchau (Sa-skya-pandi-ta ^o)	D, 38
Kun-dgah-bo	B, 291
Kun-tu-bzan-po	B, 198, C, 85b, D, 152
Kun-tu-bzañ-po-glañ-chen-po	B, 200
Kun-nas-snañ-ba-bkod-palhi-dpal.	B, 114
Cf rGyal-ba-kun-nas-snan-ba.	D, 129
kun-gzigs (rGyal-ba ^o)	B, 143, D, 135
Kun-rig-rnams-par-snañ-mzad	B, 68
Kun-rigs	D, 76
kundha-h (Khol-po ^o).	C, 115c
kurma-pā-di (Phag-mo ^o).	C, 28a
Kyai-ido-rje	B, 47
sÑin-po ^o	B, 48
dPal ^o .	D, 66
gSun ^o .	C, R6a
Kyai-rdor.	C, R5b
sKu ^o .	C, R8b, C, R6b
sÑin-po ^o	C, R2b
Thugs ^o .	C, R2c, C, R5c
gSun ^o	C, R3a
Kyai-rdor-lhan-skyes	C, 23b
Klu-rgyal-dgah-bo	D, 289
Klu-rgyal-ñic-dgah.	D, 291
Klu-rgyal-wa-ru-na	D, 290
Klu-rgyal-sog-ma-med.	C, 115a
Klu-sgrub	B, 1
dPal-mgon ^o .	D, 5
klu-sgrub-lugs.	
Gur-yun-can ^o	C, 122c
mGon-po-phyag-bzhi-pa ^o .	C, 119b

klu-brgyad-bcas (rNam-sras-drag-byed-hkhor ^o).	
	C, 105a-c
Klu-dbañ-gi-rgyal-po.	B, 85
rGyal-ba ^o .	D, 106, 134
Klu-dbañ-rgyal-po	C, 16b
Klu-mo-re-ma-ti.	C, 135c
Cf. Re-ma-ti.	
klu-mo-las-byed-ma (hKhor ^o).	C, 59c
Kluhi-hjigs-skyobs	C, 42a
Kluhi-sde.	B, 285; C, 9c
Klu-yi-sde	D, 206
Kṣe-tra-pa-la.	B, 315
Kṣe-tra-pā-la.	C, 116a; D, 233
dkah-ma (mGon-po-ben ^o).	C, 123c
dKar-mo-ni-zla-lcam-dral.	C, 139b
dKar-mo-zla-mdans-kyi-sgrol-ma	C, 95a
Cf sGrol-ma-zla-mdan-ma.	B, 208
bkah-gdams-lugs.	
Khyun-ser ^o .	C, 79c
Mi-gyo-ba-snion-po ^o .	C, 61c
bKah-gdams-lha-bzhihi-nañ-gi-sgrol-ma	C, 44a
bKah-gdams-lha-bzhihi-nañ-gi-spyan-ras-gzigs.	C, 34a
bKah-gdams-lha-bzhihi-nañ-gi-sākya-thub-pa.	C, 12c
bKra-śis-skye-bahi-sgrol-ma.	B, 217
bKra-śis-snañ-bahi-sgrol-ma.	C, 99b
bKra-śis-che-riñ-ma.	B, 335; C, 142b; D, 272
rkañ-glin-can (mGon-dmar ^o).	C, 120c
rkañ-thañ-ma (mGon-po-trakṣad ^o).	C, 129c
rkyaiñ (Gur ^o rhog-lugs).	C, 123a
skal-bzañ-rgya-mchö (B reads rgyal-mchö)	
rGyal-dbai-blo-bzañ ^o .	D, 50
Tālahi-bla-ma ^o .	B, 28
sKu-kyai-r dor.	C, R3b; C, R6b
skyer-sgañ-lugs (rTa-mgrin ^o).	C, 60c
skrag-byed-ma (Go-chahi ^o).	C, 21b
sKrag-med-mun-bral-rgyal-po	B, 125
bskyod-byed-ma (Go-chahi ^o).	C, 21c
kha-che-pañ-chen-lugs.	
mGon-po-gri-gug ^o .	C, 126b
sGrol-dkar ^o .	C, 44c

sGrol-ljan^o. C, 44b
 hJam-dbyans-dkar-po^o. C, 65b
 rTa-mgrin^o. C, 60b
 Don-zhags^o. C, 36b
 Kha-sarpa-ni. C, 86a
 sPyan-ras-gzigs^o. B, 160; C, 37b
 khan-brçegs (Phyag-r dor^o). C, 57a
 khab-skud-can (Hod-zer-can-ma^o). C, 68c
 Kham-s-gsum-rnam-rgyal. D, 222
 Kham-s-gsum-dbañ-hdus-spyan-ras-gzigs. B, 167
 khu-çhur (rDo-rje^o). B, 178
 Khol-po-kundha-li. C, 115c
 khyu-mchog (Sras-rgyal-ba^o). C, 110c
 Khyuñ-khra. Cf mkhab-ldin.
 Dus-hkhor^o rgyud-lugs C, 79a
 rDo-rjes^o. B, 41
 Khyuñ-khra-man-nag-lugs. C, 79b
 Khyuñ-nag. D, 184
 khyuñ-gśog-can.
 rTa-mgrin^o jo-bohi-lugs. C, 58b
 Khyuñ-ser-bkah-gdams-lugs. C, 79c
 Khyuñ-gser-mig-hkhyil-ba. D, 186
 khra-thogs (Phyag-r dor-gtum-po^o). C, 56a
 Khrag-hthuñ C, R12a
 khrag-mdog (Las-gśin-dmar-po^o). C, 138a
 Khri-chen-nag-dbañ-mchog-ldan. D, 49
 Khri-chen-blo-bzañ-bstan-pahi-ni-ma D, 52
 Khro-gñer-gyo-bahi-sgrol-ma. C, 100a
 Khro-gñer-can-ma.
 hKhor^o. C, 35c, C, 36c; C, 37c
 Lha-mo^o. B, 256
 khr-o-bo (gSañ-bahi-bdag-po^o). C, 89a
 Khro-bo-bgegs-mthar-byed. C, 74a
 Khro-bo-chen-po. C, 84a
 Khro-bo-rta-mgrin. D, 213
 Khro-bo-stobs-po-che. B, 342; D, 218
 Khro-bo-bdud-rçi-hkhyil-pa. D, 215
 Khro-bo-hdod-rgyal.
 Cf Takki-rä-za. B, 313; C, 116c; D, 235
 hDod-rgyal-dmar-po. C, 8b

Khro-bo-rdo-rje-sa-hog.	D, 221
Khro-bo-dbyug-sñon-can	D, 216
Khro-bo-mi-gyo-ba.	D, 174, 219
Khro-bo-sme-ba-brçegs-pa.	D, 172
Khro-bo-sme-brçegs (B reads me). Cf. Khro-mo°.	B, 356; C, S9c
Khro-bo-sme-brçegs-lján-khu.	C, 77c
Khro-bo-sme-brçegs-dud-kha.	C, 77b
Khro-bo-gçug-tor-hkhor-bsgyur.	D, 217
Khro-bo-gzhan-gyis-mi-thub-pa	C, 90c; D, 211
khro-bo-reg-çhig (bDe-mchog°).	C, 78b
Khro-bo-gśin-rje-gśed.	D, 212
Khro-bo-hüñ-mzad.	C, R9a
Khro-mo-sme-brçegs. Cf. Khro-bo°.	B, 351; C, 78a; D, 180
khros (Phag-mo° °nag).	C, 29b
khros-ma (sGrol-ma° °nag-mo).	B, 219
mkhah-hgro. Cf. mKhah-hgro-ma.	
hJig-rtén°.	C, 32a
Thams-cad°.	C, 31c
Dam-çhig°.	C, 31a
rDo-rje°.	C, 141a; C, R3c; D, 224
sNa-çhogs°.	C, 31b; D, 228
Padma°.	C, 141c; D, 227
Ye-śes°	B, 52; C, R14a
Rin-chen°.	C, 141a; D, 225
Las-kyi°.	C, 141c; D, 226
Sans-rgyas°.	C, 141b; D, 223
mkhah-hgro-ma (spyod written below).	B, 55
Cf. mkhah-hgro, mkhah-spyod, dā-ki	
rDo-rje°.	C, 29c
hKhor°.	C, 070a
Padma°.	
hKhor°.	C, 070c
Nub°.	C, 30b
Rin-chen°.	
hKhor°.	C, 070b
Lho°.	C, 30a

Las-kyi ^o .	
hKhor ^o .	C, 71a
Byan ^o .	C, 30c
mKhah-hgro-ma-stag-gdon-can.	D, 187
mKhah-hgro-ma-dom-gyi-gdon-can.	D, 189
mKhah-hgro-ma-señ-gehi-gdon-can.	D, 188
Cf. Señ-gdon-ma.	B, 357
mKhah-hgrohi-hjigs-skyobs.	C, 42b
mkhah-ldin	Cf. Khyuni ^o .
bDe-mchog-rdo-rje ^o .	C, 78c
bDe-mchogs ^o	B, 40
mkhah-spyod.	Cf. mKhah-hgro-ma, dā-ki.
Nā-ro ^o .	C, 25b; C, 28c
Mai-tri ^o .	C, 25c
Indra ^o .	C, 26a
mKhas-grub-rje.	B, 23; C, 0c; D, 42
hKhon-dai(?)-rgyags-pa-rnam-gnon.	B, 119
Cf. A, 1B50.	
hKhor-karma-dā-ki.	C, 118c
hkhor-klu-brgyad-bcas (rNam-sras-drag-byed ^o).	C, 105a-c
hKhor-klu-mo-las-byed-ma	C, 59c
hKhor-khro-gñer-can-ma.	C, 35c; C, 36c; C, 37c
hKhor-sgrib-sel.	C, 16a
hKhor-sgrol-ma	C, 36a; C, 37a
hkhor-chen (Phyag-rdor ^o).	B, 59
hKhor-hjam-dpal.	C, 16c
hKhor-rta-mgrin.	C, 35a; C, 36c; C, 37c
hKhor-don-zhags-dmar-po.	C, 35a
hKhor-rdo-rje-mkhal-hgro-ma.	C, 070a
hKhor-rdo-rje-las-byed-ma.	C, 59a
hKhor-nor-bzañ.	C, 37a
hKhor-nor-bzañ-gzhon-nu.	C, 36a
hKhor-gnod-sbyin-brgyad.	C, 104a
hKhor-gnod-sbyin-mo-brgyad.	C, 104c
hKhor-gnod-sbyin-las-byed-ma.	C, 60a
hKhor-padma-mkhal-hgro-ma	C, 070c
hKhor-padma-dā-ki.	C, 118c
hKhor-spyan-ras-gzigs.	C, 16c
hKhor-phag-mo.	C, 53a

hKhor-ba-hjig	B, 130
Sañś-rgyas°	C, 83a
hKhor-buddha-dā-ki	C, 118a
hKhor-byams-pa	C, 16a
hKhor-ratna-dā-ki	C, 118a
hKhor-ral-gcig-ma	C, 35c; C, 53b
hKhor-rin-chen-mkhah-hgro-ma.	C, 070b
hKhor-las-kyi-mkhah-hgro-ma.	C, 71a
hkhor-lo-chen-po (dPal°)	D, 64
hKhor-lo-sdom-pa	
dPal°	B, 36; D, 63
ser-po.	C, R7c
hKhor-lo-ma	D, 299
hKhor-gśin-rje-las-byed-ma.	C, 59b
hkhor-lha-mo-çāñdi-ka (mGon-po-phyag-bzhi-paḥi°).	C, 121a
gañ-ba-bzañi-po (gNod-sbyin°)	B, 354
gañ-blo-mahi-bstod-sgrub-mar-grags-pa (hJam-dbyañs°).	C, 66a
gandha-ri (rDo-rje°).	B, 262
gar-mkhan-mchog	
rNam-sras°.	B, 324
rNam-sras-dmar-po°.	C, 103c
Sras°.	C, 110b
Gur-rkyan-rnog-lugs.	C, 123a
Gur-gyi-mgon-po.	D, 242
Cf. mGon-po-gur.	B, 305
Gur-mgon-lcam-dral.	C, 121c
Gur-mgon-phur-zhabz-can.	C, 122b
Gur-mgon-lha-brgyad.	C, 122a
Gur-yum-can-klu-sgrub-lugs.	C, 122c
Gur-las-gzuis-pahi-rdo-rje-sgrol-ma.	B, 228
Gegs-mthar-byed.	B, 345
Cf. bGegs-mthar-byed.	C, S10a
Go-chahi-skrag-byed-ma.	C, 21b
Go-chahi-bskyod-byed-ma.	C, 21c
Go-chahi-rta-mchog.	C, 20a
Go-chahi-rdo-rje-ni-ma.	C, 19c
Go-chahi-rdo-rje-phag-mo.	C, 20b
Go-chahi-rdo-rje-sems-dpah.	C, 18b

Go-chahi-rnam-snai.	C, 18c
Go-chahi-padma-gar-dbañ.	C, 19a
Go-chahi-rmoñs-byed-ma.	C, 21a
Go-chahi-çanđi-ka.	C, 22a
Go-chahi-gśin-rje-ma.	C, 20c
Go-chahi-he-ru-ka-nag-po.	C, 19b
Go-bzlog-lhan-skyes	C, 29a
gos-dkar-mo (Lha-mo°).	C, 89c
gos-sñon-can.	
Phyag-rdr°.	B, 72; C, 55a, D, 170
Phyag-rdr° °hgro-bzañ-lugs.	C, 56c
Grva-ba-mñon-śes-lugs-kyi-zambha-la-dmar-po.	C, 109b
Gri-gug-mgon-po	C, S12b
Cf. mGon-po-gri-gug°.	
mGon-po-traksad-gri-gug°.	
Grub-chen-đo-mbi-pa.	D, 20
Grub-chen-te-lo-pa.	D, 17
Grub-chen-dril-bu-pa.	D, 14
Grub-chen-nä-ro-pa	D, 16
Grub-chen-nag-po-spyod-pa.	D, 15
Grub-chen-mai-tri-pa.	D, 18
Grub-chen-za-wa-ri-pa.	D, 19
grub-chen-zhi-ba-sbas-pañi-lugs (mGon-po-phyag-bzhi-pa°).	
	C, 119a
Grub-chen-lä-li-ta-bazra.	D, 13
Grub-chen-lü-i-pa.	D, 12
Grub-chen-śa-ba-ri-pa.	D, 10
Grub-chen-sa-ra-ha-pa.	D, 11
Grub-dbañ-hüñ-ka-ra.	D, 27
glañ-chen-po (Kun-tu-bzañ-po°).	B, 200
Glan-pohi-hjigs-skyobs.	C, 41b
dgah-bo (Klu-rgyal°).	D, 289
dGun-gyi-rgyal-mo.	D, 252
dGun-gyi-lha-mo.	B, 334
dge-bsñien (Hva-śañ°).	B, 289
dGe-bsñien-dharma.	C, 10c
dGe-bsñien-dharma-ta-la.	B, 288
dGe-hdun-grub-pa.	B, 24
Cf. rJe-dge-hdun-grub.	D, 43

dGra-nag-gśin-rje-gśed.	C, R2a
Cf. gŚin-rje-gśed-dgra-nag.	D, 71
dGra-nags	B, 43
bGegs-mthar-byed	C, S10a
Khro-bo°	C, 74a
Gegs-mthar-byed	B, 345
mgon.	
dPal° °klu-grub	D, 5
dPal° °zhal-bzhi-pa-sgrub-dus-daiñ-ḥbrel-ba	C, 131b
dpal° °zhal-bzhi-pa-bsñen-dus-daiñ-ḥbrel-ba.	C, 131a
Las° °bya-rog-gdon-can.	B, 304; C, 121b
mGon-dkar-yid-bzhin-nor-bu.	B, 317, C, 0110a; C, 117a; D, 229
mGon-ljain-čhe-bdag.	C, 118b
Cf. Čhe-bdag-mgon-po.	B, 316, D, 231
mgon-po	
Drag-śad°.	D, 261
Brag-lha°.	D, 260
Chogs-bdag° °seṅgehi-gdan-can.	C, 128a
Zhal-bzhi-pa-las-sbyor°.	C, 131c
Lho-nub° °gri-gug-dmar-po.	C, 125c
mGon-po-gur.	B, 305
Cf. Gur°	
Gur-gyi-mgon-po.	
Gur-mgon°.	
mGon-po-gri-gug-kha-che-pañ-chen-lugs.	C, 126b
Cf. Gri-gug-mgon-po.	
mGon-po-gri-gug-dpah-geig.	C, 125b
mgon-po-gri-gug-dmar-po (Lho-nub°).	C, 125c
mGon-po-gri-gug-ziñ-na-lugs.	C, 127a
mGon-po-geer-bu-zañis-gri-can.	C, 127c
mGon-po-takṣad-?	B, 300
Cf. Ṭakṣad.	
Trakṣad	
Drag-śad-mgon-po.	
mGon-po-trakṣad-rkaiñ-thaiñ-ma.	C, 129c
mGon-po-trakṣad-gri-gug-sbrags-sgrub-ma.	C, 129b
mGon-po-trakṣad-gños-lugs.	C, 128b
mGon-po-trakṣad-dvags-poñi-lugs.	C, 128c
mGon-po-trakṣad-ḥbroñ-zhal-can.	C, 130b
Cf. ḥBroñ-zhal-can.	B, 298

mGon-po-trakṣad-ma-niñ-ma. C, 130a
 mGon-po-trakṣad-sen-zhon-jo-bohi-lugs. C, 129a
 Cf. Takṣad-senje-zhon-pa. B, 299
 mGon-po-traksad-gsañ-sgrub-śva-nahi-zhal-can. C, 130c
 mGon-po-stag-zhon B, 301, D, 259
 mGon-po-stag-gzhon-ma. C, 123b
 mGon-po-phyag-drug-pa. B, 297, D, 230
 mGon-po-phyag-bzhi-pa. B, 306; D, 243
 ḥChal-lugs-kyi°. C, 120a
 Lugs-ğñis-gcig-tu-sgril-bahi°. C, 120b
 mGon-po-phyag-bzhi-pa-klu-sgrub-lugs. C, 119b
 mGon-po-phyag-bzhi-pa-grub-chen-zhi-ba-sbas-pahi-lugs. C, 119a
 mGon-po-phyag-bzhi-pa-rgva-lohi-lugs C, 119c
 mGon-po-phyag-bzhi-pahi-ḥkhor-lha-mo-çandi-ka. C, 121a
 mGon-po-bar-chad-kun-sel. C, 116b
 mGon-po-beñ. B, 303; D, 255
 mGon-po-beñ-dkah-ma. C, 123c
 mGon-po-beñ-gter-ma C, 124a
 mGon-po-beñ-nag-zans-gri-can. C, 127b
 mGon-po-bram-zeñ-gzugs-can. D, 241
 Cf. Zhal-bram-gzugs B, 307
 mGon-po-bzhi-sbrags. C, 126a
 mGon-po-zañs-gri-can-gyi-ljañ-lugs. C, 126c
 mGon-po-legs-ldan B, 302; D, 256-58
 mGon-po-legs-ldan-mched-gsum. C, 124b
 mGon-po-lha-chen-dpal-ḥbar-jo-bohi-lugs C, 125a
 mGon-po-ám-gho-ra. C, 124c
 mGon-dmar-rkaiñ-gliñ-can. C, 120c
 mGon-dmar-dbañ-gi-rgyal-po. C, 0110c; C, 117c
 mGon-ser-blo-ḥphel. C, 0110b; C, 117b
 mgrm-sñon-can (ḥJig-rtен-dbañ-phyug°). B, 169
 mGrin-bzañ-ma. D, 275
 Cod-pañ°. C, 142c
 ḥGro-ba-hgugs-pahi-sgrol-ma. B, 216
 ḥGro-bzañ-ma. D, 274
 gTad-dkar°. C, 142c
 ḥgro-bzañ-lugs (Phyag-rdor-gos-sñon-can°). C, 56c
 rgva-lohi-lugs (mGon-po-phyag-bzhi-pa°). C, 119c

rGol-ba-hjoms-pahi-sgrol-ma. C, 96c
 rGya-nag-rim-pahi-sgrol-ma B, 229
 rGyan-drug-phyag-mchan. C, R17c
 rGyal-chen-rnam-thos-sras B, 320
 rGyal-mchog-rin-chen. D, 79
 rgyal-po (rDo-rje^o). B, 192
 rgyal-po-rol-ba (hJams-dpal^o). B, 153
 rGyal-ba-kun-nas-snañ-ba. D, 129
 Cf. Kun-nas-snañ-ba-bkod-pahi-dpal. B, 114
 rGyal-ba-kun-gzigs B, 143; D, 135
 rGyal-ba-klu-dbañ-gi-rgyal-po. D, 100; D, 134
 rgyal-ba-khyu-mchog (Sras^o). C, 110c
 rgyal-ba-rgya-mchö (sPyan-ras-gzigs^o). B, 34; C, 43c
 rGyal-ba-chu-lha. D, 111
 rGyal-ba-chu-lhañi-lha. D, 112
 rGyal-ba-mthoñ-ba-don-yod. D, 105
 rGyal-ba-dran-pahi-dpal D, 123
 rGyal-ba-dri-ma-med-pa D, 107
 rGyal-ba-rdo-rje-hchan. B, 29
 rGyal-ba-rdo-rje-sñin-po D, 98
 rGyal-ba-nor-dpal D, 122
 rGyal-ba-rnam-par-gnon-pa. D, 128
 rGyal-ba-padmahi-hod-zer. D, 121
 rGyal-ba-dpah-bohi-sde. D, 101
 rGyal-ba-dpal-dyges. D, 102
 rGyal-ba-dpal-sbyin. D, 108
 rGyal-ba-dpal-bzañ. D, 113
 rGyal-ba-blo-bzañ-don-grub. D, 45
 rGyal-ba-dbañ-pohi-tog-gi-rgyal-mchan. D, 125
 Cf. dBañ-pohi-tog-gi-rgyal-mchan-gyi-rgyal-po.
 B, 110
 rGyal-ba-me-tog-dpal. D, 119
 rGyal-ba-myä-nan-med-pahi-dpal. D, 117
 rGyal-ba-çan-dan-dpal. D, 114
 rGyal-ba-gcug-tor-dri-med. D, 133
 rGyal-ba-çhañs-pa D, 109
 rGyal-ba-çhañs-pahi-hod-zer. D, 120
 rGyal-ba-çhañs-pas-sbyin D, 110
 rGyal-ba-çhe-dpag-med. D, 85
 rGyal-ba-mchan-dpal-yoñs-sgrags. D, 124

1Gyal-ba-gzi-brjed-mthaḥ-yas D, 115
 rGyal-ba-hod-dpag-med D, 132
 rGyal-ba-hod-dpal D, 116
 rgyal-bahi-lḥiyun-gnas (ḥBiom-ston°) D, 28
 rGyal-ba-gvul-las-rgyal-ba D, 127
 rGyal-ba-ri-dbañ-gi-rgyal-po D, 130
 rGyal-ba-rñi-cheu-paðhuñ D, 131
 1Gyal-ba-rñi-cheu-me D, 103
 rGyal-ba-ri-m-chen-zla-ba D, 106
 rGyal-ba-ri-m-chen-zla-hod D, 104
 1Gyal-ba-ri-m-chen-hod-hphro D, 99
 rGyal-ba-śākyā-thub-pa C, 81c, D, 2, D, 97
 1Gyal-ba-śu-lu-rnam-pai-gnon-pa D, 126
 1Gyal-ba-sen-gehi-na-ro B, 140, D, 143
 rGyal-ba-sred-med-kyi-hu D, 118
 rGyal-dban-lna-pa-cheu-po D, 46
 rGyal-dban-blo-bzan-skal-bzan-rgya-mcho D, 50
 Cf. Tālāḥi-bla-ma-skal-bzan-rgya-mcho (reads rgyal-mcho).
 B, 28

rgyal-mo
 dGung-gyi° D, 252
 sTon-gyi° D, 250
 dPal-ldan-dmag-zor° C, 134b
 dPyud-kyi° D, 247
 dByar-gyi° D, 249
 gZal-yum-rig-paḥi° C, 77a
 Yid-bzhiñ° phyag-bzhi-ma B, 231
 Lha-mo-srog-sgyub-lcags-phur-ma-riñ-byun° C, 134c
 rGyal-chab-rje B, 22, C, 0a, D, 40
 rgyal-mchan (1Do-rje°) B, 187
 rGyal-mchan-rce-mobi-dpun-rgyan. B, 260, C, 92a, D, 191
 rGyal-mchan-ma D, 296
 rgyi (1Do-rje°) B, 183
 rgyud-lugs (Dus-ḥkhor-khyuñ-khra°) C, 79a
 sgam-po-pa (1Je-beun°) D, 33
 sGyu-hphrml-dia-baḥi-riñ-paḥi-spyan-ras-gzigs. B, 170
 sGia-gean-hzin B, 281, D, 202
 sGra-gean-zin C, 8b

sGra-dbyaṇs-rgyal-po.	D, 137
Cf Rin-chen-zla-ba.	C, 15a
Saṇs-rgyas-rin-po-che-daiṇ-zla-ba-daiṇ-padmas-rab-tu-brgyan-pa-	
mkhas-pa-gzī-brjīd-sgra-dbyaṇs-kyi-rgyal-po	
	B, 134
sgra-bzaiṇ-dbaṇ-phyug-rgyal-po (hJam-dbyaṇ°).	
	B, 152
sGrib-pa-rnam-sel.	B, 199, C, 86b, D, 149
Cf hKhor-sgrub-sel.	C, 16a
sgrub-dus-daiṇ-hbrel-ba (dPal-mgon-zhal-bzhi-pa°).	
	C, 131b
sgrol (gNān° yan-lag-drug-pa)	C, 2c
sGrol-dkar.	C, 56c, D, 160
Jo-lugs°	C, 1a
gNān-lugs°.	C, 1c
Nags-rin-lugs-kyi°	C, 2a
sGrol-dkar-kha-che-paṇ-chen-lugs	C, 44c
sGrol-dkar-phyag-drug-ma	B, 232
sGrol-dkar-ba-riḥi-lugs	C, 1b
sGrol-dkar-yid-bzhin-gyi-hkhor-lo.	B, 230
Sgrol-ljaṇ	C, 57a
hPhags-ma°	C, 94b
sGrol-ljaṇ-kha-che-paṇ-chen-lugs.	C, 44b
sGrol-ma. Cf. tā-ra	C, 52a
bKah-gdams-lha-bzhiḥi-naṇ-gi°.	C, 44a
bKra-śis-skye-bahī°.	B, 217
bKra-śis-snaṇ-bahī°	C, 99b
Khro-gñer-gyo-bahī°.	C, 100a
hKhor°.	C, 36a, C, 37a
Gur-las-gzuiṇs-pahi-rdo-rje°.	B, 228
hGro-ba-hgugs-pahi°.	B, 216
rGol-ba-hjoms-pahi°.	C, 96c
rGya-nag-rum-pahi°.	B, 229
Nan-soṇ-las-sgrol-bahī°	B, 234
dNos-grub-scol-bahī°.	B, 225
Chags-pa-hjoms-pahi°	B, 221; C, 100c
mChog-scol-bahī°	C, 98b
hJig-rtēn-gsum-las-rnam-par-rgyal-bahī°.	C, 96b
Dug-nag-sel-bahī°	B, 227
Don-thams-cad-sgrub-pahi°.	B, 235

Dri-hi ^o	C, 49a
bDug-pa ^o .	C, 48b
bDe-ba-sbyin-paḥ ^o	B, 222
rDo-ṣje ^o	C, 50c; C. R5a
Padma ^o	C, 47b
Phoṇs-pa-sel-baḥi ^o	C, 99a
Phyag-lrgyad ^o	C, 53c
dBaṇi-mchog-ster-baḥi ^o	C, 97a
Mar-mc ^o	C, 48c
Mc-tog ^o	C, 48a
Mya-nan-sel-baḥi ^o	B, 215. C. 98c
Myur-zhiṇ-dpaḥi ^o	B, 207
rMi-lam-ston-paḥi ^o	C, 51c
gCug-tor ^o	B, 210
gCug-tor-nam-pai-rgyal-baḥi ^o	C, 95c
Zhu-bu-chen-mohi ^o (B reads bahi).	B, 220, C, 100b
Rab-tu-dpaḥ-baḥi ^o	C, 94c
Rim-chen ^o	C, 47a
Sans-rgyas ^o	C, 47c
Seṇ-ldeṇ-nags-kyi ^o (B reads nag-hbye, D om kyi)	
	B, 206, C, 97c, D, 161
O-rgyan ^o °gnas-kyi-dban-phyug-ma	C, 45b
sGrol-ma-khros-ina-nag-mo.	B, 219
sGrol-ma-dnos-grub-hbyuṇ-ma	C, 102a
sGrol-ma-ñin-zhi-mchan-khro	C, 45a
sGrol-ma-bdud-hjoms-ma	B, 214
sGrol-ma-bde-sgiub-ma	C, 101a
sGrol-ma-sdug-bsñal-bsreg-ma	C, 101c
Cf. sDug-bsñal-bsieg-paḥi-sgrol-ma	B, 224
sGrol-ma-nor-shyin-ma	B, 233, C, 46b
sGrol-ma-rnām-par-rgyal-ma-dkau-mo	B, 223
Cf. rNam-par-rgyal-baḥi-sgrol-ma	B, 212
sGrol-ma-dmaṭ-mo-sa-lugs.	C, 46a
sGrol-ma-smin-byed-ma	B, 218
Cf. Yoṇ-su-smin-pai-nuzad-paḥi-sgrol-ma	C, 99c
sGrol-ma-gzhan-gvīs-mi-thub-pa	B, 213
sGrol-ma-zla-mdan-ma	B, 208
Cf. dKai-mo-zla-mdans-kyi-sgrol-ma	C, 95a
sGrol-ma-yid-bzhin-nor-bu	C, 45c

sGrol-ma-yoñs-rzogs-byed-ma. C, 102b
 Cf. Yoñs-su-rzogs-pahi-sgrol-ma B, 226
 sGrol-ma-rab-rgyas-ma. C, 101b
 sGrol-ma-ser-mo C, 46c
 sGrol-ma-gser-mdog-ma B, 209
 Cf gSer-mdog-can-gyi-sgrol-ma. C, 95b
 sGrol-ma-hūñ-sgra-sgros-ma. B, 211
 Cf. Hūñ-sgra-sgrog-pahi-sgrol-ma. C, 96a
 brGya-byin (D reads shyin) B, 328; D, 277
 ñag-gi-rgyal-po (hJam-dbyan°). B, 150
 ñag-dbañ-mchog-ldan (Khri-chen°) D, 49
 ñag-dbañ-blo-bzañ-rgya-mcho (rJe°) (reads rgyal-po for rgya-mcho). B, 26
 Nan-soñ-sbyoñs-rgyal. D, 78
 Nan-son-las-sgrol-bahi-sgrol-ma B, 234
 dños-grub-hbyuñ-ma. (sGrol-ma°) C, 102a
 dNos-grub-sqol-bahi-sgrol-ma B, 225
 mNon-mkhyen-rgyal-po C, 14b, D, 141
 Cf. Chos-rgya-mcho-mchog-gi-blos-rnam-par-rol-bar-mñion-par-
 mkhyen-pahi-rgyal-po B, 138
 mñion-par-mkhyen-pa.
 Padmahi-hod-zer-rnam-par-rol-bas°. B, 106
 Chains-pahi-hod-zer-rnam-par-rol-bas°. B, 105
 mNon-phyogs-dmar-po. D, 285
 mñion-hphags-rgyal-po (Sañs-rgyas°). B, 118
 mñion-byan (rNam-snai°) (B reads byans and rnams).
 B, 70; D, 83
 mñion-śes-lugs-kyi (Grva-ba° zambha-la-dmar-po).
 C, 109b
 rniog-lugs (Gur-rkyan°). C, 123a
 rNog-legs-pahi-śes-rab D, 30
 lha-pa-chen-po (rGyal-dban°). D, 46
 ce-spyañ-gdon (Sa-za°) C, 133c
 Cod-pañ-mgrin-bzañ-ma. C, 142c
 geer-bu (mGon-po° zains-gri-can). C, 127c
 bCu-gecig-zhal.
 Thugs-rje-chen-po°. C, S5b; D, 95
 sPyan-ras-gzigs° dpal-mo-lugs. C, 34b
 bCu-gecig-zhal-ljigs-pa-brgyad-skyobs. C, 40a
 bCom-ldan-reg-çhig. B, 358

lcags-kyu (sPyan-ras-gzigs-don-yod ^o).	C, 88a
lcags-kyu-ma(rDo-rje ^o)	C, 49b
lCags-sgrog-ma.	C, 50a
rDo-rje ^o .	B, 347
lcags-phur-ma (Lha-mo-srog-sgrub ^o °rain-byuin-rgyal-mo)	C, 134c
lcags-ral-can (rTa-mgrin ^o).	B, 76; C, 61a, D, 166
lcañ-skyā-rol-pahi-rdo-rje (rJe ^o).	D, 53
lcam-dral	
dKar-mo-ñi-zla ^o .	C, 139b
Gur-mgon ^o .	C, 121c
Pu-tra ^o .	C, 138c
chags-pa (rDo-rje ^o)	B, 191
Chags-pa-hjoms-pahi-sgrol-ma.	B, 221, C, 100c
Chad-pahi-hjigs-skyobs.	C, 41c
Chuhu-hjigs-skyobs.	C, 40c
Chu-lha.	B, 96; D, 288
rGyal-ba ^o .	D, 111
Chu-lhahī-ha.	B, 97
rGyal-ba ^o .	D, 112
chuin. Cf gtum-chuin	
cher-rgyas (Me-tog ^o)	D, 81
chos	
rDo-rje ^o .	B, 185
sPyan-ras-gzigs-rdo-rje ^o .	B, 163
Chos-kyi-rdo-rje-ma.	B, 263
Chos-grags.	B, 6
rJe-bçun ^o .	D, 9
Chos-rgya-mçho-mchog-gi-blos-rnam-par-rol-bar-mñon-par-mkhyen-	
pahi-rgyal-po.	B, 138
Cf. mNon-mkhyen-rgyal-po.	C, 14b; D, 141
Chos-rgyal.	B, 312
Chos-rgyal-nan-sgrub.	D, 239
Chos-rgyal-phyi-sgrub.	D, 238
Chos-rgyal-las-kyi-gśin-rje-mthiñ-ga.	C, 187b
Chos-rgyal-gsañ-sgrub.	D, 240
Chos-sgrags-rgya-mçho-hi-dbyans (B reads dbyan).	B, 137; D, 140
Chos-bsgrags-rgya-mçho.	C, 14a

Chos-dbyiñ-gsuñ-gi-dbañ-phyug. B, 67
 hJam-dbyans° °brgyad-pa B, 151
 Chos-dbyiñs-gsuñ-dbañ. C, R15b
 mched-gsum (mGon-po-legs-ldan°). C, 124b
 mChog-sçol-bahi-sgrol-ma C, 98b
 mchod-pahi-nor-bu (sPyan-ras-gzigs-don-yod°). C, 88b
 hChi-med-rdo-rje-lha-mo C, 65a
 Jo-bo-chen-po-dpal-ldan-a-ti-śa D, 29
 jo-bohi-lugs
 mGon-po-trakṣad-señ-zhon° C, 129a
 mGon-po-lha-chen-dpal-hbar° C, 125a
 rTa-mgrin-khyun-gsog-can°. C, 58b
 rTa-mgrin-dpah-gcig-lhan-skyes° C, 58a
 rTa-mgrin-śva-na-bzhi-skor°. C, 58c
 sPyan-ras-gzigs-yi-ge-drug-pa°. C, 33b
 Chogs-bdag-dkar-po-phyag-bzhi-pa° C, 114b
 Zambha-la-dkar-po-lha-lha°. C, 108c
 Jo-bohi-lugs-kyi-rita-mgrin. D, 168
 Jo-lugs-sgrol-dkar C, 1a
 Jo-a-ti-śa B, 19
 hJam-dkar. Cf hJam-dbyans-dkar-po.
 °śes-rab-hkhor-lo C, 66c
 Cf. hJam-dbyans-śes-rab-hkhor-lo-daiñ-po. B, 156
 hjam-rdor.
 rNam-snaiñ°. C, R1b
 gSañ-hdus°. C, 17a; C, R1a; D, 68
 hjam-pahi-rdo-rje (gSañ-hdus°). B, 30
 hJam-pahi-dbyañs. Cf. hJam-dbyans. D, 145
 rJe-bçun°. D, 3
 hjam-dpal.
 hKhor°. C, 16c
 hPhags-pa°. C, 93b
 hJams-dpal-rgyal-po-rol-ba. B, 153
 hJam-dpal-nä-ga-rakṣa. C, 81b
 hJam-dpal-rnon-po. B, 157
 hJam-dpal-gzhon-nur-gyur-ba. B, 146; D, 93
 hJam-dpal-bśes-gñen. D, 21

hjam-dbyans Cf hJam-pabi-dbyaṇs
 Cf hJig-gsum-lhag-par-dbaṇ-du-byed-pabi^o. B, 154
 mChan-brjod-kyi^o °phyag-bzhi-pa B, 155
 hJam-dbyaṇs-dkar-po B, 155; C, S2c, D, 91
 Cf hJam-dkar
 hJam-dbyaṇs-dkar-po-kha-chc-pan-chen-lugs C, 65b
 hJam-dbyaṇs-gan-blo-mahy-lbstod-sgrub-mar-grags-pa
 C, 66a
 hJam-dbyaṇs-sgra-bzaṇ-dban-phyug-rgyai-po.
 B, 152
 hJam-dbyaṇ-nag-gi-rgyal-po B, 150
 hJam-dbyaṇs-chos-dby ms-gsuṇ-gi-dbaṇ-phyug-brgyad-pa
 B, 151
 hJam-dbyaṇs-bitan-palu-hkhor-lo B, 147
 hJam-dbyaṇs-nag-po C, 80a
 hJam-dbyaṇs-nan-sgrub B, 31
 hJam-dbyaṇs-dmaṇ-ser D, 88
 hJam-dbyaṇs-smra-bahi-scīge C, 66b, C, S3b
 hJam-dbyaṇs-smra-sen D, 92
 hJam-dbyaṇs-śes-rab-hkhor-lo-daii-po B, 156
 Cf hJam-dkar-śes-rab-hkhor-lo C, 66c
 hJam-dbyaṇ-sengehī-sgra B, 149
 hJam-dbyaṇ-gsan-sgrub B, 148
 hJam-dbyaṇs-u-ra-pa-ca-na C, S3a
 hJam-dbyaṇs-a-ra-pa-ça-na-dmar-scr-su-lugs C, 65c
 hJig-rtēn-mkhab-hgto C, 32a
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug (gSaṇ-hdus^o). B, 33
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-mgrm-sñon-can B, 169
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-dmar-po-phyag-bzhi-pa
 B, 168
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-yi-ge-bdun-pa C, 23a
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-gsan-sgrub C, 39a
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-ha-ri-la-zhon-pa. B, 166
 hJig-rtēn-dbaṇ-phyug-hulhala B, 162
 hJig-rtēn-gsum-rgyal B, 343
 hJig-rtēn-gsum-las-rnam-par-rgyal-bahi-sgrol-ma
 C, 96b
 hJig-gsum-lhag-par-dbaṇ-du-byed-pabi-hjam-dbyaṇs.
 B, 154

bjigs-skyobs.	
Kluhi ^o .	C, 42a
mKhah-hgrohi ^o .	C, 42b
Glañ-pohi ^o .	C, 41b
Chad-pahi ^o .	C, 41c
Chuhi ^o .	C, 40c
Mi-rgod ^o .	C, 42c
Mehi ^o .	C, 40b
Señ-gehi ^o .	C, 41a
bjigs-pa-brgyad-skyob.	
bCu-gcig-zhal ^o .	C, 40a
sPyan-ras-gzigs ^o .	C, 86c
hJigs-byed.	B, 42
rDo-rje ^o .	D, 61
hJigs-byed-bsdus-pa.	C, 24c
hJigs-byed-dpah-gcig	B, 46
hJur-hgegs-sel-bahi-çhogs-bdag.	C, 114a
rJe-dge-hdun-grub	D, 43
rJe-nag-dban-blo-bzañ-rgya-mcho (reads rgyal-po for rgya-mcho)	
	B, 26
rJe-lcañ-skya-rol-pahi-rdo-rje.	D, 53
rJe-druñ-blo-bzañ-dpal-ldan.	D, 54
rJes-pan-chen-blo-bzañ-chos-kyis-rgyal-mchan.	
	B, 25
Cf Pan-chen-blo-bzañ-chos-rgyal-mchan.	D, 47
rJe-bçun-sgam-po-pa.	D, 33
rJe-bçun-chos-grags.	D, 9
rJe-bçun-hjam-pabi-dbyañs.	D, 3
rJe-bçun-thogs-med.	D, 6
rJe-bçun-phyogs-glañ	D, 8
rJe-bçun-byams-pa.	C, S4b, D, 1
rJe-bçun-dbyig-gñen.	D, 7
rJe-bçun-ma-kä-pa-li-tä-ra.	C, 54a
rJe-bçun-ma-thod-pa-rgyan.	C, 72b
rJe-bçun-mar-pa.	D, 32
rJe-bçun-mi-la.	D, 31
rJe-bçun-mcho-skye-rdo-rje.	D, 26
rJe-bçun-zhi-ba-lha.	D, 24
rJe-bçun-zla-ba-grags-pa.	D, 22
rJe-bçun-sañs-rgyas-bskyains.	D, 23

rJe-bçun-arya-de-ba.	D, 4
rJe-rin-po-che	C, 0b, D, 41
Cf bÇoñ-kha-pa-chen-po.	B, 21
rJe-śes-rab-sen-ge	D, 44
rjes-su-spyod-pa (Sañs-rgyas ^o).	B, 117
ñams-sgrrol (Zhal-bzhi-pa-sñion-po ^o)	C, 133a
Ñi-ltar-snñi-byed.	C, 13c
ñi-ma (Go-chañi-rdo-rje ^o)	C, 19c
ñi-zla-lcam-dral (dKar-mo ^o).	C, 139b
ñin-zhi-mñchan-khro (sGrol-ma ^o).	C, 45a
ñe-dgah (Klu-rgyal ^o).	D, 291
Ner-sbas	B, 293
gÑan-sgrol-yan-lag-drug-pa	C, 2c
gÑan-lugs-sgrol-dkar	C, 1c
gños-lugs (mGon-po-traksad ^o).	C, 128b
sñin-gi-gser-thig-can (dPal-mo ^o).	C, 71b
sÑin-po-kyai-rdo-rje.	B, 48
sÑin-po-kyai-rdror	C, R2b
bsñen-dus-dañ-ñbrel-ba (dPal-mgon-zhal-bzhi-pa ^o).	C, 131a
Takkri-rñ-za	B, 313; C, 116c; D, 235
Cf hDod-rgyal-dmar-po.	C, 3b
Khor-bo-hdod-rgyal.	D, 214
Taksad	
Cf. mGon-po-takṣad	
mGon-po-trakṣad	
Trakṣad	
Drag-śad-mgon-po	
Takṣad-nag-po.	B, 308
Cf. Trakṣad-nag-po.	D, 237
Takṣad-señige-zhon-pa.	B, 299
Cf mGon-po-trakṣad-zen-zhon-jo-bohi-lugs.	C, 129a
đä-ki. Cf. mKhab-hgro-ma, mkhah-spyod.	
Cf. hKhor-karma ^o .	C, 118c
hKhor-padma ^o .	C, 118c
hKhor-buddha ^o .	C, 118a
hKhor-ratna ^o .	C, 118a
Do-mbr-pa.	B, 16
Grub-chen ^o .	D, 20

tā-ra. Cf. sGrol-ma
 rJe-bçun-ma-kā-pa-li^o. C, 54a
 hPhags-ma-çunda^o. C, 54b
 Tālahi-bla-ma-skal-bzañ-rgya-mchho (reads rgyal for rgya)
 B, 28
 Cf. rGyal-dbañ-blo-bzañ-skal-bzañ-rgya-mchho.
 D, 50
 ti-nu (Lha-mo^o). C, 72a
 For Chinese ti-mu?
 Te-lo-pa. B, 17
 Grub-chen^o. D, 17
 Trakṣad C, 116c
 Cf. mGon-po-ṭakṣad.
 mGon-po-trakṣad.
 Takṣad
 Drag-śad-mgon-po.
 Trakṣad-nag-po D, 237
 Cf Ṭakṣad-nag-po. B, 308
 gTad-dkar-hgro-bzañ-ma. C, 142c
 gtum-chuñ
 Phyag-rdor^o. B, 73; D, 169
 Phyag-rdor^o °dmar-po. C, 56b
 gtum-chen-bsruñ-bahi-mkhar-ras-chuñ-lugs (Phyag-rdor^o).
 C, 55c
 gtum-po (Phyag-rdor^o °khra-thogs). C, 56a
 gTum-po-zhal-gsum-phyag-drug-pa. B, 75
 gter-ma (mGon-po-beñ^o) C, 124a
 rTa-mgrin C, S7b
 Khrō-bo^o D, 213
 hKhor^o. C, 35a; C, 36c; C, 37c
 Jo-bohi-lugs-kyi^o. D, 168
 rTa-mgrin-dkar-po. C, 91a
 rTa-mgrin-skyer-sgān-lugs. C, 60c
 rTa-mgrin-kha-che-pañ-chen-lugs. C, 60b
 rTa-mgrin-khyuñ-gśog-can-jo-bohi-lugs. C, 58b
 rTa-mgrin-leags-ral-can. B, 76; C, 61a; D, 166
 rTa-mgrin-padma-gar-dbañ. B, 62
 rTa-mgrin-dpah-geig-lhan-skyes-jo-bohi-lugs. C, 58a
 rTa-mgrin-śva-na-bzhi-skor-jo-bo-lugs. C, 58c
 rTa-mgrin-gsāñ-sgrub. B, 61; D, 167

ta-shon-can	
rNam-sras-mduñ-dmai°	C, 103a
rNam-sras-nag-po°	C, 106a
rta-michog (Go-chahi°)	C, 20a
rta-ljañ-can (lHod-zer-can-ma°)	C, 91c
stag-gdon-can (mKhal-hgro-ma°)	D, 187
stag-zhon (mGon-po°).	B, 301, D, 259
stag-gzhon-ma (mGon-po°)	C, 123b
sTon-chen-mo	B, 201, D, 175
sTon-gyi-rgyal-mo	D, 250
sTon-gyi-lha-mo	B, 333
sTobs-po-che	C, 99b
Kluo-bo°	B, 342, D, 218
bilan-pahi-hkhoi-lo (bJam-dbyans°)	B, 147
brtan-ma (Sañi-lha-mo°)	B, 323
bstod-sgrub-mar-gugs-pa (bJami-dbyans-gañ-blo-mah°)	C, 66a
Thams-cad-sky ob	B, 129
Sans-rgy as°	C, 82c
Thams-cad-mkhab-hgro	C, 31c
thams-cad-mkhyen-pa (Bu-ston°)	D, 37
Thugs-kyai-rdor	C, R2c; C, R5c
Thugs-rje-chen-po-bcu-geig-zhal	C, S5b, D, 95
Thub-pa-dann-chig-gsuni-bkod	C, 4c, C, 70b; D, 86
Thub-pa-rlo-rje-gdan-pa-geo-hkhor-gsum	C, 4b
Thub-pa-gnas-bcu-hskor-pa	C, S1a-c
Thub-pa-me-ru-še-sa	C, 69b
Mantra has mc-ru-še-sa-ra-kü-la-pra-bhu-rä-zä	
Thub-dbañ	C, 5a
the-chom-geod-mzad (Dan-po-sems-skyed°)	B, 126
Thogs-med	B, 2
rJe-bcuñ°	D, 6
thod-pa-rgyan (rJe-bcuñ-ma°)	C, 72b
Thod-smyon-bsam-grib	D, 36
mThin-gi-zhal-bzam-ma	C, 142a; D, 271
m'l hon-ba-don-yod	B, 90
rGyal-ba°	D, 105
dvags-poñ-lugs (mGon-po-trakṣad°).	C, 128c
Dan-po-sems-skyed-the-chom-geod-mzad	B, 126
Dam-can-ido-rje-legs-pa.	D, 269

Dam-čhig-mkhab-hgro C, 31a
 dam-čhig-gsum-bkod (Thub-pa^o). C, 4c, C, 70b, D, 86
 Dug-nag-sel-bahi-sgrol-ma B, 227
 Dug-sel-ma. D, 181
 hPhags-ma^o. B, 236
 dun-skyon-ma (Lha-mo^o) (D reads skyoñs; B reads doñ). B, 309, C, 135a, D, 246
 dud-kha (Khro-bo-sme-brçegs^o). C, 77b
 Duñ-ma D, 294
 dud-sol-ma (Lha-mo^o) (B reads doñ). B, 310, C, 134a; D, 245
 Dur-khrod-bdag-po. B, 337, C, 138b; D, 253
 Dus-kyi-hkhor-lo. B, 35
 dPal^o. D, 65
 Dus-hkhor C, R14b
 Dus-hkhor-khyuñ-khra-rgyud-lugs C, 79a
 dus-hkhor-lugs (Zambha-la-ljañ-khu^o) C, 109c
 Dus-hkhor-lhan-skyes C, 23c
 Dus-ldan. B, 275, C, 6b; D, 196
 don-grub (Phag-mo^o). C, 26b
 Don-hgrub B, 81
 Cf. Don-yod-grub-pa. C, R11a
 Don-hgrub-yab-yum. D, 60
 don-thams-cad-sgrub-pa (Phag-mo^o). B, 271
 Don-thams-cad-sgrub-pahi-sgrol-ma. B, 235
 don-zhags. Cf. Don-yod-zhags-pa.
 hKhor^o dm̄ar-po C, 35a
 Don-zhags-kha-che-pañ-chen-lugs C, 36b
 Don-zhags-ser-po. C, 35b
 Don-zhags-lha-lña-ba-ri-lugs. C, 34c
 Don-yod-grub-pa. C, R11a
 Cf. Don-hgrub.
 don-yod-lcags-kyu (sPyan-ras-gzigs^o). C, 88a
 don-yod-mchod-pahi-nor-bu (sPyan-ras-gzigs^o). C, 88b
 Don-yod-zhags-pa. Cf. don-zhags. B, 171
 hPhags-pa^o. D, 96
 dom-gyi-gdoñ-can (mKhah-hgro-ma^o). D, 189
 drag-po (Phyag-r dor^o gsum-sgril). D, 171
 drag-byed.

rNam-sras° ḥkhor-klu-brgyad-beas	C, 105a-c
rNam-sras° nag-po	B, 319
Drag-sad-mgon-po	D, 261
Cf. mGon-po-ṭaksad	
mGon-po-trakṣad	
Takṣad	
Trakṣad	
Dran-pabi-dpal	B, 108
iGyal-ba°	D, 123
Dri-ma-med-pa	B, 92
rGyal-ba°	D, 107
Driḥi-sgiol-ma	C, 49a
Dril-bu-pa	B, 13
Grub-chen°	D, 14
Dril-bu-ma	C, 50b
gDan-bzhi (rDo-rje°)	B, 57, D, 70
gDugs-dkar-(po-can)	
bPhags-ma°.	B, 248, D, 162
gCug-tor°.	C, 75a, C, S2a
gDugs-ma	D, 293
gDul-dkaḥ-sñon-po	D, 283
gaon-gñan-can (Zhal-bzhi-pa°)	C, 133b
gDoi-po-drug-pa	B, 44
bDag-med	B, 53
Cf. iDo-rje°	
bDug-pa-sgrol-ma	C, 48b
bdud-hjoms-ma (sGro-l-ma°)	B, 214
bdud-dan-vid-gñus-kun-hjoms(?) (Sañs-rgvus°)	B, 121
Cf. A, 1B52	
bdud-hdul	
Cf. Zhañ-blou-i-do-rje°	
bDud-mo-re-ma-ti	C, 135b
Cf. Re-ma-ti	
bdud-rçi (rDo-rje°) (B reads rçis)	C, R11b, B, 49
bDud-rçi-hkhyil-pa	B, 346, C, R12b
Khio-bo°	D, 215
bdud-rçuḥi-ma (Uod-zer-can°).	B, 215
bde-sgul-ma (sGro-l-ma°).	C, 101a
bDe-mchog	C, R7a
Cf. sdom-pa.	

bDe-mchog-dkar-po (B reads mchogs). B, 37; C, 22b; D, 73

bDe-mchog-dkar-po-çhe-sgrub. C, 22c

bDe-mchog-khro-bo-reg-çhig. C, 78b

bDe-mchogs-mkhah-ldiñ. B, 40

bDe-mchog-rdo-rje-mkhah-ldiñ. C, 78c

bDe-mchog-rdo-rje-sems-dpah. C, R6c

bDe-mchogs-rdor-sems. B, 38

bDe-mchog-phyag-gñis C, R7b

bDe-mchog-lhan-skyes (B reads mchogs). B, 39, C, 18a

bDe-ba-sbyin-paḥi-sgrol-ma. B, 222

mduñ-dmar-can (rNam-sras^o) (B reads mdoñ-dmar).
B, 321, D, 262

mduñ-dmar-rta-shion-can (rNam-sras^o). C, 103a

mdo-lugs (Phyag-rdor^o) C, S8c

hDod-khams-dbañ-phyug-dmag-zor-ma. D, 248

hDod-rgyal-dmar-po
Cf. Khrö-bo-hdod-rgyal
Takki-rā-za. B, 313; C, 116c; D, 235

rDo-rje-khu-çhur. B, 178

rDo-rjes-khyuin-khra B, 41

rDo-rje-mkhah-hgro. C, 141a; C, R3c; D, 224

rDo-rje-mkhah-hgro-ma.
hKhor^o. C, 29c

rdo-rje-mkhah-ldiñ (bDe-mchog^o). C, 78c

rDo-rje-gandha-ri. B, 262

rDo-rje-rgyal-po. B, 192

rDo-rje-rgyal-mçhan. B, 187

rDo-rje-rgyu. B, 183

rDo-rje-sgrol-ma.
Gur-las-gzunis-pahi^o. C, 50c; C, R5a

rDo-rje-lcags-kyu-ma. B, 228

rDo-rje-lcags-sgrog. C, 49b

rDo-rje-chags-pa. B, 347

rDo-rje-chos
sPyan-ras-gzigs^o. B, 191

rDo-rje-hchañ-yab-yum.
Cf. rGyal-ba-rdo-rje-hchañ. B, 191

rDo-rje-hjigs-byed D, 61

rdo-rje-ñi-ma (Go-chahi^o). C, 19c

rdo-rje-sñin-po
 1Gyal-ba^o D, 98
 sPyan-ras-gzigs^o C, 43a
 rdo-rje-gñan-pa-guo-hkhor-gsumi (Thub-pa^o) C, 4b
 rDo-rje-gdan-lzhí B, 57, D, 70
 1Do-rje-bdag-med-pa C, R4a
 rDo-rje-bdag-med-phyag-gñis-ma C, R4b
 rDo-rje-bdud-rci (B reads r̄cis) B, 49, C, R11b
 1Do-rje-gnod-sbyun B, 179
 rDo-rje-rnam-hjoms. B, 352
 rDo-rje-rnam-hjoms-dkar-po C, 73a
 1Do-rje-rnam-hjoms-ljan-snon C, 73c
 rDo-rje-rnam-hjoms-mthun-kha C, 73b
 rDo-rje-rnam-par-hjoms-pa D, 173
 1Do-rje-rnam-po B, 184
 rDo-rje-phag-mo B, 54
 Go-chah^o C, 20b
 Brau-ze-dpal-hzin-lugs-kyi^o C, 28b
 dPyal-lugs^o C, 25a
 rDo-rje-bui-nas-gsuns-pahi-so-sor-hbrain-ma C, 74c
 rDo-rje-dbyans-can-ma-phyag-gñis-ma B, 254
 rDo-rje-dbyans-can-ma-phyag-drug-ma B, 253
 rDo-rje-dbyans B, 65
 Cf Rdot-dbyans
 rdo-rje-dbyans-kyi-dban-phyug-ma (Iod-zer-can^o). B, 246
 rDo-rje-mi-hkhrugs-pa B, 141, D, 87
 1Do-rje-mohi-bu. B, 276. C, 6c, D, 197
 rDo-rje-smua-ba B, 182
 rDo-rje-qa-rriga B, 257
 rDo-rje-zhags-pa-ma C, 49c
 rDo-rje-bzhad-pa B, 186
 rDo-rje-gzil-brjid B, 188
 rDo-rjchi-sñin-pos-rab-tu-hjoms-pa. B, 83
 sPyan-ras-gzigs^o B, 177
 rDo-rje-rab-snags-ma. C, 27a
 1Do-rje-rim-chen B, 189
 rDo-rje-las B, 181
 rdo-rje-las-byed-ma (hKhor^o) C, 59a

rDo-rje-legs-pa.	B, 190
Dam-can ^o .	D, 269
rDo-rje-śugs	C, 24a
rdo-rje-gśog-rgod-ma (Re-ma-ti ^o).	C, 136b
rdo-rje-sa-hog (Khro-bo ^o)	D, 221
rDo-rje-sems-dpah	Cf. rdor-sems.
Go-chahi ^o .	B, 69; C, R9b; D, 74
bDe-mchog ^o	C, 18b
Byañ-chub ^o .	C, R6c
rDo-rje-sems-dpah-ser-po.	B, 193
rDo-rje-bsruñ.	C, 4a
rDo-rje-hūm-mzad.	B, 180
rDor-dbyiñs	Cf rDo-rje-dbyiñs.
sNaiñ-mzad ^o .	B, 56; B, 359, C, R11c
Cf rDo-rje-sems-dpah	D, 77
Cf rDo-rje-sems-dpah	C, R14c
rDug-bsñal-bsregs-paḥi-sgrol-ma.	B, 38
Cf. sGrol-ma-sdug-bsñal-bsreg-ma	B, 224
sdom-pa.	C, 101c
Cf. bDe-mchog	
hKhor-lo ^o ser-po	C, R7c
dPal-hkhor-lo ^o .	B, 36; D, 63
bsdus-pa (hJigs-byed ^o).	C, 24c
dharma (dGe-bsñien ^o).	C, 10c
Dharma-ta-la.	D, 209
dGe-bsñien ^o .	B, 288
Dhi-dhi-ka.	B, 294
nā-ga-rakṣa (hJam-dpal ^o).	C, 81b
Nā-ro-mkhah-spyod.	C, 25b; C, 28c
Nā-ro-pa.	B, 18
Grub-chen ^o .	D, 16
Nag-po.	B, 295
Nag-po-spyod-pa.	B, 14
Grub-chen ^o .	D, 15
Nags-na-gnas.	B, 274; C, 6a; D, 195
Nags-rin-lugs-kyi-sgrol-dkar.	C, 2a
nañ-sgrub.	
Chos-rgyal ^o .	D, 239
hJam-dbyañs ^o .	B, 31
Zhañ-blon-rdo-rje-bdud-hdul ^o .	C, 113a

nam-mkhabh-rgyal-mchan (Lho-brag°).	D, 39
nam-mkhahi-gos-can (Lha-mo°).	C, 137a
Nam-mkhabh-rgyal-po (reads mkhlas)	B, 174
sPyan-ras-gzigs°.	C, 39b
Nam-mkhahi-snii-po	B, 196; C, 85c, D, 150
Nub-padma-mkhabh-hgro-ma.	C, 30b
Nor-rgyun-ma.	C, R16c; C, S11a; D, 182
Yid-hphrog°.	C, 112b
gZuñs-las-byuñ-bahi-lha-mo°.	C, 111b
Nor-rgyun-ma-ba-laiñ-rzi.	C, 112a
Nor-rgyun-ma-dmar-mo.	C, 71c
Nor-rgyun-ma-zä-ma-rihi-lugs.	C, 111c
Nor-dpal.	B, 107
rGyal-ba°.	D, 122
nor-lphel (Zhal-bzhi-ser-po°).	C, 132b
Nor-bu-hzin-pa.	C, 33a
nor-bzañ-po (gNod-sbyin°).	C, 110a
Nor-sbyin-ma.	B, 268
sGrol-ma°.	B, 233; C, 46b
nor-bzañ (hKhor°).	C, 37a
nor-bzañ-gzhon-nu (hKhor°).	C, 36a
gnam-zhab-ma (Phag-mo°).	C, 27c
gnas-kyi-dbañ-phyug-ma (O-rgyan-sgrol-ma°).	C, 45b
gnas-bcus-bskor-pa (Thub-pa°).	C, S1a-c
gnod-sbyin (rDo-rje°).	B, 179
gNod-sbyin-gañ-ba-bzañ-po.	B, 354
gnod-sbyin-brgyad (hKhor°).	C, 104a
gNod-sbyin-nor-bu-bzañ-po	C, 110a
gnod-sbyin-mo-bi-gyad (hKhor°).	C, 104c
gNod-sbyin-mo-hphrog-ma.	C, 92c
gNod-sbyin-re-ma-ti.	C, 136a
Cf Rc-ma-ti.	
gnod-sbyin-las-byed-ma (hKhor°).	C, 60a
gNod-sbyin-a-pa-ra-zi-ta	C, 113c
rNam-rgyal-ma.	C, R17b
gCug-tor°.	B, 247, C, 64c
phyag-gñis-ma	C, 90a
gCug-tor-rnam-par-rgyal-ma.	D, 164

rNam-bcu-dbañ-ldan. C, S12a
 Tib. supplied from Abhandlungen der
 Bayerischen Akademie XXIX, 3, p. 97

rnam-hjoms or rnam-par-hjoms-pa.
 Cf. rDo-rje°.

rNam-thos-sras. Cf rNam-sras, Sras.
 C, 12b; C, 51b; C, 139c; D, 281
 rGyal-chen°. B, 320

rnam-gnon. Cf. rnam-par-gnon-pa
 hKhon-dan(?)-rgyags-pa°. B, 119

rNam-snañ Cf rNam-par-snañ-mzad. B, 77
 Go-chahñ°. C, 18c

rNam-snañ-mñon-byañ (B reads byañs, rnames).
 B, 70; D, 83

rNam-snañ-hjam-rdor. C, R1b

rNam-snañ-ma. C, 27b

rNam-snañ-yab-yum. D, 55

rNams-snañ-śäkyä-sen-ge. B, 66

rNam-par-rgyal-bahi-sgrol-ma. B, 212
 Cf. sGrol-ma-rnam-par-rgyal-ma-dkar-mo.
 B, 223
 hJig-rtan-gsum-las°. C, 96b

rnam-par-gnon-pa. Cf rnam-gnon.
 rGyal-ba°. D, 128
 Rin-chen-padmas°. B, 115

rNam-par-gnon-pahi-gśegs-pahi-dpal. B, 113

rNam-par-snañ-mzad. Cf. rNam-snañ. C, R9c
 Kun-rig°. B, 68

rnam-par-rol-bas-mñion-par-mkhyen-pa.
 Chos-rgya-mcho-mchog-gi-blos° hí-rgyal-po (reads bar for bas).
 B, 138

Padmahi-hod-zer°. B, 106
 Chañs-pahi-hod-zer°. B, 105

rnam-gzigs (Sañs-rgyas°). B, 127; C, 82a

rNam-sras. Cf. rNam-thos-sras, Sras. C, S10b

rNam-sras-dkar-po-che-hphel. D, 264
 Cf. rNam-sras-çhe-hphel-dkar-po. B, 318

rNam-sras-dkar-po-che-hzin. C, 106b

rNam-sras-gar-mkhan-mchog B, 324
 Cf rNam-sras-dmar-po-gar-mkhan-mchog C, 103c
 Siśas-gar-mkhan-mchog. C, 110b

rNam-sras-ljañ-gu-señ-zhon-ma-zñā-nahi-lugs C, 106c
 rNam-sras-'jañ-sei-be-con-can C, 103b
 rNam-sras-diag-byed-bhlor-klu-brgyad-bcas. C, 103a-c
 rNam-sras-drag-byed-nag-po. B, 319

rNam-sras-mduiñ-dmar-can (B reads mdoñ-dmar) B, 321; D, 262
 rNam-sras-mduiñ-dmar-ita-sñon-can. C, 103a

rNam-sras-nag-po-rla-snon-can C, 106a
 rNam-sras-dmar-po-guñ-mkhan-mchog C, 103c
 rNam-sras-che-hphel-dkar-po B, 318
 Cf rNam-sras-dkar-po-čhe-hphel D, 264

rNam-sras-yañ-gsañ-phyag-mçhan-bzhi-pa C, 107a
 rNam-sras-ser-chen B, 322
 rNam-sras-ser-chen-lha-dgu. C, 102c
 rNam-sras-gsuñ-mchog-lus-ñan-po C, 104b
 rNam-sus-gser-chen D, 263
 rNal-bbyor-nam-mkhañ B, 58, C, R13c

rnun-po
 bJam-dpal° B, 157
 rDo-rje° B, 184

sNa-čhogs-mkhan-h-gro C, 31b; D, 228
 sna-čhogs-dbañ-po (sPyan-ras-gzigs°) C, 87a
 sNa-čhogs-yum. B, 238
 sNa-čhogs-yum-dkar-mo C, 74b
 sNañ-mthah C, R10b
 Cf Hod-dpag-med

sNañ-mnzad-r dor-dbyiñs C, R14c
 Pañ-chen-dpal-ldan-ye-ścs D, 51

Pan-chen-blo-bzañ-chos-rgyal-mçhan D, 47
 Cf rJes-pan-chen-blo-bzañ-chos-kyis-rgyal-mçhan. B, 25

Pan-chen-blo-bzañ-ye-śes B, 27, D, 48
 Pad-dkar-ścs-rab-gsal-byed B, 270
 Cf Phag-dkar°

Padma-mkhan-h-gro C, 141c; D, 227

padma-mkhaḥ-hgro-ma. Cf padma-dā-ki
 hKhor°. C, 070c
 Nub°. C, 30b

padma-gar-dbañ.
 Go-chah°. C, 19a
 rTa-mgrin°. B, 62
 sPyan-ras-gzigs° phyag-gñis-pa. B, 164

Padma-gar-dban-phyag-bco-brgyad-pa. B, 165

Padma-sgrol-ma C, 47b

padma-dā-ki (hKhor°). C, 118c
 Cf. Padma-mkhaḥ-hgro-ma.

padma-dbañ-hbyed (sPyan-ras-gzigs°). B, 159

Padma-ma. D, 298

padmaḥi-phyag (sPyan-ras-gzigs°). C, 87b

padmaḥi-hod-zer (rGyal-ba°). D, 121

Padmaḥi-hod-zer-rnam-par-rol-bas-mñon-par-mkhyen-pa.
 B, 106

Pi-wañ-dbyains-can-ma. B, 255

Pu-tra-lcam-dral. C, 138c

pus-bçugs-ma (Mi-gyo-sñon-po°). C, 61b

dpah-gcig.
 mGon-po-gri-gug°. C, 125b
 hJigs-byed°. B, 46
 rTa-mgrin° lhan-skyes-jo-bohi-lugs C, 58a

dPah-bo-chig-sgrub-las-byuñ-bahi-žambha-la-lha-mañ.
 C, 108a

dPah-bohi-sde. B, 86
 rGyal-ba°. D, 101

dPal-kyai-rdo-rje. D, 66

dPal-hkhor-lo-chen-po. D, 64

dPal-hkhor-lo-sdom-pa. B, 36, D, 63

dPal-dgyes.
 rGyal-ba°. D, 102

dPal-mgon-klu-grub. D, 5

dPal-mgon-zhal-bzhi-pa-sgrub-dus-dañ-hbrel-ba.
 C, 131b

dPal-mgon-zhal-bzhi-pa-bsñen-dus-dañ-hbrel-ba.
 C, 131a

dpal-chen-mo (Lha-mo°). C, 111a

Pal-dus-kyi-hkhor-lo. D, 65

dPal-ldan-dinag-zor-rgyal-mo C, 131b
 dPal-ldan-zhi-ba-hcho D, 25
 dpal-ldan-ye-ses (Pan-chen^o) D, 51
 dPal-ldan-lha-mo-phyag-gnis-ma. B, 311
 dpal-ldan-a-ti-sa (Jo-bo-chen-po^o) D, 29
 dPal-be-na D, 295
 dPal-byin B, 93
 Cf rGyal-ba-dpal-sbyin D, 108
 dpal-hbar (unGon-po-lha-chen^o jo-bohi-lugs) C, 125a
 dPal-mo-sniin-gi-gser-thig-can. C, 71b
 dpal-mo-lugs (sPyan-ras-gzigs-bcu-geig-zha^o). C, 34b
 dpal-hzin-lugs-kyi (Bram-ze^o ido-rje-phag-mo). C, 28b
 dPal-bzañ. B, 98
 rGyal-ba^o D, 113
 dPal-gsañ-ba-hdus-pa D, 62
 dpal-lha-mo (Ma-cig^o). D, 236
 dPyal-lugs-rdo-rje-phag-mo C, 25a
 dPyid-kyi-rgyal-mo D, 247
 dPyid-kyi-lha-mo. B, 331
 spun-gsum (dBug-gum^o) C, 115b
 sPyan-mi-bzañ. B, 326; C, 140c
 Cf M g-mi-hzañ
 sPyan-ras-gzigs. C, 93c; D, 147
 bKah-gdams-lha-bzhul-nañ-gi^o. C, 34a
 Kham-s-gsum-dbañ-hdus^o B, 167
 hKhor^o. C, 16c
 sGyu-hphrul-dra-bahi-rim-pahi^o. B, 170
 sPyan-ras-gzigs-kha-sar-pa-ni B, 160
 sPyan-ras-gzigs-kha-sarba-ni C, 37b
 sPyan-ras-gzigs-rgyal-ba-rgya-mcho. B, 34; C, 43c
 sPyan-ras-gzigs-bcu-geig-zhal-dpal-mo-lugs C, 34b
 sPyan-ras-gzigs-hjigs-pa-bigyad-skyob. C, 86c
 sPyan-ras-gzigs-don-yod-lcags-kyu. C, 88a
 sPyan-ras-gzigs-don-yod-mchod-pahi-nor-bu C, 88b
 sPyan-ras-gzigs-rdo-rje-chos. B, 163
 sPyan-ras-gzigs-rdo-rje-sniin-po. C, 43a

sPyan-ras-gzigs-rdo-rjehi-sñin-pos-rab-tu-hjoms-pa. B, 177
 Cf. rDo-rjehi-sñin-pos-rab-tu-hjoms-pa B, 83
 sPyan-ras-gzigs-nam-mkhañi-rgyal-po. C, 39b
 sPyan-ras-gzigs-sna-çhogs-dbañ-po. C, 87a
 sPyan-ras-gzigs-padma-gar-dbañ-phyag-gnis-pa B, 164
 sPyan-ras-gzigs-padma-dbañ-hbyed. B, 159
 sPyan-ras-gzigs-padmañi-phyag. C, 87b
 sPyan-ras-gzigs-phyag-bzhi-pa B, 158; C, S5c; D, 89
 sPyan-ras-gzigs-bhu-kham-dmar-po B, 172
 sPyan-ras-gzigs-yi-ge-drug-pa-jo-bo-lugs. C, 33b
 sPyan-ras-gzigs-yi-ge-phyed-daiñ-bzhi-pa. C, 69c
 sPyan-ras-gzigs-yid-bzhiñ-hkhor-lo. C, 39c
 sPyan-ras-gzigs-yid-bzhiñ-nor-bu B, 176
 sPyan-ras-gzigs-yid-bzhiñ-nor-bu-lha-lña. C, 38b
 sPyan-ras-gzigs-su-kha-wa-ti. C, 87c
 sPyan-ras-gzigs-sengehi-sgra (D reads sen-ge-sgra). B, 161, D, 94
 sPyan-ras-gzigs-sems-niid-nal-gso. B, 175; C, 38a. C, 38c
 sPyan-ras-gzigs-gsaiñ-grub. D, 75
 sPyod-rgyud-çhe-dpag-med. D, 82
 sprul-sku (Che-dpag-med°). C, 63b
 spreñu-brgyad-pa (Mi-gyo-ba°). B, 348
 spreñu-brgyad-ma (Mi-gyo-ba°). C, 63a
 Pha-dam-pa D, 34
 Phag-dkar-śes-rab-gsal-byed. C, 32b; C, 32c
 Cf. Pad-dkar°.
 phag-mo. Cf. rDo-rje-phag-mo.
 bKhor°. C, 53a
 Phag-mo-kurma-pä-dl. C, 28a
 Phag-mo-khros-nag. C, 29b
 Phag-mo-shion-mo. C, R8b
 Phag-mo-don-grub. C, 26b
 Phag-mo-don-thams-cad-sgrub-pa. B, 271
 Phag-mo-gnam-zhabs-ma. C, 27c
 Phag-mo-dmar-mo. C, R8a
 Phag-mo-ser-mo. C, R8c
 phur-zhabs-can (Gur-mgon°). C, 122b
 Phoñs-pa-sel-bahi-sgrol-ma C, 99a

Phyag-brgyad-sgrrol-ma. C, 53c
 Phyag-rdor-khañ-brçegs C, 57a
 Phyag-rdor-hkhor-chen B, 59
 Phyag-rdor-gos-sñon-can B, 72, C, 55a; D 170
 Phyag-rdor-gos-sñon-can-hgro-bzañ-lugs C, 56c
 Phyag-rdor-gtum-chuñ B, 73, D, 169
 Phyag-rdor-gtum-chuñ-dmar-po C, 56b
 Phyag-rdor-gtum-chen-bsrun-bahí-mkhar-ras-chuñ-lugs C, 55c
 Phyag-1dor-gtum-po-khra-thogs C, 56a
 Phyag-rdor-drag-po-gsum-sgril D, 171
 Phyag-rdor-mdö-lugs C, S8c
 Phyag-1dor-hbyuñ-po-hdul-byed B, 71, C, 57b
 Bla-mcd° C, S11c
 Phyag-rdoi-hbyun-po-hdul-byed-gsar-ma C, 57c
 Phyag-1dor-sa-lugs C, 55b
 Phyag-rdor-sems-dpahi-cha-lugs-can. D, 90
 Phyag-1doi-u-çä-ýa B, 74, C, 54c
 Phyag-na-rdo-rje D, 146
 Phyag-na-1do-rje-ljañ-khu C, 94a
 Phyag-na-rdo-je-zhi-ba C, 84b
 phyag-mchan
 rGyan-drug° C, R17c
 rNam-sras-yañ-gsañ °bzhi-pa C, 107a
 phyi-sgrub
 Chlos-rgyal° D, 238
 Zhañ-blön-rdo-rje-bdud-hdul° C, 112c
 Phyn-m-ldog-pahi-hkhor-lo-hbyuñ-bahi-dpal
 B, 122
 Phyir-bzlog-ma. D, 190
 Phyir-bzlog-ma-chen-mo (D om ma) B, 259, D, 220
 Phyogs-glañ. B, 5
 rJe-bçün° D, 8
 ChPhags-skyes-po (D reads skye-bo). B, 325; C, 11c. C, 140b; D, 280
 ChPhags-pa-hjam-dpal C, 93b
 ChPhags-pa-don-yod-zhags-pa. D, 96
 ChPhags-pa-lha B, 3
 ChPhags-ma-sgrol-ljañ C, 94b
 ChPhags-ma-dug-sel-ma. B, 236

hPhags-ma-gdugs-dkar.	D, 162
hPhags-ma-gdugs-dkar-po-can.	B, 248
hPhags-ma-cūnda-tā-ra.	C, 54b
hphrog-ma (gNod-sbyin-mo°).	C, 92c
Ba-ku-la.	B, 280, C, 8a; D, 201
Ba-ra-dhva-za-gser-can	B, 279
Cf Bha-ra°.	C, 7c; D, 200
Ba-ra-dhva-za-bsod-sñoms-len.	B, 283
Cf. Bha-ra°.	C, 9a; D, 204
ba-riñi-lugs	
sGrol-dkar°.	C, 1b
Don-zhags-lha-lña°.	C, 34c
Che-dpag-med°.	C, 63c
ba-lāñ-rzi (Nor-rgyun-ma°).	C, 112a
Bha-ra-dhva-za-gser-can.	C, 7c; D, 200
Cf Ba-ra°.	B, 279
Bha-ra-dhva-za-bsod-sñoms-len.	C, 9a; D, 204
Cf Ba-ra°.	B, 283
bar-chad-kun-sel (mGon-po°).	C, 116b
buddha-ñā-ki (hKhor°).	C, 118a
Bu-ston-thams-cad-mkhyen-pa.	D, 37
bhu-kham-dmar-po (sPyan-ras-gzigs°).	B, 172
Bum-pa-ma.	D, 297
be-con-can (rNam-sras-ljañ-ser°).	C, 103b
Bekçe.	D, 254
Beg-qe.	B, 336
beñ.	
mGon-po°.	B, 303; D, 255
mGon-po° ñdkañ-ma.	C, 123c
mGon-po° ñgler-ma.	C, 124a
mGon-po° ñag-zāñs-gri-can.	C, 127b
baidüryah-i-hod-kyi-rgyal-po (sMan-gyi-bla°) (D reads be-durya)	
B, 139; D, 142	
bya-rog-gdon-can (Las-mgon°).	B, 304, C, 121b
Byañ-chub-rdo-rje-sems-dpah.	B, 193
Byañ-las-kyi-mkhab-hgro-ma.	C, 30c
byañ-sems-ñdul-ba (Sañs-rgyas°).	B, 124
Byams-pa.	C, 67c; C, 85a; D, 151
hKhor°.	C, 16a
rJe-bçum°.	C, S4b; D, 1

Byams-pa-phyag-gñis-pa. B, 195
 Byams-pa-phyag-bzhi-pa. B, 194
 Brag-lha-mgon-po. D, 260
 Bran(?)-bdud-gśin-rje-nag-po. C, 139a
 Bram-ze-dpal-bzin-lugs-kyi-rdo-rje-phag-mo. C, 28b
 bram-zehi-gzugs-can (mGon-po°). D, 241
 Cf. Zhal-bram-gzugs. B, 307
 Bla-med-phyag-rdror-hbyuñ-po-hdul-byed. C, S11c
 blo-hphel (mGon-ser°). C, 0110b; C, 117b
 blo-bzañ-skal-bzañ-rgya-mñcho (rGyal-dbañ°). D, 50
 Cf. Tälahi-bla-ma-skal-bzañ°. B, 28
 blo-bzañ-chos-rgyal-mñchan.
 Pan-chen°. D, 47
 rJes-pan-chen°. B, 25
 blo-bzañ-bstan-pahi-ni-ma (Khri-chen°). D, 52
 blo-bzañ-don-grub (rGyal-ba°). D, 45
 blo-bzañ-dpal-ldan (rJe-druiñ°). D, 54
 blo-bzañ-ye-śes (Pan-chen°). B, 27; D, 48
 Blo-bzañ-ma. D, 273
 dbañ-gi-rgyal-po (mGon-dmar°). C, 0110c; C, 117c
 dBañ-mchog-ster-bahi-sgrol-ma. C, 97a
 dbañ-sdud (Zhal-bzhi-dmar-po°) C, 132c
 dBai-po-zhi. D, 156
 dBai-pohi-tog-gi-rgyal-mñchan-gyi-rgyal-po. B, 110
 Cf rGyal-ba-dbañ-pohi-tog-gi-rgyal-mñchan.
 D, 125
 dBu-bcad-ma. C, 26c
 dByañs-can-ma. C, S8a; D, 157
 rDo-rje° phyag-gñis-ma. B, 254
 rDo-rje° phyag-drug-ma. B, 253
 Pi-wañ°. B, 255
 dByañs-can-ma-dkar-po. C, 2b
 dByañs-can-ma-dkar-mo-phyag-bzhi-pa. C, 68a
 dByañs-can-ma-dmar-mo. C, 68b
 dByar-gyi-rgyal-mo. D, 249
 dByar-gyi-lha-mo. B, 332
 dByig-gñen. B, 4
 rJe-bçun°. D, 7
 dbyug-sñon-can (Khro-bo°). D, 216

dByug-gum (or gu-ma) -spun-gsum.	C, 115b
hByuh-po-hdul-byed.	C, R15c; D, 84
Phyag-r dor ^o .	B, 71, C, 57b
^o gsar-ma.	C, 57c
Bla-med-phyag-r dor ^o	C, S11c
hbrug-zhon (Zam-bha-la-dkar-po ^o)	B, 355
hBroñ-zhal-can	B, 298
mGon-po-trakṣad ^o .	C, 130b
hBrom-ston-rgyal-bahi-hbyuñ-gnas.	D, 28
hBrom-ston-pa.	B, 20
sBed-byed.	C, 10a; D, 207
sBed-byed-pa	B, 286
sbrags-sgrub-ma (mGon-po-trakṣad-gri-gug ^o).	C, 129b
Ma-cig-dpal-lha-mo.	D, 236
Ma-cig-lab-sgron.	D, 35
ma-niñ-ma (mGon-po-trakṣad ^o).	C, 130a
ma-ru-rce-bhis-bskor-pa (Las-gśin-dmar-po ^o).	C, 137c
Ma-pham-pa.	B, 273; C, 5c, D, 194
Mahä-ma-ya.	B, 50; C, 17c; C, R13b, D, 67
mä-ma-ki (Lha-mo ^o).	C, 89b
man-nag-lugs (Khyuñ-khra ^o)	C, 79b
mar-pa (rJe-bçun ^o).	D, 32
Mar-me-sgror-ma.	C, 48c
mi-bskyod-rdo-rje (gSañ-hdus ^o).	B, 32
Mi-bskyod-pa. Cf. Mi-hkhrugs-pa.	B, 78; C, R10c
gSañ-hdus ^o .	C, R1c
Mi-bskyod-pa-yab-yum.	D, 57
Mi-hkhrugs-pa Cf. Mi-bskyod-pa.	C, S8b
rDo-rje ^o .	B, 141; D, 87
Mi-rgod-hjigs-skyobs.	C, 42c
mi-trañi-lugs (Che-dpag-med-dkar-po ^o).	C, 64b
Mi-phyed.	C, 10b
Mi-phyed-pa.	B, 287; D, 208
Mi-gyo-glañ-bzañ-ma.	C, 142a
Mi-gyo-sion-po-pus-bçugs-ma.	C, 61b
mi-gyo-ba (Khro-bo ^o).	D, 174; D, 219
Mi-gyo-ba-dkar-po.	B, 340; C, 62a; C, S4c
Mi-gyo-ba-sñon-po.	B, 338, C, S5a

Mi-gyo-ba-sñon-po-bkah-gdams-lugs. C, 61c
 Mi-gyo-ba-spreñu-brgyad-pa. B, 348
 Mi-gyo-ba-spreñu-brgyad-ma. C, 63a
 Mi-gyo-ba-phyag-bzhi-pa B, 350. C, 62b
 Mi-gyo-ba-dmar-po C, 91b
 Mi-gyo-ba-zhabs-bzhi-pa. C, 62c
 mi-la (rJe-bcun°) D, 31
 Mig-mi-bzañ C, 12a; D, 282
 Cf sPyän-niñ-bzañ
 mun-bral-rgyal-po (sKrag-med°). B, 125
 Mc-tog-sgrol-ma C, 48a
 Mc-tog-cher-rgyas. D, 81
 Mc-tog-dpal. B, 104
 rGyul-ba°. D, 119
 Mc-ltar-hbar-ba B, 349
 Mehñ-bjigs-skvobs C, 40b
 me-üu-śe-sa (lhub-pa°) C, 69b
 Mantra has me-ru-śe-sa-ra-kü-ṭa-pra-bhu-rä-zñ.
 Me-lha. D, 286
 Mai-tri-mkhah-spyod. C, 25c
 mai-tri-pa (Grub-chen°) D, 18
 Mya-ñan-med-mchog C, 14c
 Mya-nan-med-mchog-dpal (B reads mchogs) B, 136, D, 139
 Mya-ñan-med-pabi-dpal B, 102
 rGyul-ba° D, 117
 Mya-ñan-scl-bahi-sgrol-ma B, 215, C, 98c
 Myur-zhiñ-dpabi-sgrol-ma B, 207
 dmag-zor-ma
 hDod-khams-dbañ-phyug°. D, 248
 dPal-ldan° °rgyal-mo C, 134b
 dmar-chen (Chogs-bdag°) B, 360. C, 3c
 rMa-bya-chen-mo B, 202, D, 178
 i Mi-lam-ston-pahi-sgtol-ma. C, 51c
 rmoñs-byed-ma (Go-chahi°) C, 21a
 s Man-gyi-lha-mo D, 276
 sMan-gyi-bla-baidüryahí-hod-kyi-rgyal-po (D reads be-đurya) B, 139, D, 142
 sMan-bla C, 13b

smin-byed-ma (sGrol-ma ^o).	B, 218
Cf. Yon-su-smin-par-mzad-pahi-sgrol-ma	C, 99c
sme-brcegs or sme-ba-brcegs-pa.	
Cf. Khrö-bo ^o .	
Khrö-mo ^o .	
sMon-lam-blo-gros.	D, 155
smra-ba (rDo-rje ^o).	B, 182
smra-señ (hJam-dbyañs ^o)	D, 92
smra-bahi-señge (hJam-dbyañs ^o).	C, 66b; C, S3b
qa-rçiga (rDo-rje ^o).	B, 257
Can-dan-dpal.	B, 99
rGyal-ba ^o .	D, 114
çanđi-ka.	
Go-chahi ^o .	C, 22a
mGon-po-phyag-bzhi-pahi-hkhor-lha-mo ^o .	C, 121a
Lha-mo ^o .	B, 330; D, 244
Cunda.	D, 159
hPhags-ma ^o °tā-ra.	C, 54b
Lha-mo ^o °dkar-mo.	C, 90b
Lha-mo ^o °phyag-mai.	B, 241
Lha-mo ^o °phyag-bzhi-ma.	B, 240
gçug-tor-hkhor-bsgyur (Khrö-bo ^o).	D, 217
gÇug-tor-sgrol-ma.	B, 210
gÇug-tor-can.	B, 128
Rin-chen ^o .	B, 144; D, 144
Sañs-rgyas ^o .	C, 82b
gÇug-tor-gdugs-dkar.	C, 75a; C, S2a
gçug-tor-dri-med (rGyal-ba ^o).	D, 133
gÇug-tor-rnam-rgyal-phyag-gñis-ma.	C, 90a
gÇug-tor-rnam-rgyal-ma (B reads rnams).	B, 247; C, 64c
gÇug-tor-rnam-rgyal-lha-dgu.	C, S2b
gÇug-tor-rnam-par-rgyal-bahi-sgrol-ma.	C, 95c
gÇug-tor-rnam-par-rgyal-ma.	D, 164
gÇug-tor-hbar-ba.	D, 192
gçö-rkyāñ (Zambha-la-ser-po ^o).	C, 107b
gçö-hkhor-gsum (Thub-pa-rdo-rje-gdan-pa ^o).	C, 4b
bÇon-kha-pa-chen-po.	B, 21
Cf. rJe-rin-po-che.	C, 0b; D, 41
Cf. A, 1A36.	

Chañs-pa B, 94; B, 329; D, 278
 rGyal-ba°. D, 109
 Çhans-pahi-hod-zer-rnam-par-rol-bas-minon-par-mkhyen-pa.
 B, 105
 Cf rGyal-ba-chañs-pahi-hod-zer. D, 120
 Chais-pas-byin. B, 95
 rGyal-ba°. D, 110
 Che-hgugs-lha-mo D, 300
 çhe-sgrub (bDe-mchog-dkar-po°). C, 22c
 Çhe-bdag-mgon-po. B, 316; D, 231
 Cf mGon-ljan-çhe-bdag C, 118b
 Çhe-dpag-med B, 64
 rGyal-ba°. D, 85
 sPyod-rgyud°. D, 82
 Çhe-dpag-med-dkar-po. C, 64a
 Che-dpag-med-dkar-po-mi-trahi-lugs. C, 64b
 Che-dpag-med-sprul-sku. C, 63b
 Çhe-dpag-med-phyag-bzhi-pa B, 63
 Che-dpag-med-ba-ri-lugs. C, 63c
 çhe-hphel.
 rNam-sras-dkar-po°. D, 264
 rNam-sras° dkar-po. B, 318
 Zhal-bzhu-dkar-po°. C, 182a
 çhe-hzin (rNam-sras-dkar-po°). C, 106b
 çhe-riñ-ma (bKra-süs°). B, 335; C, 142b, D, 272
 çhogs-bdag (bJur-hgegs-sel-bahi°) C, 114a
 Çhogs-bdag-dkar-po-phyag-bzhi-pa-jo-bohi-lugs.
 C, 114b
 Çhogs-bdag-mgon-po-señgehi-gdan-can. C, 128a
 Çhogs-bdag-dmar-chen. B, 360; C, 3c
 Çhogs-bdag-dmar-po-phyag-bzhi-pa. C, 114c
 Çhogs-bdag-ser-po. C, 93a
 mChan-brjod-kyi-hjam-dbyañs-phyag-bzhi-pa.
 B, 155
 mChan-dpal-śin-tu-yoñs-bsgrags. B, 109
 Cf. rGyal-ba-mChan-dpal-yoñs-sgrags D, 124
 mChan-legs C, 15c
 mChan-legs-yoñs-grags-dpal. D, 136
 mChan-legs-yoñs-grags-dpal-gyi-rgyal-po. B, 133
 mcho-skye-rdo-rje (rJe-bçun°). D, 26

hChal-lugs-kyi-mgon-po-phyag-bzhi-pa. C, 120a
 za-wa-ri-pa (Grub-chen^o). D, 19
 za-ma-riji-lugs (Nor-rgyun-ma^o) C, 111c
 Zambha-la. C, S10c
 Zam-bha-la-dkar-po. D, 266
 Zam-bha-la-dkar-po-hbrug-zhon. B, 355
 Zam-bha-la-dkar-po-lha-lna-jo-bohi-lugs. C, 108c
 Zam-bha-la-ljañ-khu-dus-hkhor-lugs C, 109c
 Zam-bha-la-nag-po. B, 344, C, 108b; D, 267
 Zam-bha-la-phyag-drug-pa. B, 341
 Zam-bha-la-dmar-po-sa-lugs. C, 109a
 Cf. Grva-ba-mñon-śes-lugs-kyi-zambha-la-dmar-po.
 C, 109b
 Zam-bha-la-ser-po B, 339, C, 51a; D, 265
 gSañ-hdus-las-byuñ-bahi^o. C, 107c
 Zambha-la-ser-po-gco-rkyan. C, 107b
 zambha-la-lha-mañ (dPañ-bo-chig-sgrub-las-byuñ-bahi^o). C, 108a
 Zam-dmar-srog-sgrub. D, 268
 Zam-lha-zhal-gsum-phyag-drug-pa. D, 270
 Zi-na-mi-tra. B, 314; C, 116a; D, 234
 zñā-na-lugs.
 mGon-po-gri-gug^o. C, 127a
 rNam-sras-ljañ-gu-señ-zhon-ma^o. C, 106c
 wa-ru-ña (Klu-rgyal^o). D, 290
 zhags-pa-ma (rDo-rje^o) C, 49c
 Zhañ-blon-rdo-rje-bdud-hdul. B, 353
 Zhañ-blon-rdo-rje-bdud-hdul-nañ-sgrub. C, 113a
 Zhañ-blon-rdo-rje-bdud-hdul-phyi-sgrub. C, 112c
 Zhañ-blon-rdo-rje-bdud-hdul-gsañ-sgrub. C, 113b
 Zhal-bram-gzugs. B, 307
 Cf. mGon-pa-bram-zehi-gzugs-can. D, 241
 Zhal-bzhi-dkar-po-çhe-hphel. C, 132a
 zhal-bzhi-pa.
 dPal-mgon^o sgrub-dus-daiñ-hbrel-ba. C, 131b
 dPal-mgon^o bṣñen-dus-daiñ-hbrel-ba. C, 131a
 Zhal-bzhi-pa-sñon-po-ñams-sgrol. C, 133a
 Zhal-bzhi-pa-gdon-ñfian-can. C, 133b
 Zhal-bzhi-pa-las-sbyor-mgon-po. C, 131c
 Zhal-bzhi-dmar-po-dbañ-sdud. C, 132c
 Zhal-bzhi-ser-po-nor-hphel. C, 132b

zhi-ba	
Phyag-na-rdo-rje ^o .	C, 84b
gSañ-bdag-lhan-skyes ^o	C, 88c
Zhi-ba-cheu-moḥu-sgrrol-ma (B reads baḥu)	B, 220, C. 100b
zhi-ba-sbas-paḥu-lugs (mGon-po-phyag-bzhi-pa-grub-chen ^o)	
	C, 119a
zhi-ba-hcho (dPal-lđan ^o)	D, 25
Zhi-ba-lha	B, 10
rJe-bçun ^o	D, 24
gzhan-gvis-mi-thub-pa	
Khro-bo ^o	C, 90c, D, 211
sGrol-ma ^o	B, 213
gZhan-gyis-mi-thub-ma	B, 261
gzhon-nui-gyur-ba (hJam-dpal ^o)	B, 146, D, 93
bzhad-pa (rDo-rje ^o)	B, 186
bzhī-sbrags (mGon-po ^o)	C, 126a
zans-gri-can	
mGon-po ^o °gyi-ljañ-lugs	C, 126c
mGon-po-geer-bu ^o	C, 127c
mGon-po-ben-nag ^o	C, 127b
Zla-ltar-snañ-byed	C, 13a
zlu-mdanñ-ma (sGrol-ma ^o)	B, 208
zla-mdans-kyi-sgrrol-ma (dKar-mo ^o).	C, 95a
Zla-ba-grags-pa	B, 9
rJe-bçun ^o	D, 22
gZab-yum	B, 269
gZab-yum-rig-pa-chen-mo	C, R17a
gZab-yum-rig-paḥu-rgyal-mo	C, 77a
gzi-brjid (rDo-rje ^o)	B, 188
gZi-brjid-mñthah-yas	B, 100
rGyal-ha ^o	D, 115
gZuñs-las-byuñ-baḥi-hod-zer-can-ma	C, 69a
gZuñs-las-byuñ-baḥi-lha-mo-nor-rgyun-ma	C, 111b
bZañ-po.	B, 277, C, 7a; D, 198
Hod-kyi-log	D, 154
Hod-dpag-med Cf. sÑañ-mñthah.	B, 80; C, 84c
rGyal-ba ^o .	D, 132
Hod-dpag-med-yab-yum	D, 59
Hod-dpal	B, 101
rGyal-ba ^o	D, 116

Hod-zer(?)-kun-hphags-dpal-brçegs-rgyal-po. B, 142
Hod-zer-can-bdud-r̄euhi-ma B, 245
Hod-zer-can-rdo-rje-dbyiñs-kyi-dbañ-phyug-ma. B, 246
Hod-zer-can-phyag-brgyad-ma. B, 243
Hod-zer-can-phyag-bcu-ma. B, 242
Hod-zer-can-phyag-gñis-ma. B, 244
Hod-zer-can-ma. C, 52c; C, 97b; C, R16a; C, S4a; D, 163
gZuñs-las-byuñ-bahi°. C, 69a
Hod-zer-can-ma-khab-skud-can. C, 68c
Hod-zer-can-ma-rta-ljañ-can. C, 91c
Hod-bsruñ. B, 132
Sans-rgyas°. C, 83c
Hod-bsruñ-chen-po. B, 290
yañ-gsañ-phyag-mçhan-bzhi-pa (rNam-sras°). C, 107a
yan-lag-drug-pa (gÑan-sgrol°) C, 2c
Yan-lag-hbyun. B, 272; C, 5b; D, 193
yi-ge-drug-pa (sPyan-ras-gzigs° jo-bo-lugs). C, 33b
Yi-ge-drug-ma. C, 33c
yi-ge-bdun-pa (hJig-rtен-dbañ-phyug°). C, 23a
yi-ge-phyed-dañ-bzhi-pa (sPyan-ras-gzigs°) C, 69c
Yid-hphrog-nor-rgyun-ma. C, 112b
Yid-bzhin-rgyal-mo-phyag-bzhi-ma. B, 231
yid-bzhin-gyi-hkhor-lo.
sGrol-dkar°. B, 230
sPyan-ras-gzigs°. C, 39c
yid-bzhin-nor-bu.
mGon-dkar°. B, 317; C, 0110a; C, 117a; D, 229
sGrol-ma°. C, 45c
sPyan-ras-gzigs°. B, 176
sPyan-ras-gzigs° lha-lha. C, 38b
Yul-hkhor-bsruñ. B, 327; C, 11b; C, 140a; D, 284
ye-śes.
Pan-chen-dpal-ldan°. D, 51
Pan-chen-blo-bzañ°. B, 27; D, 48
Ye-śes-mkhah-hgro. B, 52; C, R14a

Ye-śes-bla-ma D, 153
 Yoṅs-su-rzogs-pahi-sgrol-ma. B, 226
 Cf sGroL-ma-yoṅs-rzogs-byed-ma. C, 102b
 Yoṅs-su-smin-par-mzad-pahi-sgrol-ma C, 99c
 Cf. sGroL-ma-smin-byed-ma B, 218
 Yon-tan-hod B, 7
 gYul-las-śin-tu-rnam-par-rgyal-ba. B, 112
 Cf rGyal-ba-gyul-las-rgyal-ba. D, 127
 Rañ-byun-lha-mo. D, 251
 Cf Lha-mo-srog-sgrub-lcags-phur-ma-rañ-byui-rgyal-mo.
 ratna-dā-ki (hKhor°). C, 118a
 Cf. Rin-chen-mkhah-hgro
 rab-rgyas-ma (sGroL-ma°). C, 101b
 rab-snags-ma (rDo-rje°). C, 27a
 Rab-tu-dpah-bahi-sgrol-ma. C, 94c
 Ral-gcig-ma Cf e-ka-za-ti. C, 98a
 hKhor°. C, 35c; C, 53b
 Lha-mo°. B, 239
 Lha-mo° °phyag-ñi-śu-reca-bzhi-ma. B, 237
 ras-chuñ-lugs (Phyag-r dor-gtum-chen-bsruñ-bahi-mkhar°).
 C, 55c
 Ri-khrod-ma-lo-ma-gyon-ma-nag-mo. C, 76b
 Ri-khrod-lo-ma-gyon-ma
 Cf Lo-ma-gyon-ma.
 Ri-khrod-lo-ma-gyon-ma-sñon-po. C, 76a
 Ri-khrod-lo-ma-gyon-ma-ljan-gu. C, 76c
 Ri-khrod-lo-ma-gyon-ma-dmar-mo. C, 75c
 Ri-khrod-lo-ma-gyon-ma-ser-mo C, 75b
 ri-dbañ-gi-rgyal-po.
 rGyal-ba°. D, 130
 Sañs-rgyas° B, 116
 rig-pa-chen-mo (gZab-yum°). C, R17a
 rig-pahi-rgyal-mo (gZab-yum°). C, 77a
 rin-chen
 rGyal-mchog°. D, 79
 rDo-rje°. B, 189
 Rin-chen-mkhah-hgro. C, 141a; D, 225
 rin-chen-mkhah-hgro-ma Cf ratna-dā-ki
 hKhor° C, 070b
 Lho°. C, 30a

Rin-chen-sgrol-ma. C, 47a
 rin-chen-gdugs-hphags (Sañs-rgyas^o). B, 123
 Rin-chen-rdo-rje-ma. B, 266
 Rin-chen-padmas-rnam-par-gnon-pa. B, 115
 Cf. rGyal-ba-rin-chen-padma. D, 131
 Rin-chen-me. B, 88
 rGyal-ba^o D, 103
 Rin-chen-gcug-tor-can B, 144; D, 144
 Rin-chen-zla-ba. C, 15a
 Cf. sGra-dbyañs-rgyal-po D, 137
 Sañs-rgyas-rin-po-che-dañ-zla-ba-dañ-padmas-rab-tu-brgyan-pa-
 mkhas-pa-gzi-brjid-sgra-dbyañs-kyi-rgyal-po.
 B, 134
 Rin-chen-zla-ba. B, 91
 rGyal-ba^o. D, 106
 Rin-chen-zla-hod. B, 89
 rGyal-ba^o. D, 104
 rin-chen-gzugs-bkod-hod-snañ (Sañs-rgyas^o). B, 120
 Rin-chen-hod-hphros B, 84
 Cf rGyal-ba-rin-chen-hod-hphro D, 99
 rin-po-che-dañ-zla-ba-dañ-padmas-rab-tu-brgyan-pa-mkhas-pa-gzi-
 brjid-sgra-dbyañs-kyi-rgyal-po (Sañs-rgyas^o).
 B, 134
 Cf sGra-dbyañs-rgyal-po. D, 137
 Rin-chen-zla-ba. C, 15a
 Rin-hbyun. B, 79, C, R10a
 Rin-hbyun-yab-yum. D, 58
 Re-ma-ti-rdo-rje-gśog-rgod-ma. C, 136b
 Cf. Klu-mo-re-ma-ti. C, 135c
 bDud-mo-re-ma-ti. C, 135b
 gNod-sbyin-re-ma-ti. C, 136a
 reg-ghig
 bCom-ldan^o. B, 358
 bDe-mchog-khro-bo^o. C, 78b
 ro-lañs-ma (Lha-mo^o). C, 92b
 rol-pañi-rdo-rje (rJe-leañ-skya^o). D, 53
 Rluñ-lha D, 287
 La-li-ta. B, 15
 Cf. Grub-chen-lä-li-ta-bazra. D, 13
 lab-sgron (Ma-cig^o). D, 35

Lam-bstan B, 284, C, 9b, D, 205
 Lam-phran B, 282
 Lam-phran-bstan C, 8c, D, 203
 las (rDo-rje^o) B, 181
 Las-kyi-nukhah-hgrio Cf karma-dā-ki C, 141c, D, 226
 las-kyi-nukhah-hgrio-ma
 hKhor^o. C, 71a
 Byan^o. C, 30c
 Las-kyi-rdo-rje-ma. B, 264
 las-kyi-gśin-rje-mthiñ-ga (Chos-rgyal^o) C, 137b
 Cf Las-gśin^o
 Las-mgon-bya-rog-gdon-can B, 304, C, 121b
 las-byed-ma
 hKhoi-klu-mo^o C, 59c
 hKhor-rdo-rje^o. C, 59a
 hKhor-gnod-sbyin^o. C, 60a
 hKhor-gśin-rje^o. C, 59b
 las-sbyor-mgon-po (Zhal-bzhi-pa^o) C, 131c
 Las-gśin-dmar-po-khrag-mdog C, 138a
 Cf las-kyi-gśin-rje^o
 Las-gśin-dmar-po-ma-ru-rce-bzhis-bskor-pa C, 137c
 Lu-hi-pa B, 12
 Cf Grub-chen-lü-i-pa D, 12
 Lugs-gñis-gcig-tu-sgrul-bahi-mgon-po-phyag-bzhi-pa. C, 120b
 lus-ñan-po (rNam-sras-gsuñ-mchog^o). C, 104b
 Legs-mthon B, 296
 legs-ldan.
 mGon-po^o B, 302, D, 256-258
 mGon-po^o °mched-gsum C, 121b
 legs-pa (rDo-rje^o) B, 190
 legs-pahi-ses-rab (rNog^o) D, 30
 Lo-ma-gyon-ma C, S7c; D, 165
 Cf Ri-khrod^o
 Lo-ma-gyon-ma-phyag-drug-ma B, 249
 Lo-ma-gyon-ma-phyag-bzhi-ma B, 250
 Ša-nahi-gos-can B, 292
 Ša-ba-ri-pa (Grub-chen^o) D, 10
 Ša-za-ce-spyai-gdon C, 133c
 śva-na-bzhi-skor (rTa-mgrin^o °jo-bo-lugs) C, 58c

śva-nahī-zhal-can (mGon-po-trakṣad-gsañ-sgrub°).	
	C, 130c
Śā-kya-thub-pa.	B, 82
rGyal-ba°	C, 81c; D, 2; D, 97
bKah-gdams-lha-bzhihi-nañ-gi°.	C, 12c
Śākya-rigs-dbañ.	D, 80
Śākya-hod.	B, 8
Śākya-señ-ge.	C, R15a
rNams-snai°.	B, 66
Śin-tu-rnam-par-gnon-pahi-dpal.	B, 111
Cf. rGyal-ba-śin-tu-rnam-par-gnon-pa	D, 126
śugs (rDo-rje°).	C, 24a
Śer-phyin-dkar-mo.	C, 67a
Śer-phyin-phyag-gñis-ma.	B, 251
Śer-phyin-phyag-bzhi-ma.	B, 252
Śer-phyin-ma.	C, S11b, D, 158
Śer-phyin-ser-mo	C, 67b
śes-rab-ḥkhor-lo	
ḥJam-dkar°.	C, 66c
ḥJam-dbyaiñ °dañ-po.	B, 156
Śes-rab-ral-gri.	C, S12c
śes-rab-señ-ge (rJe°).	D, 44
śes-rab-gsal-byed.	
Pad-dkar°	B, 270
Phag-dkar°.	C, 32b; C, 32c
Śra-ma-ña.	D, 183
Lha-mo°.	B, 267; C, 80b
gśin.	
Las° °dmar-po-khrag-mdog.	C, 138a
Las° °dmar-po-ma-ru-rce-bzhis-bskor-pa.	C, 137c
gśin-rje.	
Chos-rgyal-las-kyi° °mthiñ-ga.	C, 137b
Bran-bdud° °nag-po.	C, 139a
gśin-rje-ma (Go-chahi°).	C, 20c
gśin-rje-las-byed-ma-(hKhor°).	C, 59b
gśin-rje-gśed (Khro-bo°).	D, 212
gŚin-rje-gśed-dgra-nag.	D, 71
Cf. dGra-nag-gśin-rje-gśed.	C, R2a
gŚin-rje-gśed-dmar (B reads rjes).	B, 45; D, 72
gSed-dmar.	C, 24b

gśog-rgod-ma (Re-ma-ti-rdo-rje°). C. 136b
 Sa-skya-paṇḍi-ta-kun-dgab-rgyal-mchhan D, 38
 Saḥi-sñūn-po. B, 197; C, 86a
 Saḥi-lha-mo D, 279
 Saḥi-lha-mo-brtan-ma. B, 323
 sa-hog (Khro-bo-ido-iJe°). D, 221
 Sa-yi-sñūn-po D, 148
 Sa-ri-ha B, 11
 Grub-chen° D, 11
 sa-lugs
 sGroL-ma-dmar-mo° C, 46a
 hJain-dbyans-a-ra-pa-ça-na-dmar-set°. C, 65c
 Phyag-idor°. C, 55b
 Zambla-la-dmar-po°. C, 109a
 saṅs-rgyas-bskyais (rJe-bçun°) D, 23
 Saṅs-rgyas-mkhab-hgio C, 141b; D, 223
 Saṅs-rgyas-hkhor-ba-hjig C, 83a
 Saṅs-rgyas-sgrö-ma C, 47c
 Saṅs-rgyas-minor-bphags-rgval-po B, 118
 Saṅs-rgyas-rjes-su-spyod-pa B, 117
 Saṅs-rgyas-thams-cad-skyob C, 82c
 Saṅs-rgyas-thod-pa B, 51, C, R12c; C, R13a; D, 69
 Sans-rgyas-bdud-daiñ-vid-gñis-kun-hjoms(?) B, 121
 Cf A, 1B52.
 Saṅs-rgyas-rnam-gzigs B, 127; C, 82a
 Sans-rgyas-spyan-ma C, 70a
 Saṅs-rgyas-byañ-sems-hdul-ba B, 124
 Cf A, 1B55
 Saṅs-rgyas-geug-tor-can C, 82b
 Saṅs-rgyas-hod-sruñ. C, 83c
 Saṅs-rgyas-ri-dban-gi-rgyal-po B, 116
 Cf. rGyal-ba-ri-dban-gi-rgyal-po. D, 130
 Saṅs-rgyas-in-chen-gdugs-hphags. B, 123
 Saṅs-rgyas-rin-chen-gzugs-bkod-hod-suan B, 120
 Sans-rgyas-rin-po-che-daiñ-zla-ba-daiñ-padmas-rab-tu-brgy an-pa-
 mkhas-pa-gzi-brjd-sgra-dbyais-kyi-rgyal-po B, 134
 Cf. sGra-dbyais-rgyal-po. D, 137
 Rin-chen-zla-ba C, 15a
 Saṅs-rgyas-gser-thub. C, 83b

su-kha-wa-ti (sPyan-ras-gzigs^o). C, 87c
 Seṅge-sgra. C, 43b; C, S6b
 hJam-dbyan^o. B, 149
 sPyan-ras-gzigs^o. B, 161; D, 94
 sei-gehi-ña-ro (rGyal-ba^o). B, 140; D, 143
 Seṅ-gehi-hjigs-skyobs. C, 41a
 seṅgehi-gdan-can (Chogs-bdag-mgon-po^o). C, 128a
 Seṅ-gdōñ-ma B, 357
 Cf. mKhah-hgro-ma-seṅ-gehi-gdōñ-can. D, 188
 Seṅ-gdōñ-ma-sion-mo. C, 80c
 Seṅ-gdōñ-ma-dmar-mo C, 81a
 Seṅ-ldeñ-nags-kyi-sgrōl-ma. B, 206; C, 97c, D, 161
 (B reads nag-hbye for nags-kyi; D om kyi)
 seṅ-zhon (mGon-po-trakṣad^o °jo-bohi-lugs). C, 129a
 seṅ-zhon-ma (rNam-sras-ljañ-gu^o °zñā-nahi-lugs)
 C, 106c
 seṅge-zhon-pa (Takṣad^o). B, 299
 sems-ñid-ñal-gsö (sPyan-ras-gzigs^o). B, 175, C, 38a; C, 38c
 sems-dpahi-cha-lugs-can (Phyag-rdor^o) D, 90
 Sems-ma-rdo-rje-ma. B, 265
 ser-chen.
 rNam-sras^o. B, 322
 rNam-sras^o lha-dgu. C, 102c
 So-sor-hbrañ-ma (B reads hbrans). Cf. Sor-hbrañs^o.
 B, 205; C, 52b; C, R16b; D, 176
 rDo-rje-bur-nas-gsuñs-paḥi^o. C, 74c
 So-sor-hbrañ-ma-lha-lha. C, S3c
 sog-ma-med (Klu-rgyal^o). C, 115a
 Sor-hbrañs-phyag-gñis-ma B, 258
 Sras.
 Cf. rNam-sras, rNam-thos-sras.
 Sras-gar-mkhan-mchog. C, 110b
 Cf rNam-sras-gar-mkhan-mchog.
 Sras-rgyal-ba-khyu-mchog. C, 110c
 Sred-med-kyi-bu. B, 103
 rGyal-ba^o. D, 118
 srog-sgrub (Zam-dmar^o). D, 268
 srog-sgrub-lcags-phur-ma-rai-byuñ-rgyal-mo (Lha-mo^o).
 C, 134c

gsañ-sgrub
 Ku-ru-kulle^o C. 70c
 mGon-po-traksad^o 'sva-nañi-zhal-can C, 130c
 Chos-rgyal^o D, 240
 hJam-dbyan^o B, 148
 hJig-ñten-dbañ-phyug^o C, 39a
 rTu-mgrin^o B, 61; D, 167
 sPyan-ias-gzugs^o D, 75
 Zhan-blon-ido-rje-bdud-hdul^o. C, 113b
 gSañ-snags-chen-mo D, 177
 gSañ-snags-rjes-hzin. B, 204
 gSañ-ldag-lhan-skyes-zhi-ba. C, 88c
 gSañ-hdus-hjam-ridor. C, 17a; C, R1a, D, 68
 gSañ-hdus-hjam-pañ-ido-je. B, 30
 gSañ-hdus-hjigs-rten-dban-phyug B, 33
 gSañ-hdus-mi-bskyod-pa C, R1c
 gSañ-hdus-mi-bskyod-ido-je B, 32
 gSañ-hdus-las-hyun-hañi-zambha-la-ser-po C, 107c
 gSañ-hdus-lhan-skyes C, 17b
 gsañ-hu-hdus-pu (dPa)^o D, 62
 gSan-ha-ye-ñes C, 72c
 gSan-bañi-hdag-po-khro-bo C, 89a
 gsai-ma (Phyag-rdoi-hbyuñ-po-hdul-byed^o). C, 57c
 gSuñ-ky ai-rdo-rje C, R6a
 gSuñ-kyan-rdor. C, R3a
 gsuñ-gi-dbañ-phyug
 Chos-dhyin^o B, 67
 hJam-dbyan-chos-dbyiñs^o 'brgyad-pa B, 151
 gsuñ-mchog (rNam-sias^o 'lus-nan-po) C, 104b
 gsuñ-dbanñ (Chos-dbyiñs^o) C, R15b
 gsum-sgril (Phyag-rdoi-diag-po^o) D, 171
 gser-chen (rNam-sias^o) D, 263
 gSer-ña-ma D, 292
 gSer-thub. B, 131
 Sañs-rgyas^o C, 83b
 gSer-mdog-can-gyi-sgrol-ma. C, 95b
 Cf sGiol-ma-gser-mdog-ma. B, 209
 gser-mug-hkhyil-ba (Khyun^o). B, 278; C, 7b, D, 199
 gSei-bzañ-dri-med. D, 186
 gSei-bzañ-dri-med. C, 15b

gSer-bzañ-dri-med-rin-chen-snañ. D, 138
 gSer-bzañ-dri-med-rin-chen-snañ-brtul-zhugs-pa
 B, 135
 bSil-bahi-çhal. B, 203
 bSil-bahi-çhal-chen-mo. D, 179
 bsrùñ (rDo-rje°) B, 180
 bsrùñ-bahi-mkhar (Phyag-rdor-gtum-chen° ras-chuñ-lugs).
 C, 55c
 ha-ri-ha-ri-la-zhon-pa (hJig-rten-dbañ-phyug°).
 B, 166
 Hva-šañ. C, 11a; D, 210
 Hva-šañ-dge-bsñen. B, 289
 halhala (hJig-rten-dbañ-phyug°). B, 162
 hùm-ka-ra (Grub-dbañ°). D, 27
 Hùm-sgra-sgrog-pahi-sgrol-ma. C, 96a
 Cf. sGrol-ma-hùm-sgra-sgros-ma. B, 211
 hùm-mžad.
 Khro-bo°. C, R9a
 rDo-rje°. B, 56, B, 359; C, R11c
 he-ru-ka-nag-po (Go-chahi°). C, 19b
 lha-dgu
 rNam-sras-ser-chen°. C, 102c
 gCug-tor-rnam-rgyal°. C, S2b
 lha-brgyad (Gur-mgon°). C, 122a
 lha-lña.
 Don-zhags° ba-ri-lugs. C, 34c
 sPyan-ras-gzigs-yid-bzhin-nor-bu°. C, 38b
 Zambha-la-dkar-po° jo-bohi-lugs. C, 108c
 So-sor-hbrañ-ma° C, S3c
 lha-chen (mGon-po° dpal-hbar-jo-bohi-lugs).
 C, 125a
 lha-mañ (dPah-bo-chig-sgrub-las-byuñ-bahi-zambha-la°).
 C, 108a
 Lha-mo.
 dGun-gyi°. B, 334
 hChi-med-rdo-rje°. C, 65a
 sTon-gyi°. B, 333
 dPal-ldan° phyag-gñis-ma. B, 311
 dPyid-kyi°. B, 331
 dByar-gyi°. B, 332

Ma-cig-dpal ^o	D, 236
sMan-gyi ^o	D, 276
Che-hgugs ^o	D, 300
gZuñs-las-byuñ-bañ ^o °nor-rgyun-ma	C, 111b
Rañ-byuñ ^o	D, 251
Sah ^o	D, 279
°brtan-ma	B, 323
Lha-mo-khro-gñer-can	B, 256
Lha-mo-gos-dkar-mo	C, 89c
Lha-mo-li-nu	C, 72a
For Chinese ti-mu?	
Lha-mo-dun-skyon-ma (B reads doñ, D reads skyoñs).	
	B, 309, C, 135a, D, 246
Lha-mo-dud-sol-ma (B reads doñ).	B, 310, C, 134a. D. 245
Lha-mo-namu-mkhañi-gos-can.	C, 137a
lha-mo-nor-rgyun-ma (gZuns-las-byuñ-bañ ^o)	
	C, 111b
Lha-mo-dpal-chen-mo.	C, 111a
Lha-mo-mñ-ma-ki	C, 89b
Lha-mo-candi-ka	B, 330, D, 244
mGon-po-phyag-bzhi-pahi-lkhor ^o .	C, 121a
Lha-mo-çunda-dkai-mo	C, 90b
Lha-mo-çunda-phyag-mañ.	B, 241
Lha-mo-çunda-phyag-bzhi-ma	B, 240
Lha-mo-ral-gcig-ma	B, 239
Lha-mo-ral-gcig-ma-phyag-ñi-śu-rça-bzhi-ma	
	B, 237
Lha-mo-ro-lañs-ma	C, 92b
Lha-mo-śia-ma-ña	B, 267, C, 80b
Lha-mo-srog-sgrub-leags-phur-ma-rañ-byuñ-igyal-mo	
	C, 134c
Cf Rañ-byuñ-lha-mo	D, 251
Lha-mo-c-ka-za-ti	C, 136c
lhan-skyes	
Kyai-rdor ^o .	C, 23b
Go-bzlog ^o .	C, 29a
r'Ta-mgrin-dpah-gcig ^o °jo-bohi-lugs	C, 58a
Dus-lkhor ^o .	C, 23c
bDe-mchog ^o .	B, 39; C, 18a

gSañ-bdag° °zhi-ba. C, 88c
 gSañ-hdus°. C, 17b
 Lho-brag-nam-mkhah-rgyal-mchan. D, 39
 Lho-nub-mgon-po-gri-gug-dmar-po. C, 125c
 Lho-rin-chen-mkhah-hgro-ma. C, 30a
 a-ti-śa.
 Jo° B, 19
 Jo-bo-chen-po-dpal-ldan°. D, 29
 a-pa-ra-zi-ta (gNod-sbyin°). C, 113c
 a-ra-pa-ça-na.
 hJam-dbyañs°. C, S3a
 hJam-dbyañs° °dmar-ser-sa-lugs. C, 65c
 am-gho-ra (mGon-po°). C, 124c
 arya-de-ba (rJe-bçun°). D, 4
 Indra-mkhah-spyod. C, 26a
 u-ça-rya (Phyag-rdor°). B, 74; C, 54c
 e-ka-za-ti Cf Ral-gcig-ma.
 Lha-mo°. C, 136c
 O-rgyan-sgrol-ma-gnas-kyi-dbañ-phyug-ma C, 45b

CHINESE INDEX

CHINESE INDEX

<p>一切成就救度佛母</p> <p>1. I-ch'ieh-ch'êng-chiu Chiu-tu fo-mu B, 235. cf 338</p> <p>○ ○ ○ ○ 金剛亥 ○</p> <p>2. I-ch'ieh-ch'êng-chiu Chin-kang-hai-mu B, 271</p> <p>○ 勇威羅瓦金剛</p> <p>3. I-yung Wei-lo-wa-chin-kang A, 2B29; B, 46</p> <p>○ 錦佛母 I-chi fo-mu cf 17, 18</p> <p>上樂王 Shang-lo-wang cf. 569</p> <p>○ ○ ○ 佛</p> <p>4. Shang-lo-wang fo A, 3M5; A, 3A35; B 36 cf 28, 138, 209, 458, 570, 772</p> <p>三面八臂紅馬頭金剛</p> <p>5. San-mien pa-pei hung Ma-t'ou-chin-kang A, 6B4</p> <p>○ ○ 六 ○ 白救度佛母</p> <p>6. San-mien liu-pei pai Chiu-tu fo-mu A, 6B16</p> <p>○ ○ 四背彌勒菩薩</p> <p>7. San-mien ssü-pei Mi-lo p'u-sa A, 6A13</p>	<p>不動佛</p> <p>8. Pu-tung fo A, 4A40; A, 4A51; A, 4B26; B, 78</p> <p>○ ○ ○ 母</p> <p>9. Pu-tung fo-mu A, 4A8</p> <p>○ ○ 性佛</p> <p>10. Pu-tung-hsing fo A, 4B38</p> <p>○ ○ 金剛</p> <p>11. Pu-tung-chin-kang A, 2A49; A, 5A61 cf 61, 147, 571, 894</p> <p>○ ○ ○ ○ 佛</p> <p>Pu-tung-chin-kang fo cf 694, 766</p> <p>○ ○ ○ ○ 祕密佛</p> <p>12. Pu-tung-chin-kang pi-mi fo B, 32 cf 604, 694</p> <p>○ 媽吉祥輪佛</p> <p>13. Pu-hui-chi-hsiang-lun fo A, 1B53, B, 122</p> <p>○ 空羈索自在觀世音菩薩</p> <p>14. Pu-k'ung-chuan-so tzü-tsai Kuan-shih-yin p'u-sa A, 6B54. cf 341</p> <p>○ 虛超越菩薩</p> <p>15. Pu-hsu-ch'ao-yueh p'u-sa A, 6A7</p> <p>九頂佛</p> <p>16. Chu-ting fo A, 4M9</p>
---	--

<p>二十四臂一髻佛母</p> <p>17. Èrh-shih-ssü-pei I-chi fo-mu B, 237</p> <p>○臂一髻佛母</p> <p>18. Èrh-pei I-chi fo-mu A, 6B59; B, 239</p> <p>○○天母護法</p> <p>19. Èrh-pei T'ien-mu hu-fa B, 311</p> <p>○○彌勒</p> <p>20. Èrh-pei Mi-lo B, 195</p> <p>○○法界妙音佛</p> <p>21. Èrh-pei Fa-chieh-miao-yin fo A, 6B57</p> <p>○○積光佛母</p> <p>22. Èrh-pei Chi-kuang fo-mu B, 244</p> <p>○○般若○○</p> <p>23. Èrh-pei Pan-jo fo-mu B, 251</p> <p>○○葉衣○○</p> <p>24. Èrh-pei Yeh-i fo-mu B, 250</p> <p>○○蓮花妙舞自在觀世音</p> <p>25. Èrh-pei Lien-hua-miao-wu-tzü-tsai Kuan-shih-yin B, 164</p> <p>○○金剛妙音佛母</p> <p>26. Èrh-pei Chin-kang-miao-yin fo-mu B, 254</p> <p>○○隨求佛母</p> <p>27. Èrh-pei Sui-ch'iu fo-mu B, 258</p>	<p>五佛上樂王佛</p> <p>28. Wu-fo Shang-lo-wang fo A, 3A33</p> <p>○董達賴喇嘛</p> <p>29. Wu-pei Ta-lai-la-ma B, 26</p> <p>交挽手印佛母</p> <p>30. Chiao-wan-shou-yin fo-mu A, 3A9</p> <p>令安天母</p> <p>31. Ling-an t'ien-mu A, 5B53</p> <p>○○金剛</p> <p>32. Ling-an-chin-kang A, 5A21</p> <p>○甚調伏金剛</p> <p>33. Ling-shen-t'iao-fu-chin-kang A, 5A19</p> <p>伏魔手持金剛</p> <p>34. Fu-mo Shou-ch'ih-chin-kang B, 71</p> <p>○○○○○○佛</p> <p>35. Fu-mo Shou-ch'ih-chin-kang fo A, 5M7</p> <p>伐那婆斯尊者</p> <p>36. Fa-na-p'o-ssü tsun-chê B, 274. cf. 351</p> <p>○闍羅佛多尊者</p> <p>37. Fa-shé-lo-fo-to tsun-chê B, 276. cf. 349</p> <p>伍嘛天母</p> <p>38. Wu-ma t'ien-mu A, 5B54. cf. 511</p> <p>佛海觀世音</p> <p>39. Fo-hai Kuan-shih-yin A, 3B41; B, 34</p>
--	---

佛海觀世音佛 40. Fo-hai Kuan-shih-yin fo A, 3M9 ○眼佛母 41. Fo-yen fo-mu A, 2A61; A, 3B57, A 5M9 ○陀婆巴拉 42. Fo-t'o-ka-pa-la A, 3B31 ○○鳴布○佛 43. Fo-t'o-ka-pu-la fo A, 3M2 ○○嘆巴○金剛 44. Fo-t'o-ka-pa-la chin-kang B, 51 ○○菩提母 45. Fo-t'o-p u-t i-mu A, 4B25 ○頂菩薩 46. Fo-ting p u-sa A, 5A38 使役羅母 47. Shih-i yo-mu A, 2A3 ○○窩時麻母 48. Shih-i-wo-shih-ma-mu A, 3A20 ○羅延天 49. Shih-lei-yen t'ien A, 5B51 值冬天母證法 50. Chih-tung t'ien-mu hu-fa B, 334 ○夏○○○○ 51. Chih-hsia t'ien-mu hu-fa B, 332	值春天母證法 52. Chih-ch'un t'ien-mu hu-fa B, 331 ○秋○○○○ 53. Chih-ch'u t'ien-mu hu-fa B, 333 修業佛 54. Hsueh-yao fo A, 1A6 優婆俱多 55. Yu-p'o-chu-to B, 293 光德佛 56. Kuang-tê fo A, 1A55; B, 101 ○餚○ 57. Kuang-yen fo A, 1B34 ○輝○ 58. Kuang-hui fo A, 4A21. cf. 281 ○普如來佛 59. Kuang-yin-ju-lai fo A, 1B39 cf 274 內成精明文殊 60. Nei-ch êng-chung-ming Wên-shu A, 2A46 cf 613 八眾不動金剛 61. Pa-hou Pu-tung-chin-kang B, 348 ○智法性妙語自在文殊 62. Pa-pei Fa-hsing-miao-yu-tzü-tsai Wên-shu B, 151
--	--

八臂積光佛母 63. Pa-pei Chi-kuang fo-mu B, 243 ○ ○ 金剛救度佛母 64. Pa-pei Chin-kang-chu-tu fo-mu A, 6B14 六○勇保護法 65. Liu-pei Yung-pao hu-fa B, 297 ○ ○ 妙音佛母 66. Liu-pei Miao-yin fo-mu A, 6B5 ○ ○ 布祿金剛 67. Liu-pei Pu-lu-chin-kang A, 6A52; B, 341 ○ ○ 白衣救度佛母 68. Liu-pei pai-i Chiu-tu fo-mu B, 232 ○ ○ 葉衣佛母 69. Liu-pei Yeh-i fo-mu A, 6B3, B, 249 ○ ○ 金剛妙音佛母 70. Liu-pei Chin-kang-miao-yin fo-mu B, 253 ○ 面威羅瓦金剛 71. Liu-mien Wei-lo-wa-chin-kang A, 2B30; B, 44 ○ ○ ○ ○ ○ ○ 佛 72. Liu-mien Wei-lo-wa-chin-kang fo A, 2M2 初慈決疑佛 73. Ch'u-tz'ü-chueh-i fo B, 126	則喇巴喇嘎佛母 74. Tsé-la-pa-la-ka fo-mu A, 3B58 力波羅蜜母 75. Li Po-lo-mi-mu A, 4B33 功德佛 kung-tè fo cf. 109, 115, 128, 450, 461, 720 ○ ○ 華佛 76. Kung-tè-hua fo A, 1A40, B, 104 ○ ○ 語王菩薩 77. Kung-tè-yu-wang p'u-sa A, 6B55 勇保護法 Yung-pao hu-fa cf. 65, 118, 148, 201, 220, 259, 336, 361, 540, 593, 890, 903, 920, 922 ○ 施佛 78. Yung-shih fo A, 1A42; B, 93 ○ 行菩薩 79. Yung-hsing p'u-sa A, 4B16 ○ 識金剛佛母 80. Yung-shih-chin-kang fo-mu B, 265 cf. 774 勝天母 81. Shêng t'ien-mu A, 5B41 ○ 慧王如來佛 82. Shêng-hui-wang-ju-lai fo A, 1B43. cf. 496
--	--

<p>勝敵金剛</p> <p>83 Shēng-ti-chin-kang A. 5A7</p> <p>○發頂菩薩</p> <p>84 Shēng-fa-tīng p'u-sa A. 5A53</p> <p>○頂佛</p> <p>85 Shēng-ting fo A. 4A53</p> <p>勢成佛</p> <p>86 Shih-ch'ēng fo A. 1B8</p> <p>匝咤菩薩佛母</p> <p>87 Tsa-leh-tzū-ka fo-mu B. 257. cf 110</p> <p>○門支天母</p> <p>88 Tsa-mén-chih t'ien-mu A. 5B32</p> <p>十一面大悲觀世音</p> <p>89 Shih-i-mien ta-pei Kuan-shih-yun B. 173</p> <p>○○○觀世音</p> <p>90 Shih-i-mien Kuan-shih-yun A. 6M4</p> <p>○○○○○○菩薩</p> <p>91 Shih-i-mien Kuan-shih-yin p'u-sa A. 6A36</p> <p>○二臂積光佛母</p> <p>92 Shih-éh-pei Chi-kuang fo-mu A. 6B2</p> <p>○八臂蓮花妙舞自在觀世音</p> <p>93. Shih-pa-pei Lien-hua-miao-wu-tzū-tsai Kuan-shih-yin B. 165</p>	<p>十六臂觀世音菩薩</p> <p>94 Shih-hu-pei Kuan-shih-yin p'u-sa A. 6B40</p> <p>○臂積光佛母</p> <p>95 Shih-pei Chi-kuang fo-mu A. 6B61 B. 242</p> <p>千摧碎佛母</p> <p>96 Ch'ien-ts'ui-sui fo-mu A. 6A57. cf 178</p> <p>半托迦尊者</p> <p>97. Pan-t'o-chia tsun-chê B. 284 cf 549</p> <p>厄喚達沙天</p> <p>98. O-ka-ta-sha t'ien A. 3B11</p> <p>右刷哈哩母</p> <p>99. Yu-shua-ha-li-mu A. 5B9</p> <p>○(°r 古)穆巴天</p> <p>100 Yu[°r ku]-mu-pa t'ien A. 3A19</p> <p>吉利納</p> <p>101 Chi-li-na B. 295</p> <p>○禱圓滿救度佛母</p> <p>102. Chi-hsüang-yuan-man Chu-tu fo-mu B. 226</p> <p>○○長壽天母訣法</p> <p>103 Chi-hsiang-ch'ang-shou t'ien-mu hu-fa B. 335</p> <p>○威斯納巴祖師</p> <p>104. Chi-li-ssü-na-pa tsu-shih B. 14</p>
--	---

<p>名相佛</p> <p>105. Ming-hsiang fo A, 1A5</p> <p>同妙髮天母</p> <p>106. T'ung-miao-fa t'ien-mu A, 5B58. cf. 236</p> <p>吒鳴</p> <p>ch'a-ka cf. 280</p> <p>○○佛</p> <p>ch'a-ka fo cf. 697, 713</p> <p>○○○母</p> <p>ch'a-ka fo-mu cf. 672</p> <p>○○母</p> <p>ch'a-ka-mu cf. 776</p> <p>○機尼佛母</p> <p>107. Ch'a-chi-ni fo-mu A, 3B3. cf. 754</p> <p>吽威聲金剛</p> <p>108. Hung-wei-shêng-chin-kang B, 359. cf. 183, 539</p> <p>和尙</p> <p>Ho-shang cf. 302</p> <p>周匝莊嚴功德佛</p> <p>109. Chou-tsa-chuang-yen-kung-tê fo A, 1A50; B, 114</p> <p>唵呼資噶佛母</p> <p>110. Tsa-lieh-tzü-ka fo-mu A, 2B41. cf. 87</p> <p>吽克達卡天</p> <p>111. Lieh-k'o-ta-ch'ia t'ien A, 3A1</p>	<p>喇乎拉尊者</p> <p>112. La-hu-la tsun-chê A, 1B60 cf. 631, 636</p> <p>○噶喇底佛母</p> <p>113. La-ka-la-ti fo-mu A, 2B43</p> <p>善名如來佛</p> <p>114. Shan-ming-ju-lai fo A, 1B38</p> <p>○○稱功德佛</p> <p>115. Shan-ming-ch'êng-kung-tê fo A, 1A24; B, 109</p> <p>○○○吉祥王如來</p> <p>116. Shan-ming-ch'êng-chi-hsiang-wang-ju-lai B, 133</p> <p>○天祖師</p> <p>117. Shan-t'ien tsu-shih B, 10</p> <p>○德勇保護法</p> <p>118. Shan-tê Yung-pao hu-fa B, 302</p> <p>○悲佛母</p> <p>119. Shan-hui fo-mu A, 4A7</p> <p>○滅諍倣佛</p> <p>120. Shan-mieh-chêng-ao fo A, 1B50</p> <p>○○○諱○</p> <p>121. Shan-mieh-chêng-ao fo B, 119</p> <p>○○魔隣○</p> <p>122. Shan-mieh-mo-chang fo A, 1B52; B, 121</p> <p>○現菩薩</p> <p>123. Shan-hsien p'u-sa A, 6A6</p>
--	--

<p>菩稱名揚天菩薩</p> <p>124 Shan-ch'eng-ming-yang-t'ien p'u-sa A, 5A51</p> <p>○行手持金剛佛</p> <p>125 Shan-hsing Shou-ch'ih-chin-kang fo A, 5M6</p> <p>○觀</p> <p>126 Shan-kuan B, 296</p> <p>○遊步佛</p> <p>127 Shan-yu-pu fo A, 1A51, B, 113 cf 278</p> <p>○○○功德佛</p> <p>128 Shan-yu-pu-kung-te fo A, 1A22, B, 111</p> <p>○降苦薩</p> <p>129 Shan-lung p'u-sa A, 4B61</p> <p>菩心金剛</p> <p>130 Hsi-hsin-chin-kang B, 48. cf 132</p> <p>○樂和禪師</p> <p>131 Hsi-lo-ho tsu-shih B, 11</p> <p>○金剛</p> <p>132 Hsi-chin-kang B, 47 cf 130, 354</p> <p>○○○佛</p> <p>Hsi-chin-kang fo cf 352</p> <p>嘉勒擦布禪師</p> <p>133. Chia-lo-ts'a-pu tsu-shih B, 22</p>	<p>嘛哈哩卒瓦哩嘛西母</p> <p>134 Ma-ha-lieh-tsu-wa-lich-ma hsi-mu A, 6B11</p> <p>○嚩嘎嘛西母</p> <p>135. Ma-leh-ka-ma hsi-mu A, 6B24</p> <p>○○鳴達天菩薩</p> <p>136. Ma-leh-ka-ta-t'ien p'u-sa A, 5A12</p> <p>○嘛基佛母</p> <p>137. Ma-ma-chi fo-mu A, 3B45 A, 5M1, A, 5A45</p> <p>嘎嚩底上樂王佛</p> <p>138. Ka-lu-lu Shang-lo-wang fo A, 3A16 cf 209</p> <p>○斯麻哩佛母</p> <p>139 Ka-ssu-ma-li fo-mu A, 3A42, A, 3B15</p> <p>○迦巴的</p> <p>140 Ka-pa-n-pa-hi A, 1B11</p> <p>○禮嘎尊者</p> <p>141 Ka-h-ka tsun-chê A, 1B14 cf. 734</p> <p>○那堅拔喇危匝尊者</p> <p>142 Ka-na-ka-pa-la-wei-tsa tsun-chê A, 1B58 cf 736</p> <p>○○○斡斯尊者</p> <p>143. Ka-na-ka-wa-ssu tsun-chê A, 1B17 cf. 735</p> <p>○○牙天</p> <p>144. Ka-na-ya t'ien A, 3B23</p>
--	---

噶呼噶達天菩薩
145. Ka-lieh-ka-ta-t'ien p'u-sa
A, 5A11

四座金剛
146. Ssü-tso-chun-kang
B, 57

○臂不動金剛
147. Ssü-pei Pu-tung-chun-kang
A, 6A50, B, 350

○○勇保護法
148. Ssü-pei Yung-pao hu-fa
B, 306

○○如意自在救度佛母
149. Ssü-pei ju-i-tzü-tsai Chiu-tu
fo-mu
B, 231

○○○○輪救度佛母
150. Ssü-pei ju-i-lun Chiu-tu fo-mu
A, 6B15. cf. 221

○○彌勒
151. Ssü-pei Mi-lo
B, 194

○○準提佛母
152. Ssü-pei Chun-t'i fo-mu
A, 6B60; B, 240

○○紅自在觀世音
153. Ssü-pei hung tzü-tsai Kuan-
shih-yin
B, 168

○○般若佛母
154. Ssü-pei Pan-jo fo-mu
B, 252

○○觀世音
155. Ssü-pei Kuan-shih-yin
A, 6M6; B, 158

四臂觀音菩薩
156. Ssü-pei Kuan-yin p'u-sa
A, 6A35

○○陰陽無量壽佛
157. Ssü-pei yin-yang Wu-hang-
shou fo
B, 63

○○風天
158. Ssü-pei Fēng-t'ien
A, 3B24

○面八臂馬頭金剛
159. Ssü-mien pa-pei Ma-t'ou-
chun-kang
A, 6A12

因竭陀尊者
160. Yin-cheh-t'o tsun-chê
B, 272. cf. 424

○陀羅葉叉大將
161. Yin-t'o-lo yao-ch'a-ta-chiang
A, 6B35

土地
162. T'u-ti
A, 5B45

地主永寧天母
163. Ti-chu yung-ning t'ien-mu
B, 323

○天母
164. Ti t'ien-mu
A, 5B44

○拉巴
165. Ti-la-pa
A, 2B35

○藏王菩薩
166. Ti-tsang-wang p'u-sa
A, 1M7; A, 1A4; A, 2A40;
B, 197. A, 1A4 om. 王

<p>基嘯底鳴天</p> <p>167 Chu-jeh-ti-ka t'ien A, 5A14</p> <p>增長天王</p> <p>168 Tsēng-chang t'ien-wang B, 325</p> <p>墳主護法</p> <p>169 Fēn-chu hu-fa B, 337</p> <p>多瓦那迦沙天</p> <p>170 To-wa-na-la-sha t'ien A, 3B12</p> <p>夜叉賢滿護法</p> <p>171. Yeh-ch'a Hsien-man hu-fa B, 354</p> <p>大光佛</p> <p>172 Ta-kuang fo A, 1A17</p> <p>○力○</p> <p>173 Ta-li fo A, 1A8</p> <p>○○金剛</p> <p>174 Ta-li-chun-kang A, 2A11, A, 6B43, B, 342</p> <p>○勝三界自在文殊</p> <p>175. Ta-shēng-san-chieh-lzū-lsai Wēn-shu B, 154</p> <p>○○菩薩</p> <p>176. Ta-shēng p'u-sa A, 5A27</p> <p>○勢至菩薩</p> <p>177 Ta-shih-chih p'u-sa A, 5A31</p> <p>○千摧碎佛母</p> <p>178 Ta-ch'ien-ls'u-sui fo-mu B, 201. cf 96</p>	<p>大唇金剛</p> <p>179 Ta-ch un-chin-kang A, 5A26</p> <p>○普秋月救度佛母</p> <p>180 Ta-shan-ch'u-yuch Chuu-tu fo-mu B, 208</p> <p>○地紅色觀世音</p> <p>181. Ta-ti hung-sê Kuan-shuh-yin B, 172</p> <p>○觀世音菩薩</p> <p>182 Ta-ti Kuan-shuh-yin p'u-sa A, 6A11</p> <p>○威明智金剛</p> <p>183 Ta-wei-hung-shêng-chin-kang B, 56 cf 108</p> <p>○孔雀佛母</p> <p>184 Ta-k'ung-ch'iao fo-mu A, 6A60 B, 202</p> <p>○安樂○</p> <p>185 Ta-an-lo fo A, 4B37</p> <p>○寒林○母</p> <p>186 Ta-han-lin fo-mu B, 203 cf 264</p> <p>○寶如意觀世音</p> <p>187 Ta-pao-ju-i Kuan-shuh-yin B, 176</p> <p>○○金剛佛母</p> <p>188 Ta-pao-chun-kang fo-mu B, 266 cf 786</p> <p>○幻○○</p> <p>189 Ta-huan-chin-kang B, 50</p> <p>○○○○佛</p> <p>190 Ta-huan-chin-kang fo A, 3M7</p>
--	--

<p>大廻佛母</p> <p>191. Ta-hui fo-mu A, 6A39, B, 259</p> <p>○急忿○</p> <p>192. Ta-chi-fēn-mu A, 6B6</p> <p>○慧菩薩</p> <p>193. Ta-hui p'u-sa A, 6A19</p> <p>○○金色救度佛母</p> <p>194. Ta-hui chin-sê Chiu-tu fo-mu B, 209</p> <p>○手佛</p> <p>195. Ta-shou fo A, 1A18</p> <p>○持金剛</p> <p>196. Ta-ch'i-h-chin-kang A, 2A36; B, 29</p> <p>○柔善救度佛母</p> <p>197. Ta-jou-shan Chiu-tu fo-mu B, 220</p> <p>○發頂菩薩</p> <p>198. Ta-fa-ting p'u-sa A, 5A54</p> <p>○白文殊</p> <p>199. Ta-pai Wêng-shu B, 145</p> <p>○○祝壽財寶護法</p> <p>200. Ta-pai chu-shou Ts'ai-pao hu-fa B, 318</p> <p>○紅勇保護法</p> <p>201. Ta-hung Yung-pao hu-fa B, 336</p> <p>○聖白傘蓋佛母</p> <p>202. Ta-shêng Pai-san-kai fo-mu B, 248</p>	<p>大聖除毒佛母</p> <p>203. Ta-shêng Ch'u-tu fo-mu B, 236</p> <p>○自在天</p> <p>204. Ta-tzü-tsai t'ien A, 5A17</p> <p>○輪手持金剛</p> <p>205. Ta-lun Shou-ch'i-h-chin-kang A, 2A33; B, 59</p> <p>○○○○○佛</p> <p>206. Ta-lun Shou-ch'i-h-chin-kang fo A, 2M9</p> <p>○迦葉</p> <p>207. Ta-chia-yeh B, 290</p> <p>○頂佛</p> <p>208. Ta-ting fo A, 4A54; A, 4A59</p> <p>○鵬</p> <p>Ta-p'êng cf. 635, 666, 936</p> <p>○○上樂王佛</p> <p>209. Ta-p'êng Shang-lo-wang fo B, 40. cf. 138</p> <p>○○金剛佛</p> <p>210. Ta-p'êng-chin-kang fo B, 41</p> <p>○黃財寶護法</p> <p>211. Ta-huang Ts'ai-pao hu-fa B, 322</p> <p>○黑天</p> <p>212. Ta-hei t'ien A, 3B18</p> <p>○○金剛</p> <p>213. Ta-hei-chin-kang A, 2B59</p>
--	--

<p>大黑雄威護法 214. Ta-hei hsiung-wei hu-fa B, 308</p> <p>○○○財寶護法 215 Ta-hei hsiung-wei Ts'ai-pao hu-fa B, 319</p> <p>天容母 216 T'ien-jung-mu A, 5B20</p> <p>○母護法 t'ien-mu hu-fa cf 19, 50, 51, 52, 53, 103, 611, 648, 900</p> <p>○王 t'ien-wang cf 168, 317, 355, 721</p> <p>○菩薩 t'ien p'u-sa cf. 124, 136, 145, 412, 423, 665, 740, 912, 926</p> <p>奇妙菩薩 217 Ch'i-nuao p'u-sa A, 5B2</p> <p>奪母 218 To tsun-mu A, 5B22</p> <p>如來 ju-lai cf 116, 274, 496, 497, 519, 683, 853</p> <p>○○佛 ju-lai fo cf 59, 82, 114, 501, 520, 682, 852</p>	<p>如性母 219. Ju-hsing-mu A, 4B24</p> <p>○意大白勇保護法 220. Ju-i ta-pai Yung-pao hu-fa B, 317</p> <p>○○寶輪白救度佛母 221. Ju-i-pao-lun pai Chiu-tu fo- mu B, 280. cf 150</p> <p>○○觀世音 222. Ju-i Kuan-shih-yin B, 175</p> <p>○火熾盛救度佛母 223. Ju-huo-ch'ih-ch'êng Chiu-tu fo-mu B, 218</p> <p>妙光佛 224. Miao-kuang fo A, 1B35</p> <p>○寶童子 225. Miao-pao-t'ung-tzü A, 5B11</p> <p>○法金剛佛母 226 Miao-fa-chm-kang fo-mu B, 263 cf 816</p> <p>○日佛 227 Miao-mu fo A, 1A20</p> <p>○舞佛母 228 Miao-wu fo-mu A, 3A48, A, 4B45</p> <p>○○母 229 Miao-wu-mu A, 2B9</p>
---	--

妙舞財寶護法
 230. Miao-wu Ts'ai-pao hu-fa
 B, 324
 ○華佛
 231. Miao-hua fo
 A, 1A26
 ○語尊帝文殊
 232. Miao-yu-tsun-ti Wên-shu
 B, 150
 ○醫佛
 233. Miao-i fo
 A, 1B9
 ○音佛母
 Miao-ym fo-mu
 cf 26, 66, 70, 369, 618
 ○○天母
 234. Miao-ym t'ien-mu
 A, 5B49
 ○○母
 234a Miao-yin mu
 A, 5B19
 ○○自在文殊
 235. Miao-yin-tzü-tsai Wên-shu
 B, 152
 ○髮天母
 236. Miao-fa t'ien-mu
 A, 5B17. cf 106
 威光蘊頂菩薩
 237. Wei-kuang-yun-ting p'u-sa
 A, 5A24
 ○○金剛
 238. Wei-kuang-chin-kang
 A, 2B54 cf 791
 ○○頂佛
 239. Wei-kuang-ting fo
 A, 4A42; A, 4A58

威嚴母
 240. Wei-yen-mu
 A, 6B25
 ○烈三頭六臂手持金剛
 241. Wei-lieh san-t'ou hu-pei
 Shou-ch'ih-chin-kang
 B, 75
 ○○手持金剛
 242. Wei-leh Shou-ch'ih-chin-
 kang
 B, 73
 ○積佛母
 243. Wei-chu fo-mu
 B, 351 cf. 330
 ○○金剛
 244. Wei-chi-chin-kang
 B, 356
 ○羅瓦金剛
 245. Wei-lo-wa-chin-kang
 A, 2B27; B, 42. cf. 3, 71,
 249, 250, 283, 333, 353,
 362, 378, 383, 384, 566,
 619, 723, 939
 ○○○○○佛
 246. Wei-lo-wa-chin-kang fo
 A, 2M7. cf. 72, 620
 娑你羅藥叉大將
 247. So-ni-lo yao-ch'a-ta-chiang
 A, 6B34
 婆夷○○○○○
 248. P'o-i-lo yao-ch'a-ta-chiang
 A, 6B36
 姚威羅瓦金剛
 249. Chi Wei-lo-wa-chin-kang
 A, 2A26; A, 2B40

宏光佛
Hung-kuang fo
cf. 439

○ ○ 威羅瓦金剛
250. Hung-kuang Wei-lo-wa-chin-kang
A, 2B28

○ ○ 文殊金剛
251. Hung-kuang Wēn-shu-chin-kang
A, 2A31

○ ○ 毘盧佛
252. Hung-kuang P'i-lu fo
A, 4A34

○ ○ 釋迦獅子佛
253. Hung-kuang Shih-chia-shih-tzǔ fo
B, 66

○ ○ 顯耀菩提佛
254. Hung-kuang-hsien-yao-p'u-t'i fo
A, 5M5, A, 5A36, B, 70

宣帝護法
255. I-ti hu-fa
B, 313

宗喀巴
256. Tsung-k'a-pa
A, 1A36

○ ○ ○ 祖師
257. Tsung-k'a-pa tsu-shih
B, 21

害彼母
258. Hui-pi-mu
A, 6B13

宮室勇保証法
259. Kung-shih Yung-pao hu-fa
B, 305

宮毘盧藥叉大將
260. Kung-p'i-lu yao-ch'a-ta-chiang
A, 6A4

密 cf 蜜
mi mu

○ 呪隨持佛母
261. Mi-chou-sui-ch'ih fo-mu
B, 204. cf 691

○ 那天
262. Mi-na t'ien
A, 3A27

宿王佛
263. Su-wang fo
A, 1B18 cf. 748

寒林佛母
264. Han-lin fo-mu
A, 6A59. cf. 186

寶破闍慧菩薩
265. Shih-p'o-an-hui p'u-sa
A, 6A5

寶傘勝佛
266. Pao-san-shêng fo
B, 123

○ ○ ○ 光佛
267. Pao-san-shêng-kuang fo
A, 1B54

○ 光佛
268. Pao-kuang fo
A, 1A32, B, 84

○ 冠菩薩
269. Pao-kuan p'u-sa
A, 5B15

○ 勝佛
270. Pao-shêng fo
B, 79. cf 276

<p>寶最勝母</p> <p>271. Pao-tsui-shêng-mu A, 5B18</p> <p>○月佛</p> <p>272. Pao-yueh fo A, 1A44; B, 91</p> <p>○○光佛</p> <p>273. Pao-yueh-kuang fo A, 1A46; B, 89</p> <p>○○智嚴光音自在王如來</p> <p>274. Pao-yueh-chih-yen-kuang-yin-tzü-tsai-wang-ju-lai B, 134 cf. 59</p> <p>○火佛</p> <p>275. Pao-huo fo A, 1A47; B, 88</p> <p>○生○</p> <p>276. Pao-shêng fo A, 1B30, A, 2A43; A, 4A11; A, 4A39. cf. 270</p> <p>○自在母</p> <p>277. Pao-tzü-tsai-mu A, 5B23</p> <p>○華遊步佛</p> <p>278. Pao-hua-yu-pu fo A, 1A49; B, 115 cf. 127</p> <p>○蓮花善住須彌山王佛</p> <p>279. Pao-lien-hua-shan-chu-hsu-mi-shan-wang fo B, 116. cf. 901</p> <p>○貝吒噶</p> <p>280. Pao-per ch'a-ka A, 3A37</p> <p>○身光彌佛</p> <p>281. Pao-shen-kuang-hui fo A, 1B51; B, 120 cf. 58</p>	<p>寶頂佛</p> <p>282. Pao-ting fo A, 4A45; B, 144</p> <p>射勢威羅瓦金剛</p> <p>283. Shè-shih Wei-lo-wa-chin-kang A, 2B32</p> <p>尊必尼佛母</p> <p>284. Chuan-pi-ni fo-mu A, 3A59</p> <p>尊勝佛母</p> <p>285. Tsun-shêng fo-mu A, 6M3, A, 6B26; B, 247</p> <p>○○天○</p> <p>286. Tsun-shêng t'ien-mu A, 5B42</p> <p>○○母</p> <p>287. Tsun-shêng-mu A, 5B7</p> <p>○○菩薩</p> <p>288. Tsun-shêng p'u-sa A, 5A37</p> <p>○○頂佛</p> <p>289. Tsun-shêng-ting fo A, 4A57</p> <p>○者</p> <p>tsun-chê cf. 36, 37, 97, 112, 141, 142, 143, 160, 298, 342, 349, 350, 351, 424, 491, 549, 592, 631, 724, 725, 729, 734, 735, 736, 753, 759, 856, 865, 866, 868, 871</p> <p>○○速彌救度佛母</p> <p>290. Tsun-chê su-yung Chiu-tu fo-mu B, 207. cf. 739</p>
---	---

尊親護法	布倫祖師
291 Tsun-ch'in hu-fa B, 314	300 Pu-lun tsu-shih B, 20
尊師佛	○田敦度佛母
292 Tao-shih fo A, 1A19	301 Pu-t'ien Chiu-tu fo-mu B, 233
小手持金剛	○祿金剛
293 Hsiao Shou-ch'ih-chin-kang A, 2B5	Pu-lu-chin-kang cf 67, 924, 932, 937
尸衆佛	○袋和尚
294 Shih-ch'i fo B, 128	302 Pu-tai Ho-shang B, 289
山沙啞呼天	○達天
295 Shan-sha-ou-lieh t'ien A, 3B25	303 Pu-ta-t'ien A, 3A4
獄主	帝幢王佛
yo-chu cf 867, 927	Ti-ch'uang-wang fo cf 622, 623
○○天	○釋
296 Yo-chu t'ien A, 3A14	304 Ti-shih A, 5B38, B, 328
○母	○○天
yo-mu cf 47, 363, 367, 374, 381, 386, 435, 874	305 Ti-shih t'ien A, 3A29
巴嚩沙彌扎天	幢頂佛
297 Pa-leh-sha-lsa-cha t'ien A, 3B34	306 Ch'uang-ting fo A, 4A41; A, 6A41
○沾拉尊者	○○膊嚴佛母
298 Pa-ku-la tsun-chê A, 1B59, B, 280	307 Ch'uang-ting-po-yen fo-mu B, 260
○達嚩嘎嚩嚩西母	○○臂○○○
299 Pa-ta-leh-ka-leh-ma hsi-mu A, 6B12	308 Ch'uang-ting-pei-yen fo-mu A, 6A38
○幼天母	309 Yu t'ien-mu A, 3B29

底提喀扎母
310. *Ti-t'i k'a-cha-mu*
A, 3A18
○○薩布達母
311. *Ti-t'i sa-pu-ta-mu*
A, 3A8
○○達沙母
312. *Ti-t'i ta-sha-mu*
A, 3A6
○○那瓦母
313. *Ti-t'i na-wa-mu*
A, 3A5
○○阿喀扎母
314. *Ti-t'i a-k'a-cha-mu*
A, 3A7
度生佛
315. *Tu-shêng fo*
A, 4M6, A, 4A30
○脫衰敗救度佛母
316. *Tu-t'o-shuai-pai Chiu-tu fo-mu*
B, 222
廣目天王
317. *Kuang-mu t'ien-wang*
B, 326
○臂準提佛母
318. *Kuang-pei Chun-t'i fo-mu*
B, 241
彌勒
Mi-lo
cf. 20, 151
○○佛
319. *Mi-lo fo*
A, 1B28. cf. 609

彌勒菩薩
320. *Mi-lo p'u-sa*
A, 1M1; A, 2A53; A, 4B46.
cf. 7, 335
微妙音菩薩
321. *Wei-miao-yin p'u-sa*
A, 6A15
德光佛
322. *Tê-kuang fo*
A, 1B21
○○祖師
323. *Tê-kuang tsu-shih*
B, 7
○念佛
324. *Tê-nien fo*
A, 1A25; B, 108
○樂巴祖師
325. *Tê-lo-pa tsu-shih*
B, 17
必囉幹巴
326. *Pi-lieh-wa-pa*
A, 3B26
忍辱波羅蜜母
327. *Jen-ju Po-lo-mi-mu*
A, 4A14
念佑菩薩
328. *Nien-yu p'u-sa*
A, 5B5
忿怒妙月金剛
329. *Fên-nu-miao-yueh-chin-kang*
A, 5A42
○○威積佛母
330. *Fên-nu Wei-chi fo-mu*
A, 6B29

<p>忿怒手持金剛</p> <p>331. Fēn-nu Shou-ch'ih-chin-kang A, 2B3</p> <p>○○母</p> <p>332. Fēn-nu-mu A, 5B12. cf. 799</p> <p>恪威羅瓦金剛</p> <p>333 Lin Wei-lo-wa-chin-kang A, 2A28; A, 2B38</p> <p>惠施波羅蜜母</p> <p>334. Hui-shih Po-lo-mi-mu A, 4A16</p> <p>慈氏(r 氏)菩薩</p> <p>335. Tz'ü-ti (r. shih) p'u-sa A, 1A2; A, 6A18. cf 320</p> <p>○鳥面勇保護法</p> <p>336. Tz'ü-niao-mien Yung-pao hu-fa B, 304</p> <p>慧輪文殊</p> <p>337. Hui-lun Wēn-shu B, 156</p> <p>成就一切救度佛母</p> <p>338 Ch'eng-chiu-i-ch'ieh Chiu-lu fo-mu A, 6A56, B, 225 cf 1</p> <p>○○佛</p> <p>339 Ch'eng-chiu fo A, 1B32, A, 2A41, A, 4M3; A, 4A38, A, 4A48; A, 4B28, A, 4B50, B, 81</p> <p>○設手持金剛</p> <p>340 Ch'eng-hu Shou-ch'ih-chin-kang A, 2B4</p>	<p>成鎖觀世音</p> <p>341. Ch'eng-so Kuan-shih-yin B, 171. cf 14</p> <p>戒博迦尊者</p> <p>342. Chieh-po-chia tsun-chê B, 286. cf 856</p> <p>手持金剛</p> <p>343. Shou-ch'ih-chin-kang A, 6A44. cf 34, 205, 241, 242, 293, 331, 340, 576, 635, 678, 711, 858, 897, 908</p> <p>○○○○佛</p> <p>344. Shou-ch'ih-chin-kang fo cf. 35, 125, 206</p> <p>○○○○菩薩</p> <p>345. Shou-ch'ih-chin-kang p'u-sa A, 1A10; A, 2A39; A, 6A26</p> <p>拘留孫佛</p> <p>346 Chu-liu-sun fo B, 130</p> <p>○那舍牟尼佛</p> <p>347 Chu-na-shê-mou-ni fo B, 131</p> <p>拉禮達祖師</p> <p>348 La-hi-ta tsu-shih B, 15</p> <p>拔彌哩補達喇尊者</p> <p>349 Pa-tsa-li-pu-ta-la tsun-chê A, 1B15. cf 37</p> <p>○達喇尊者</p> <p>350. Pa-la-la tsun-chê A, 1B16 cf 729</p> <p>○那巴斯尊者</p> <p>351 Pa-na-pa-ssü tsun-chê A, 1B48 cf. 36</p>
---	--

<p>持兵器喜金剛佛</p> <p>352. Ch'ih-ping-ch'i Hsi-chin-kang fo A, 3M3</p> <p>○劍威羅瓦金剛</p> <p>353. Ch'ih-chien Wei-lo-wa-chin- kang A, 2A5; A, 2B52</p> <p>○啜布拉喜金剛</p> <p>354. Ch'ih-ka-pu-la Hsi-chin-kang A, 3M6</p> <p>○國天王</p> <p>355. Ch'ih-kuo t'ien-wang B, 327</p> <p>○圓鼓佛母</p> <p>356. Ch'ih-yuan-ku fo-mu A, 3B50</p> <p>○威波羅蜜母</p> <p>357. Ch'ih-wei Po-lo-mi-mu A, 4A15</p> <p>○山王佛</p> <p>358. Ch'ih-shan-wang fo A, 1B27</p> <p>○曇佛母</p> <p>359. Ch'ih-man fo-mu A, 3B56</p> <p>○日○○</p> <p>360. Ch'ih-jih fo-mu A, 3A25</p> <p>○棒勇保護法</p> <p>361. Ch'ih-pang Yung-pao hu-fa B, 303</p> <p>○○威羅瓦金剛</p> <p>362. Ch'ih-pang Wei-lo-wa-chin- kang A, 2A7; A, 2B50</p>	<p>持棒嶽母</p> <p>363. Ch'ih-pang yo-mu A, 2A1</p> <p>○流星佛母</p> <p>364. Ch'ih-liu-hsing fo-mu A, 3A23</p> <p>○燈佛母</p> <p>365. Ch'ih-teng fo-mu A, 3A30</p> <p>○○母</p> <p>366. Ch'ih-teng mu A, 2B24</p> <p>○牙嶽母</p> <p>367. Ch'ih-ya yo-mu A, 2A2</p> <p>○珠佛</p> <p>368. Ch'ih-chu fo A, 1B20</p> <p>○琶妙音佛母</p> <p>369. Ch'ih-p'a Miao-yin fo-mu B, 255</p> <p>○琵琶佛母</p> <p>370. Ch'ih-p'i-p'a fo-mu A, 3B49</p> <p>○管佛母</p> <p>371. Ch'ih-kuan fo-mu A, 3B44</p> <p>○韻○○</p> <p>372. Ch'ih-wang fo-mu A, 3A55</p> <p>○繩○○</p> <p>373. Ch'ih-sheng fo-mu A, 3A56</p> <p>○龜嶽○</p> <p>374. Ch'ih-sheng yo-mu A, 2A16</p>
---	---

持花佛母	持鉢獄母
375. Ch'ih-hua fo-mu A, 3A53	386. Ch'ih-cho yo-mu A, 2A15
○○母	○鑰匙佛母
376. Ch'ih-hua-mu A, 2B22	387. Ch'ih-yao-shih fo-mu A, 3B54
○逆花佛母	○門佛母
377. Ch'ih-lien-hua fo-mu A, 3A12	388. Ch'ih-mân fo-mu A, 3B55
○○○威羅瓦金剛	○○鎮佛母
378. Ch'ih-lien-hua Wei-lo-wa- chin-kang A, 2A6, A, 2B51	389. Ch'ih-mên-so fo-mu A, 3B53
○輪王佛	○雙燈佛母
379. Ch'ih-lun-wang fo A, 3M8	390. Ch'ih-shuang-têng fo-mu A, 3A24
○鉤佛母	○電佛母
380. Ch'ih-kou fo-mu A, 3A54	391. Ch'ih-tien fo-mu A, 3A22
○○嶽○	○須彌峯王菩薩
381. Ch'ih-kou yo-mu A, 2A17	392. Ch'ih-hsu-mi-fêng-wang p'u- sa A, 6A14
○鉗佛○	○香佛母
382. Ch'ih-ch'ien fo-mu A, 3A57	393. Ch'ih-hsiang fo-mu A, 3A40
○錘威羅瓦金剛	○○母
383. Ch'ih-chui Wei-lo-wa-chin- kang A, 2B49	394. Ch'ih-hsiang-mu A, 2B23
○鐘○○○○○	○○水母
384. Ch'ih-chung Wei-lo-wa-chin- kang A, 2A8	395. Ch'ih-hsiang-shui-mu A, 2B25
○鑄佛母	○慧佛○
385. Ch'ih-cho fo-mu A, 3A10	396. Ch'ih-man fo-mu A, 3B27, A, 4B56
	○○母
	397. Ch'ih-man-mu A, 2B7

接引三塗菩薩

398. Chieh-yin-san-t'u p'u-sa
A, 4B48

摧碎金剛

399. Ts'ui-sui-chin-kang
A, 6B28. cf. 938

○○○○佛母

400. Ts'ui-sui-chin-kang fo-mu
B, 352

攝伏世間救度佛母

401. Shê-fu-shih-chien Chiu-tu fo-mu
B, 216

救度佛母

402 Chiu-tu fo-mu
A, 2A58; A, 3B47.
Cf. 1, 6, 64, 68, 102, 149,
150, 180, 194, 197, 221,
223, 290, 301, 316, 338,
401, 425, 506, 507, 577,
626, 629, 637, 638, 645,
646, 647, 650, 679, 685,
739, 792, 875, 880, 881,
893, 895, 910

○○母

403. Chiu-tu-mu
A, 5B10

○脫菩薩

404. Chiu-t'o p'u-sa
A, 6A28

敏捷文殊

405 Min-chieh Wên-shu
B, 157

○○○○菩薩

406. Min-chieh Wên-shu p'u-sa
A, 6A42

敏捷頂佛

407. Min-chich-ting fo
A, 4A61

文殊

Wên-shu
cf. 60, 62, 175, 199, 232,
235, 337, 405, 484, 543,
587, 597, 600, 610, 613,
751

○○室利佛

Wên-shu-shih-li fo
cf. 602, 692

○○菩薩

408. Wên-shu p'u-sa
A, 1M4; A, 1A12; A, 2A
25; A, 6A29; A, 6A33. cf.
406, 578, 588, 601, 689,
750, 921

○○金剛

Wên-shu-chin-kang
cf. 251, 603

○○○○佛

Wên-shu-chin-kang fo
cf. 695, 805

斗母

409. Tou-mu
B, 269

幹呴希天母

410. Wa-lich-hsi t'ien-mu
A, 5B31

○喇○佛○

411. Wa-la-hsi fo-mu
A, 2B42

○施斯叉天菩薩

412. Wa-shih-ssü-ch'a-t'ien p'u-sa
A, 5A10

方便波羅蜜母	明咒吽聲救度佛母
413. Fang-pien Po-lo-mi-mu	425. Ming-chou-hung-shêng Chiu-tu fo-mu
A, 4A2	B, 221
施勝佛母	○慧菩薩
414. Shih-shêng fo-mu	426. Ming-hui p'u-sa
A, 6B17	A, 6A17
○妙金剛	○月母
415. Shih-miao-chin-kang	427. Ming-yueh-mu
A, 5B48	A, 5B35
○無畏菩薩	○照佛
416. Shih-wu-wei p'u-sa	428. Ming-chao fo
A, 5B3	A, 1A15
○畏金剛	○燈○
417. Shih-wei-chin-kang	429. Ming-têng fo
A, 2B60	A, 1B7
日光天	○餚○
418. Jih-kuang t'ien	430. Ming-yen fo
A, 3A26	A, 1A28
○○徧照菩薩	○象祖師
419. Jih-kuang-pien-chao p'u-sa	431. Ming-hsiang tsu-shih
A, 6A27. cf. 453	B, 5
○天	○點尊母
420. Jih t'ien	432. Ming-tien tsun-mu
A, 5B40	A, 5B34
○宮天	時火天
421. Jih-kung t'ien	433. Shih-huo t'ien
A, 5A3	A, 3B7
○藏佛	○相○母
422. Jih-tsang fo	434. Shih-hsiang t'ien-mu
A, 1A14	A, 5B28
昂机哩天菩薩	○○嶽○
423. Ang-chi-li-t'ien p'u-sa	435. Shih-hsiang yo-mu
A, 5A9	A, 2A4
○機達尊者	○輪王佛
424. Ang-chi-ta tsun-chê	436. Shih-lun-wang fo
A, 1B46. cf. 160	B, 35

普光佛母 437. P'u-kuang fo-mu A, 4A5 ○慧佛 438. P'u-hui fo B, 143 ○○宏光佛 439. P'u-hui Hung-kuang fo B, 68 ○○毘盧○ 440. P'u-hui P'i-lu fo A, 4M5; A, 4A36 ○持金剛 441. P'u-ch'ih-chin-kang A, 5A20 ○賢菩薩 442. P'u-hsien p'u-sa A, 1M9; A, 1A3; A, 2A23; A, 4B5, B, 198. cf 923 智慧波羅蜜母 443. Chih-hui Po-lo-mi-mu A, 4A17 ○○空行佛○ 444. Chih-hui-k'ung-hsing fo-mu B, 52 cf. 608 ○○頂菩薩 445. Chih-hui-tung p'u-sa A, 4B58 ○波羅蜜母 446. Chih Po-lo-mi-mu A, 4B34 ○積菩薩 447. Chih-chi p'u-sa A, 6A8. cf 607	 智行佛母 448. Chih-hsing fo-mu B, 60 cf. 492 ○○金剛佛母 449. Chih-hsing-chin-kang fo-mu B, 264 最上功德佛 450. Tsui-shang-kung-tê fo A, 4M2; A, 4B31 ○勝母 451. Tsui-shêng-mu A, 5B33. cf. 271 ○能散鹿菩薩 452. Tsui-nêng-san-lu p'u-sa A, 5A25 月光偏照菩薩 453. Yueh-kuang-pien-chao p'u-sa A, 6A21. cf. 419 ○○母 454. Yuch-kuang-mu A, 6B22 ○○菩薩 455. Yueh-kuang p'u-sa A, 4B60 ○天 456. Yueh t'ien A, 3A28; A, 5B55 ○相佛 457. Yueh-hsiang fo A, 1B33 本生上樂王佛 458. Pen-shêng Shang-lo-wang fo B, 39 末你羅藥叉大將 459. Mo-ni-lo yao-ch'a-ta-chiang A, 6B33
--	--

朱杜羅藥叉大將	歌呴母
460. Chu-tu-lo yao-ch'a-ta-chiang A, 6B20	471. Ko-pai-mu A, 2B8
栴檀功德佛	歡喜佛母
461. Chan-t'an-kung-tê fo A, 1A57; B, 99	472. Huan-hsi fo-mu A, 4A28
梵王	毒嚴金剛
462. Fan-wang B, 329	473. Tu-yen-chun-kang A, 2A9
○○天	毘婆尸佛
463. Fan-wang t'ien A, 3B13; A, 5A15. cf. 465	474. P'i-p'o-shih fo B, 127
葉諸惡趣菩薩	○盧佛
464. Ch'i-chu-wu-ch'u p'u-sa A, 5B4	475. P'i-lu fo A, 2A44, B, 77 cf. 252, 440, 824
梵(1)天	毗揭羅藥叉大將
465. Fan-t'ien A, 5B43 cf. 463	476. P'i-chieh-lo yao-ch'a-ta- chiang A, 6B21
樂自在天	毘舍浮佛
466. Lo-tzü-lsai t'ien A, 3B36; A, 5A1	477. P'i-shê-fou fo B, 129
權衡三界觀世音	氐氐迦
467. Ch'uan-hêng-san-chieh Kuan- shih-yin B, 167	478. Ti-ti-chia B, 294
○○○○○○○菩薩	水天
468. Ch'uan-hêng-san-chih Kuan- shih-yin p'u-sa A, 6B50	479. Shui-t'ien A, 3B8; A, 5B39
欲王金剛	○○佛
469. Yu-wang-chun-kang A, 2A13	480. Shui-t'ien fo A, 1A60; B, 96
歌呴佛母	○○中天佛
470. Ko-pai fo-mu A, 3A50; A, 4B57	481. Shui-t'ien-chung-t'ien fo A, 1A59; B, 97

水月觀世音 482. Shui-yueh Kuan-shih-yin B, 160 ○ ○ ○ ○ ○ 菩薩 483. Shui-yueh Kuan-shih-yin p'u-sa A, 6A45 永輪文殊 484. Yung-lun Wēn-shu B, 147 求財佛母 485. Ch'u-ts'ai fo-mu A, 6B27 沙鞞哩 486. Sha-wa-li A, 2B26 ○ ○ ○ 佛母 487. Sha-wa-li fo-mu A, 3A61, A, 3B17 ○ 納衣 488. Sha-na-i B, 292 ○ 羅門佛母 489. Sha-lo-mēn fo-mu B, 267 ○ 門佛母 490. Sha-nēn fo-mu A, 6A55 泽茶乍托尊者 491. Chu-ch'a-pan-l'o tsun-chē B, 282 cf. 592 沽喩古勒佛母 492. Ku-hu-ku-lo fo-mu A, 3B40 cf. 448 法帝 493. Fa-ti A, 2B34 cf. 941	法帝說法 494. Fa-ti hu-fa B, 312 ○ 性妙音自在佛 495. Fa-hsing-miao-yin-tzū-tsai fo B, 67. cf. 62, 498 ○ 海勝慧遊戲神通如來 496. Fa-hai-shēng-hui-yu-hsi-shēn-t'ung-ju-lai B, 138. cf. 82 ○ ○ 審音如來 497. Fa-hai-shēn-yin-ju-lai B, 137 ○ 界妙音自在佛 498. Fa-chieh-miao-yin-tzū-tsai fo A, 4M1; A, 4A31. cf. 21, 405 ○ 聲祖師 499. Fa-shēng tsu-shih B, 6 ○ 壬佛母 500. Fa-yun fo-mu A, 4A6 ○ 音如來佛 501. Fa-yin-ju-lai fo A, 1B42 波羅蜜母 Po-lo-mi-mu cf. 75, 327, 334, 357, 413, 443, 446, 595, 615, 675, 835, 906 消憂智菩薩 502. Hsiao-yu-chih p'u-sa A, 4B14 清淨佛 503. Ch'ing-ching fo A, 1A41, B, 94
--	---

清淨光遊戲神通佛

504. Ch'ing-chung-kuang-yu-hsi-shêng-t'ung fo
A, 1A39; B, 105
○○施佛

505 Ch'ing-chung-shih fo
A, 1A61; B, 95
涅槃寂滅救度佛母

506. Nieh-p'an-chi-mneh Chiu-lu fo-mu
B, 215
牟提佛母
Chun-t'i fo-mu
cf 152, 318
泄頂迦勝救度佛母

507. Kuan-ting-tsung-shêng Chiu-tu fo-mu
B, 210
火天

508. Huo t'ien
A, 3A21; A, 5A50. cf 433
○燄光佛

509. Huo-yen-kuang fo
A, 4B32
○○○頂佛

510. Huo-yen-kuang-ting fo
A, 4A56
烏麻母

511. Wu-ma mu
A, 5B36 cf 38
烈焰金剛

512. Lich-yen-chin-kang
B, 349
○聲○○

513. Lieh-shêng-chin-kang
A, 2B55

無垢佛

514. Wu-kou fo
A, 1A43; B, 92
○○○母

515. Wu-kou fo-mu
A, 4A27
○○虛空菩薩

516. Wu-kou-hsu-k'ung p'u-sa
A, 5A41
○○光童子

517. Wu-kou-kuang-t'ung-tzü
A, 5B16
○憂佛

518. Wu-yu fo
A, 1B36
○○勝吉祥如來

519. Wu-yu-shêng-chi-hsiang-ju-lai
B, 136
○○如來佛

520. Wu-yu-ju-lai fo
A, 1B41
○○德佛

521. Wu-yu-tê fo
A, 1A54; B, 102
○我佛母

522. Wu-wo fo-mu
A, 2A60; B, 53
○支金剛菩薩

523. Wu-chih-chin-kang p'u-sa
A, 6B56
○敵佛母

524. Wu-ti fo-mu
B, 261
○畏滅冥佛

525. Wu-wei-mieh-ming fo
B, 125

<p>無盡智菩薩</p> <p>526. Wu-chin-chih p'u-sa A, 4B3</p> <p>○着祖師</p> <p>527. Wu-cho tsu-shih B, 2</p> <p>○能勝忿怒天母</p> <p>528. Wu-nêng-shêng-fên-nu t'ien-mu A, 5B57</p> <p>○○○○○金剛</p> <p>529. Wu-nêng-shêng-fên-nu-chin-kang A, 5B56</p> <p>○○○母</p> <p>530. Wu-nêng-shêng-mu A, 6B7. cf 933</p> <p>○邊聲音菩薩</p> <p>531. Wu-pien-shêng-yin p'u-sa A, 5A40</p> <p>○量光佛</p> <p>532. Wu-liang-kuang fo A, 2A42; A, 4B41</p> <p>○○○菩薩</p> <p>533. Wu-liang-kuang p'u-sa A, 4B59</p> <p>○○壽佛</p> <p>534. Wu-liang-shou fo A, 6M5; A, 6B38; B, 64. cf. 157</p> <p>○○掬光佛</p> <p>535. Wu-liang-chü-kuang fo A, 1A56; B, 100</p> <p>燄明佛</p> <p>536. Yen-ming fo A, 1B19</p>	<p>燃燈佛</p> <p>537. Jan-têng fo A, 1B29</p> <p>牙瓦的</p> <p>538. Ya-wa-ti A, 2B33</p> <p>牛(r 叴)威聲金剛</p> <p>539. Niu-(r. hung)wei-shêng-chin-kang A, 2A34. cf. 108.</p> <p>○首勇保護法</p> <p>540. Niu-shou Yung-pao hu-fa B, 298</p> <p>牟尼佛</p> <p>541. Mou-ni fo A, 1A27. cf. 347, 763</p> <p>獅吼佛</p> <p>542. Shih-hou fo A, 1B45; B, 140</p> <p>○○文殊</p> <p>543. Shih-hou Wêng-shu B, 149</p> <p>○○觀世音</p> <p>544. Shih-hou Kuan-shih-yin B, 161</p> <p>○○○○○菩薩</p> <p>545. Shih-hou Kuan-shih-yin p'u-sa A, 6A34</p> <p>○子佛</p> <p>546. Shih-tzü fo A, 1A29. cf. 253, 764</p> <p>○○幢母</p> <p>547. Shih-tzü-ch'uang-mu A, 5B6</p>
---	---

<p>獅面佛母</p> <p>548. Shih-mien fo-mu B, 357</p> <p>班塔嘎尊者</p> <p>549. Pan-t'a-ka tsun-chê A, 1B2. cf. 97</p> <p>○臣羅卜藏垂極嘉勒參</p> <p>550. Pan-ch'ên lo-pu-tsang ch'ui-chi chia-lo-ts'an B, 25</p> <p>○○○○葉施</p> <p>551. Pan-ch'ên lo-pu-tsang yeh-shih B, 27</p> <p>現前佛母</p> <p>552. Hsien-ch'ien fo-mu A, 4A19</p> <p>○○菩薩</p> <p>553. Hsien-ch'ien p'u-sa A, 5A58</p> <p>○無愚佛</p> <p>554. Hsien wu-yu fo A, 1A45; B, 90</p> <p>○○○菩薩</p> <p>555. Hsien wu-yu p'u-sa A, 4B47</p> <p>瑜伽虛空佛</p> <p>556. Yu-ch'ieh-hsu-k'ung fo A, 3M1; A, 3B32</p> <p>○迦○○○</p> <p>557. Yu-chia-hsu-k'ung fo B, 58</p> <p>壁組積光○母</p> <p>558. Pi-tsu Chi-kuang fo-mu A, 6B1; B, 245</p>	<p>甘吒巴</p> <p>559. Kan-ch'a-pa A, 3A36</p> <p>○扎○祖師</p> <p>560. Kan-cha-pa tsu-shih B, 13</p> <p>○露滴金剛</p> <p>561. Kan-lu-li-chin-kang A, 2A47</p> <p>○○潭○○</p> <p>562. Kan-lu-t'an-chin-kang A, 2B56; B, 346</p> <p>○○金剛</p> <p>563. Kan-lu-chin-kang B, 49</p> <p>田親祖師</p> <p>564. T'ien-ch'in tsu-shih B, 4</p> <p>畢穆格哩底天</p> <p>565. Pi-mu-ko-li-ti t'ien A, 3B20</p> <p>癡威羅瓦金剛</p> <p>566. Ch'ih Wei-lo-wa-chin-kang A, 2A29; A, 2B37</p> <p>發光佛母</p> <p>567. Fa-kuang fo-mu A, 4A26</p> <p>○心行地佛母</p> <p>568. Fa-hsin-hsing-ti fo-mu A, 4A29</p> <p>○頂菩薩</p> <p>fa-ting p'u-sa cf. 84, 198</p> <p>白上樂王</p> <p>569. Pai Shang-lo-wang A, 3A34</p>
--	--

白上樂王佛
 570. Pai Shang-lo-wang fo
 A, 3M4; B, 37

○不動金剛
 571. Pai Pu-tung-chin kang
 A, 6A30; B, 340

○答啞佛母
 572. Pai Po-ta-li fo-mu
 A, 3A43

○傘蓋佛母
 573. Pai-san-kai fo-mu
 A, 6M7; A, 6A47. cf. 202

○○菩薩
 574. Pai-san-kai p'u-sa
 A, 5A39

○頂佛
 575. Pai-san-ting fo
 A, 4A60

○手持金剛
 576. Pai Shou-ch'ih-chin-kang
 A, 4A35

○救度佛母
 577. Pai Chui-tu fo-mu
 A, 6M2; A, 6B37

○文殊菩薩
 578. Pai Wên-shu p'u-sa
 A, 6B42

○明慧金剛亥母
 579. Pai ming-hui Chin-kang-hai-mu
 B, 270

○毫佛母
 580. Pai-hao fo-mu
 A, 5A55

白衣佛母
 581. Pai-i fo-mu
 A, 2A59; A, 3B46; A, 5M8; A, 5A48

○諸品佛母
 582. Pai Chu-p'in fo-mu
 A, 6A54

○馬頭金剛佛
 583. Pai Ma-t'ou-chin-kang fo
 A, 5M3

○龍母
 584. Pai Lung-mu
 A, 5B47

○○王
 585. Pai Lung-wang
 A, 5B46

目建連
 586. Mu-chien-lien
 A, 1B23

真實名號四臂文殊
 587. Chênh-shih-ming-ts'un ssü-pei
 Wên-shu
 B, 155

○○文殊菩薩
 588. Chênh-shih-ming Wên-shu p'u-sa
 A, 6B47

○達羅葉叉大將
 589. Chênh-ta-lo yao-ch'a-ta-chiang
 A, 6B19

眼光菩薩
 590. Yen-kuang pu'-sa
 A, 5A56

聯星天
 591. Hou-hsing t'ien
 A, 5A2

祖師
tsu-shih
cf 104, 117, 131, 133, 257,
300, 323, 325, 348, 431,
499, 527, 560, 564, 633,
669, 693, 755, 762, 861,
869, 896, 930, 943

○吒班塔嘎尊者
592. Tsu-ch'a-pan-t'a-ka tsun-chê
A, 1B61 cf 491

祝壽勇保護法
593. Chu-shou Yung-pao hu-fa
B, 316

福自在母
594. Fu-tzü-tsau-mu
A. 5B21

禪定波羅蜜母
595. Ch'an-tung Po-lo-mi-mu
A, 4A3

○○頤聖王佛
596. Ch'an-tung-hsien-shêng-wang
fo
A, 1B56. cf 907

秘密文殊
597. Pi-mi Wên-shu
B, 148

○○自在觀世音
598. Pi-mi tzü-tsau Kuan-shih-yin
A, 2A48 cf 701

○○馬頭金剛
599. Pi-mi Ma-t'ou-chin-kang
B, 61

○蜜成就文殊
600. Pi-mi-ch'êng-chiu Wên-shu
A, 2A30

秘密成就文殊菩薩
601. Pi-mi-ch'êng-chiu Wên-shu
p'u-sa
A, 2M6

○○文殊室利佛
602. Pi-mi Wên-shu-shih-li fo
A, 2M3, A. 4A32

○○○○金剛
603. Pi-mi Wên-shu-chin-kang
A. 2A32 cf. 695, 805

○○金剛不動佛
604. Pi-mi Chin-kang-pu-tung fo
A, 2A35 cf 12, 694

寂光佛母
605. Chi-kuang fo-mu
A. 6M1, A, 6A43.
cf 22, 63, 92, 95, 558, 801,
934

○○吉祥王佛
606. Chi-kuang-chi-hsiang-wang
fo
B, 142

○智菩薩
607. Chi-chih p'u-sa
A, 4B4 cf 447

空行佛母
608. K'ung-hsing fo-mu
B, 55. cf. 444

站像彌勒佛
609. Chan-hsüang Mi-lo fo
A, 6A48

童子
t'ung-tzü
cf 225, 517, 627

童子文殊

610. T'ung-tzü Wén-shu
B, 146

○善芝噶天母護法

611. Tsan-chih-ka t'ien-mu hu-fa
B, 330

○達里佛母

612. Tsan-ta-li fo-mu
A, 3A60; A, 3B59

精明文殊

613. Ching-ming Wén-shu
B, 31. cf. 60

○進喜佛

614. Ching-chin-hsi fo
A, 1A48; B, 87

○○波羅蜜母

615. Ching-chin Po-lo-mi-mu
A, 4A4

○○軍佛

616. Ching-chin-chün fo
A, 1A30; B, 86

紅四臂觀世音菩薩

617. Hung ssü-pei Kuan-shih-yin
p'u-sa
A, 6B51

○妙音佛母

618. Hung Miao-yin fo-mu
A, 6A51

○威羅瓦金剛

619. Hung Wei-lo-wa-chin-kang
B, 45

○○○○○佛

620. Hung Wei-lo-wa-chin-kang
fo
A, 2M8

紅耽財寶護法

621. Hung-chi Ts'a-pao hu-fa
B, 321

○焰帝幢王佛

622. Hung-yen Ti-ch'uang-wang
fo
B, 110

○餚○○○○

623. Hung-yen Ti-ch'uang-wang
fo
A, 1A23

○目星

624. Hung-mu-hsing
A, 2B20

○部落王金剛

625. Hung Pu-lo-wang-chin-kang
B, 360. cf. 634

紫竹林救度佛母

626. Tzü-chu-lin Chiu-tu fo-mu
A, 6B32

網光童子

627. Wang-kuang-t'ung-tzü
A, 5B14

網○菩薩

628. Kang-kuang p'u-sa
A, 4B1

綠救度佛母

629. Lü Chiu-tu fo-mu
A, 6M8

羅叉

630. Lo-ch'a
A, 5B37

○沾羅尊者

631. Lo-ku-lo tsun-chè
B, 281. cf. 112, 636

美名佛母
632. *Mei-ming fo-mu*
A, 5A30

聖天祖師
633. *Shêng-t'ien tsu-shih*
B, 3

聚主天
634. *Chu-chu t'ien*
A, 5A4. cf. 625

聯續大鵬手持金剛
635. *Lien-hsu-ta-p'êng Shou-ch'ih-chin-kang*
A, 2B2

曇暎曇
636. *Lo-hou-lo*
A, 1B13 cf. 112, 631

能動三界救度佛母
637. *Nêng-tung-san-chieh Chiu-tu fo-mu*
B, 223

○勝○○○○○○○
638. *Nêng-shêng-san-chieh Chiu-tu fo-mu*
B, 212

○○○○佛
639. *Nêng-shêng-san-chieh fo*
A, 4B30

○○○○菩薩
640. *Nêng-shêng-san-chieh p'u-sa*
A, 5A60

○○○○金剛
641. *Nêng-shêng-san-chieh-chin-kang*
A, 4M7; B, 343

能勝磨障金剛

642. *Nêng-shêng-mo-chang-chin-kang*
A, 2B53

○壞惡眼○○

643. *Nêng-huai-wu-yen-chin-kang*
A, 5A18

○拘天母

644. *Nêng-chu t'ien-mu*
A, 5B61

○摧怨魔救度佛母

645. *Nêng-ts'ui-yuan-mo Chiu-tu fo-mu*
B, 214

○○惡敵○○○○

646. *Nêng-ts'ui-wu-ti Chiu-tu fo-mu*
B, 213

○滅諸苦○○○○

647. *Nêng-mieh-chu-k'u Chiu-tu fo-mu*
B, 224

○烘○敵天母護法

648. *Nêng-hung-chu-ti t'ien-mu hu-fa*
B, 310

○○○障金剛

649. *Nêng-hung-chu-chang-chin-kang*
B, 358

○生吉祥救度佛母

650. *Nêng-shêng-chi-hsiang Chiu-tu fo-mu*
B, 217

自在天

651. *Tzü-tsai t'ien*
A, 5A23. cf. 204, 466

自在壽母

652. Tzü-tsai-shou-mu
A, 4B18

○○幻化母

653. Tzü-tsai-huan-hua-mu
A, 4B7

○○意母

654. Tzü-tsai-i-mu
A, 4B19

○○智○

655. Tzü-tsai-chih-mu
A, 4B22

○○法○

656. Tzü-tsai-fa-mu
A, 4B23

○○生○

657. Tzü-tsai-shêng-mu
A, 4B6

○○發心母

658. Tzü-tsai-fa-hsin-mu
A, 4B8

○○行母

659. Tzü-tsai-hsing-mu
A, 4B20; A, 4B21

○○觀世音菩薩

660. Tzü-tsai Kuan-shih-yin p'u-sa
A, 6A46

○○願母

661. Tzü-tsai-yüan-mu
A, 4B9

舍利佛

662. Shé-li-fo
A, 1B22

般若○母

663. Pan-jo fo-mu
A, 6A61. cf. 23, 154

般若除滅金剛

664. Pan-jo-ch'u-mieh-chin-kan
A, 2A52

花光鬱天菩薩

665. Hua-kuang-man-t'ien p'u-sa
A, 5A22

○大鵬

666. Hua Ta-p'êng
A, 3B42

茶桑

667. Ch'a-sang
A, 2B19

莊嚴母

668. Chuang-yen-mu
A, 5B24

○秘巴祖師

669. Chuang-pi-pa tsu-shih
B, 16

華氏(r 氏)佛

670. Hua-ti (r shih) fo
A, 1A21

葉衣佛母

Yeh-i fo-mu
cf. 24, 69

蓮花光遊戲神通佛

671. Lien-hua-kuang-yu-hsi-shê-t'ung fo
A, 1A38; B, 106

○○吒噶佛母

672. Lien-hua-ch'a-ka fo-mu
A, 3A13

○○妙舞自在觀世音菩薩

673. Lien-hua-miao-wu-tzü-tsai
Kuan-shih-yin p'u-sa
A, 6A9. cf. 25, 93

逆花妙舞自在馬頭金剛	蘭穆達呼達那嘛西母
674 Lien-hua-miao-wu-tzü-tsai Ma-t'ou-chin-kang B, 62	684 Lan-mu-la-hch-la-na-ma hsi- mu A, 6B10
○○行波羅蜜母	虛空叫音救度佛母
675. Lien-hua-hsing Po-lo-mi-mu A, 4B36	685 Hsu-k'ung-hung-ym Chiu-tu fo-mu B, 211
○華頂佛	○○王菩薩
676. Lien-hua-ting fo A, 4A44	686. Hsu-k'ung-wang p'u-sa B, 174
薄呼羅葉叉大將	○○日○○
677. Po-hu-lo yao-ch'a-la-chuang A, 6B18	687. Hsu-k'ung-mu p'u-sa A, 5A35
藍手持金剛	○○藏○○
678. Lan Shou-ch'ih-chin-kang A, 5A46	688. Hsu-k'ung-tsang p'u-sa A, 1M8. A, 1A1; A, 2A38, A, 4B17. B, 196
○救度佛母	蜂('蜂)音文殊菩薩
679. Lan Chiu-tu fo-mu A, 5A33 cf 895	689. Chiang ('Fêng)-yin Wêns-hu p'u-sa A, 6B46
○棒金剛	蜜cf密 mi mi
680. Lan-pang-chin-kang A, 2A12	○克巴
藥叉大將	690. Mr-k'o-pa A, 2B18
yao-ch'a-la-chiang cf 161, 247, 248, 260, 459, 460, 476, 589, 677, 728, 737, 905	○咒隨持佛母
○○天	691. Mr-chou-sui-ch'ih fo-mu A, 6A58 cf 261
681. Yao-ch'a t'ien A, 3B22	○德文殊室利佛
○師如來佛	692. Mi-tê Wêns-hu-shih-li fo A, 4M8
682. Yao-shih-ju-lai fo A, 1B37	○拉祖
○○琉璃光王如來	693. Mi-la tsu A, 1A35
683. Yao-shih-liu-h-kuang-wang- ju-lai B, 139	

蜜跡不動金剛佛

694. Mi-chi Pu-tung-chin-kang fo
A, 2M5. cf. 12, 604
○○文殊○○○

695. Mi-chi Wén-shu-chin-kang fo
A, 2M4 cf. 603, 805
補嘵西佛母

696. Pu-ka-hsi fo-mu
A, 3A41; A, 3B16
○達吒鳴佛

697. Pu-ta-ch'a-ka fo
A, 3A58
西母
hsı-mu
cf. 134, 135, 299, 684, 863
○達天

698. Hsi-ta t'ien
A, 3B10
觀世音
Kuan-shih-yin
cf. 25, 39, 89, 90, 93, 153,
155, 181, 187, 222, 341,
467, 482, 544, 598, 765,
768, 790, 862, 898, 918,
919
○○○佛
Kuan-shih-yin fo
cf. 40
○○○菩薩

699. Kuan-shih-yin p'u-sa
A, 1M3; A, 1A11; A, 6A
20. cf. 14, 91, 94, 156, 182,
468, 483, 545, 617, 660,
673, 899, 916, 917, 935
○義佛

700. Kuan-i fo
A, 1B6

觀自在秘密佛

701. Kuan-tzü-tsai pi-mi fo
B, 33. cf. 598
○○○菩薩

702. Kuan-tzü-tsai p'u-sa
A, 5A34
解實辦才母

703. Chieh-shih-pan-ts'ai-mu
A, 4B13
○法實母

704. Chieh-fa-shih-mu
A, 4B10
○真○句母

705. Chieh-chēn-shih-chü-mu
A, 4B11
○積佛

706. Chieh-chi fo
A, 1A16
○義實母

707. Chieh-i-shih-mu
A, 4B12
○脫闍戰佛母

708. Chieh-t'o-lou-chan fo-mu
A, 6A37
計都星天

709. Chi-tu-hsing t'ien
A, 3B9
調伏毒惡金剛

710. T'iao-fu-tu-wu-chin-kang
A, 5A6
○○生手持金剛

711. T'iao-fu-shēng Shou-ch'ih-chin-kang
A, 5A5
○○難調菩薩

712. T'iao-fu-nan-t'iao p'u-sa
A, 5A59

諸品吒噶佛
 713. Chu-p'in-ch'a-ka fo
 A, 3B52
 ○○天母
 714. Chu-p'in t'ien-mu
 A, 5B59. cf. 582
 ○○頂佛
 715. Chu-p'in-ting fo
 A, 4A43
 ○相佛母
 716. Chu-hsiang fo-mu
 B, 238
 護國護法
 717. Hu-kuo hu-fa
 * B, 315
 ○魔金剛
 718. Hu-mo-chin-kang
 A, 5A8
 貝(?)蓮花母
 719. Pei-lien-hua-mu
 A, 5B8
 財功德佛
 720. Ts'ai-kung-tê fo
 A, 1A37; B, 107
 ○寶天王
 721. Ts'ai-pao t'ien-wang
 B, 320
 ○○護法
 Ts'ai-pao hu-fa
 cf. 200, 211, 215, 230, 621
 ○帛天母
 722. Ts'ai-po t'ien-mu
 A, 5B60
 貪威羅瓦金剛
 723. T'an Wei-lo-wa-chin-kang
 A, 2A27; A, 2B39

* For 護法 see p. 169.

賓度羅跋羅墮尊者
 724. Pin-tu-lo-po-lo-to tsun-chê
 B, 283
 ○達拉拔喇多匝尊者
 725. Pin-ta-la-pa-la-to-tsa tsun-chê
 A, 1B1
 賢德佛
 726. Hsien-tê fo
 A, 1A58; B, 98
 ○滿護法
 Hsien-man hu-fa
 cf. 171
 超頂佛
 727. Ch'ao-ting fo
 A, 4A55
 跋拆羅藥叉大將
 728. Po-ch'ai-lo yao-ch'a-ta-chiang
 A, 6A3
 ○陀○尊者
 729. Po-t'o-lo tsun-chê
 B, 277. cf. 350
 轉輪頂
 730. Chuan-lun-ting
 A, 2B61
 迦咀延
 731. Chia-chü-yen
 A, 1B24
 ○舍
 732. Chia-shê
 A, 1B25
 ○葉佛
 733. Chia-yeh fo
 B, 132 cf. 207

迦裏迦尊者

734. Chia-li-chia tsun-chê
B, 275 cf. 141
○諾○伐蹉尊者

735. Chia-no-chia-fa-ts'o tsun-chê
B, 278 cf. 143
○○○跋黎墮闍尊者

736. Chia-no-chia-po-li-to-shê
tsun-chê
B, 279. cf. 142
迷企羅藥叉大將

737. Mi-ch'i-lo yao-ch'a-ta-chiang
A, 6A2
造哩佛母

738. Tsao-li fo-mu
A, 3A44
速勇敢度佛母

739. Su-ying Chiu-tu fo-mu
A, 6B31. cf. 290
○急急天菩薩

740. Su-chi-i-t'ien p'u-sa
A, 5A52
達努天

741. Ta-nu t'ien
A, 3A3
○嚩麻達都佛母

742. Ta-lieh-ma-ta-tu fo-mu
A, 3A11
○○月○沙天

743. Ta-leh-yieh-ta-sha t'ien
A, 3B35
○摩多羅

744. Ta-mo-to-lo
B, 288
○頰喇嘛

745. Ta-lai-la-ma
A, 1B26. cf. 29, 904

達賴喇嘛勒藏佳穆薩
746. Ta-lai-la-ma ka-lo-tsang chia-mu-ts'o
B, 28
遍入天

747. Pien-ju t'ien
A, 3B6; A, 5A16
遊宿王佛

748. Yu-su-wang fo
A, 1A7. cf. 263
○戲佛母

749. Yu-hsi fo-mu
A, 2B6, A, 4B55
○○王文殊菩薩

750. Yu-hsi-wang Wên-shu p'u-sa
A, 6B45
○○神迺佛
yu-hsi-shêh-t'ung fo
cf. 496, 504, 671
○○自在文殊

751. Yu-hsi-tzü-tsai Wên-shu
B, 153
○步佛
yu-pu fo
cf. 127, 278
遠行○母

752. Yuan-hsing fo-mu
A, 4A18
那噶塞那尊者

753. Na-ka-sai-na tsun-chê
A, 1B3. cf. 759
○羅吒機尼佛母

754. Na-lo-ch'a-chi-ni fo-mu
A, 3A49
○○巴祖師

755. Na-lo-pa tsu-shih
B, 18

<p>那羅延佛</p> <p>756 Na-lo-yen fo A, 1A53, B, 103</p> <p>○○○天</p> <p>757 Na-lo-yen t'ien A, 5B50</p> <p>○○○母</p> <p>758 Na-lo-yen t'ien-mu A, 5B30</p> <p>○迦尼尊者</p> <p>759. Na-chia-hsi tsun-chê B, 285. cf. 753</p> <p>部落王金剛</p> <p>Pu-lo-wang-chin-kang cf. 625, 634</p> <p>都拉天</p> <p>760 Tu-la t'ien A, 3B21</p> <p>醫藥大權伏魔証法</p> <p>761 I-yao-ta-ch'uan fu-mo hu-fa B, 253</p> <p>釋迦光祖師</p> <p>762. Shih-chia-kuang tsu-shih B, 8</p> <p>○○牟尼佛</p> <p>763. Shih-chia-mou-ni fo A, 1M5, A, 1A34, A, 5A 57, B, 82</p> <p>○○獅子○</p> <p>764 Shih-chia-shih-tzü fo A, 4A47. cf. 253</p> <p>重疊廣幻觀世音</p> <p>765 Chung-tieh-kuang-huan Kuan-shih-yin B, 170</p>	<p>金剛不動佛</p> <p>766. Chin-kang-pu-tung fo B, 141. cf. 604</p> <p>○○○瓊○</p> <p>767. Chin-kang-pu-huai fo A, 1A33, B, 83</p> <p>○○○○觀世音</p> <p>768. Chin-kang-pu-huai Kuan- shih-yin B, 177</p> <p>○○亥母</p> <p>769 Chin-kang-hai-mu B, 54 cf. 2, 579</p> <p>○○佛○</p> <p>chin-kang fo-mu cf. 80, 188, 226, 449</p> <p>○○佑菩薩</p> <p>770. Chin-kang-yu p'u-sa A, 4B52</p> <p>○○保護菩薩</p> <p>771. Chin-kang-pao-hu p'u-sa B, 180</p> <p>○○勇識上樂王佛</p> <p>772. Chin-kang-yung-shih Shang- lo-wang fo B, 38</p> <p>○○○○佛</p> <p>773. Chin-kang-yung-shih fo A, 4B27, B, 69</p> <p>○○○○母</p> <p>774. Chin-kang-yung-shih fo-mu A, 4A24. cf. 80</p> <p>○○○○菩薩</p> <p>775. Chin-kang-yung-shih p'u-sa A, 4A50; B, 193</p>
---	--

金剛吒囉母

776. Chin-kang-ch'a-ka-mu
A, 3A47
○○味佛○

777. Chin-kang-wei fo-mu
A, 2A54
○○喜慕菩薩

778. Chin-kang-hsi-mu p'u-sa
B, 191
○○○笑○○

779. Chin-kang-hsi-hsiao p'u-sa
B, 186
○○善賢○○

780. Chin-kang-shan-hsien p'u-sa
B, 190
○○因緣○○

781. Chin-kang-yin-yidian p'u-sa
B, 183
○○○菩薩

782. Chin-kang-yin p'u-sa
A, 4B44
○○地佛母

783. Chin-kang-ti fo-mu
A, 3B4
○○○母

784. Chin-kang-ti-mu
A, 2A21
○○夜叉菩薩

785. Chin-kang-yeh-ch'a p'u-sa
B, 179
○○大寶母

786. Chin-kang-ta-pao-mu
A, 6B9. cf. 188
○○○○菩薩

787. Chin-kang-ta-pao p'u-sa
B, 189

金剛大帝菩薩

788. Chin-kang-ta-ti p'u-sa
B, 192
○○妙法○○

789. Chin-kang-miao-fa p'u-sa
B, 185
○○○○觀世音

790. Chin-kang-miao-fa Kuan-shih-yin
B, 163
○○○音佛母
Chin-kang-miao-yin fo-mu
cf. 26, 70
○○威光菩薩

791. Chin-kang-wei-kuang p'u-sa
A, 4A9. cf. 238
○○宮室救度佛母

792. Chin-kang-kung-shih Chiu-tu fo-mu
B, 228
○○寶佛母

793. Chin-kang-pao fo-mu
A, 4A23
○○○菩薩

794. Chin-kang-pao p'u-sa
A, 4A10
○○尖佛母

795. Chin-kang-chien fo-mu
A, 5A44
○○幢菩薩

796. Chin-kang-ch'uang pu-sa
A, 4B39
○○○蓋菩薩

797. Chin-kang-ch'uang-kai p'u-sa
B, 187

<p>金剛德威菩薩</p> <p>798. Chin-kang-tē-wci p'u-sa B, 188</p> <p>○○忿怒佛母</p> <p>799. Chin-kang-fēn-nu fo-mu A. 3B60 cf. 332</p> <p>○○性佛</p> <p>800. Chin-kang-hsing fo B. 65. cf. 823</p> <p>○○○王船光佛母</p> <p>801. Chin-kang-hsing-wang Chi-kuang fo-mu B, 246</p> <p>○○○拳印菩薩</p> <p>802. Chin-kang-ch'uān-yin p'u-sa B, 178</p> <p>○○○菩薩</p> <p>803. Chin-kang-ch'uān p'u-sa A, 4B54</p> <p>○○○敏捷菩薩</p> <p>804. Chin-kang-min-chieh p'u-sa A, 4B43; B, 184</p> <p>○○救度佛母</p> <p>Chin-kang-chiu-tu fo-mu cf. 64, 792</p> <p>○○文殊秘密佛</p> <p>805. Chin-kang-wēn-shu pi-mi fo B, 30 cf. 603, 695</p> <p>○○日</p> <p>806. Chin-kang-jih A, 2B14</p> <p>○○時</p> <p>807. Chin-kang-shih A, 2B58</p>	<p>金剛智行菩薩</p> <p>808. Chin-kang-chih-hsing p'u-sa B, 181</p> <p>○○柔善佛母</p> <p>809. Chin-kang-jou-shan fo-mu A, 3B2</p> <p>○○慈佛母</p> <p>810. Chin-kang-yeh fo-mu A, 4A52</p> <p>○○○菩薩</p> <p>811. Chin-kang-yeh p'u-sa A, 4B51</p> <p>○○欲佛母</p> <p>812. Chin-kang-yu fo-mu A, 3B1</p> <p>○○○菩薩</p> <p>813. Chin-kang-yu p'u-sa A, 4A13</p> <p>○○水母</p> <p>814. Chin-kang-shui-mu A, 2A19</p> <p>○○法佛</p> <p>815. Chin-kang-fa fo A, 4A33</p> <p>○○○○母</p> <p>816. Chin-kang-fa fo-mu A, 4A22 cf. 226</p> <p>○○○菩薩</p> <p>817. Chin-kang-fa p'u-sa A, 4B42</p> <p>○○潭</p> <p>818. Chin-kang-t'an A, 2B16</p> <p>○○火母</p> <p>819. Chin-kang-huo-mu A, 2A20</p>
---	---

<p>金剛王菩薩</p> <p>820. Chin-kang-wang p'u-sa A, 4A49 ○○甘達哩佛母</p> <p>821. Chin-kang-kan-ta-li fo-mu A, 6A24 ○○○陀羅○○</p> <p>822. Chin-kang-kan-t'o-lo fo-mu B, 262 ○○界性佛</p> <p>823. Chin-kang-chieh-hsing fo A, 4M4. cf. 800 ○○○毘盧佛</p> <p>824. Chin-kang-chieh P'i-lu fo A, 4A25 ○○畢達拉</p> <p>825. Chin-kang-pi-ta-la A, 2B1 ○○笑菩薩</p> <p>826. Chin-kang-hsiao p'u-sa A, 4B40 ○○繩母</p> <p>827. Chin-kang-shêng-mu A, 2B11 ○○聲佛母</p> <p>828. Chin-kang-shêng fo-mu A, 2A56; A, 3B5 ○○色○○</p> <p>829. Chin-kang-sê fo-mu A, 2A57 ○○○相佛母</p> <p>830. Chin-kang-sê-hsiang fo-mu A, 3B61 ○○菩薩</p> <p>831. Chin-kang p'u-sa A, 1M6</p>	<p>金剛藏菩薩</p> <p>832. Chin-kang-tsang p'u-sa A, 4B2 ○○藥叉</p> <p>833. Chin-kang-yao-ch'a A, 2B17 ○○○○菩薩</p> <p>834. Chin-kang-yao-ch'a p'u-sa A, 4B53 ○○行波羅蜜母</p> <p>835. Chin-kang-hsing Po-lo-mi-mu A, 4B35 ○○說法菩薩</p> <p>836. Chin-kang-shuo-fa p'u-sa B, 182 ○○語菩薩</p> <p>837. Chin-kang-yu p'u-sa A, 4B49 ○○賢○○</p> <p>838. Chin-kang-hsien p'u-sa A, 4A12 ○○輪○○</p> <p>839. Chin-kang-lun p'u-sa A, 5A29 ○○鈞</p> <p>840. Chin-kang-kou A, 2B57 ○○○母</p> <p>841. Chin-kang-kou-mu A, 2B10 ○○鈴○</p> <p>842. Chin-kang-ling-mu A, 2B13 ○○鎮佛母</p> <p>843. Chin-kang-so fo-mu A, 5A43</p>
--	--

金剛鐸佛母

844. Chin-kang-cho fo-mu
A, 6A23

○○○母

845. Chin-kang-cho-mu
A, 2B12

○○頂

846. Chin-kang-ting
A, 2B15

○○○佛

847. Chin-kang-ting fo
A, 4A46

○○○轉輪王

848. Chin-kang-ting-chuan-lun-wang
A, 2A10

○○風母

849. Chin-kang-fēng-mu
A, 2A18

○○香佛母

850. Chin-kang-hsiang fo-mu
A, 2A55

○○齒菩薩

851. Chin-kang-ch'ih p'u-sa
A, 5A28

○色寶光如來佛

852. Chin-sê-pao-kuang-ju-lai fo
A, 1B40

○○○○妙行成就如來

853. Chin-sê-pao-kuang-miao-hsing-ch'êng-chiu-ju-lai
B, 135

○鐸金剛

854. Chin-cho-chin-kang
B, 347

鈴墜天

855. Ling-chui t'ien
A, 3B19

鍋巴嘎尊者

856. Kuo-pa-ka tsun-chê
A, 1B4 cf. 342

鐵劍馬頭金剛

857. T'ieh-chien Ma-t'ou-chin-kang
B, 76

○管手持○○

858. T'ieh-kuan Shou-ch'ih-chin-kang
A, 2A45

○鎮母

859. T'ieh-so-mu
A, 6B8

長祿佛母

860. Ch'ang-lu fo-mu
B, 268

開主補祖師

861. K'ai-chu-pu tsu-shih
B, 23

○花觀世音

862. K'ai-hua Kuan-shih-yin
B, 159

阿吽嘎嘛西母

863. A-lieh-ka-ma hsi-mu
A, 6B23

○彌陀佛

864. A-mi-t'o fo
A, 1B31; B, 80

○必達尊者

865. A-pi-ta tsun-chê
A, 1B5. cf. 868

阿氐(r 氏)多尊者
 866. A-shih-to tsun-chê
 B, 273 cf. 871

○瓦牛頭嶽主
 867. A-wa-niu-t'ou yo-chu
 A, 2B36

○秘特尊者
 868. A-pi-t'ê tsun-chê
 B, 287. cf. 865

○第沙祖師
 869. A-ti-sha tsu-shih
 B, 19

○說示
 870. A-shuo-shih
 A, 1B10

○資達尊考
 871. A-tzú-ta tsun-chê
 A, 1B47. cf. 866

○難
 872. A-nan
 A, 1B12; B, 291

降伏獄鬼菩薩
 873. Hsiang-fu-yü-kuei p'u-sa
 A, 5B27

○臨嶽母
 874. Chiang-lin yo-mu
 A, 2A14

除惡趣救度佛母
 875. Ch'u-wu-ch'ü Chiu-tu fo-mu
 A, 6B58; B, 234

○毒佛母
 876. Ch'u-tu fo-mu
 A, 6A53; A, 6B41.
 cf. 203

除滅鬼王金剛
 877. Ch'u-mieh-kuei-wang-chin-kang
 A, 2A22; A, 2B45

○煩惱佛
 878. Ch'u-fan-nao fo
 A, 1B57

○蓋障天母
 879. Ch'u-kai-chang t'ien-mu
 A, 5B1

○諸惡毒救度佛母
 880. Ch'u-chu-wu-tu Chiu-tu fo-mu
 B, 227

○○○難○○○○
 881. Ch'u-chu-wu-nan Chiu-tu fo-mu
 B, 206

○○○障菩薩
 882. Ch'u-chu-chang p'u-sa
 A, 1M2; A, 1A9; A, 2A24;
 B, 199

○魔金剛
 883. Ch'u-mo-chin-kang
 A, 6B44; B, 345

降魔天
 884. Lung-yü t'ien
 A, 3A16

○衆生母
 885. Lung-chung-shêng-mu
 A, 5B25

隨引菩提佛
 886. Sui-yin-p'u-t'i fo
 B, 124

隨引菩薩 (r 提) 佛

887. Sui-yin p'u-sa (r. t'i) fo
A, 1B55. cf. 886

○應佛

888. Sui-ying fo
A, 1B44; B, 117

○求○母

889. Sui-ch'i'u fo-mu
A, 6M9, A, 6B39; B, 205
cf. 27

雄威勇保護法

890. Hsiung-wei Yung-pao hu-fa
B, 300

離實天

891. Li-shih t'ien
A, 3B33

難勝佛母

892. Nan-shêng fo-mu
A, 4A20

震旦救度佛母

893. Chén-tan Chiu-tu fo-mu
A, 6B48; B, 229

青不動金剛

894. Ch'ing Pu-tung-chin-kang
A, 4B29; B, 338

○救度佛母

895. Ch'ing Chiu-tu fo-mu
A, 5M2. cf. 679

○目祖師

896. Ch'ing-mu tsu-shih
B, 9

○衣手持金剛

897. Ch'ing-i Shou-ch'ih-chin-kang
B, 72

青項自在觀世音

898. Ch'ing-hsiang tzü-tsai Kuan-shih-yin
B, 169

○○○○○○○菩薩

899. Ch'ing-hsiang tzü-tsai Kuan-shih-yin p'u-sa
A, 6B52

頂佛

ting fo
cf. 16, 85, 208, 239, 282,
289, 306, 407, 510, 575,
676, 715, 727, 847

○菩薩

ting p'u-sa
cf. 46, 84, 198, 237, 445

○螺天母護法

900. Ting-lo t'ien-mu hu-fa
B, 309

須彌山王佛

901. Hsu-mi-shan-wang fo
A, 1A13. cf. 279

○○積菩薩

902. Hsu-mi-chi p'u-sa
A, 6A16

頬羅門勇保護法

903. Po-lo-mén Yung-pao hu-fa
B, 307

頭鞞達頰喇嘛

904. T'ou-pa Ta-lai-la-ma
B, 24

額你羅藥叉大將

905. È-mi-lo yao-ch'a-ta-chiang
A, 6A1

頤波羅蜜母

906. Yuan Po-lo-mi-mu
A, 4A1

<p>顯聖王佛</p> <p>907. Hsien-shêng-wang fo A, 1B49; B, 118 cf. 596</p> <p>○行手持金剛</p> <p>908. Hsien-hsing Shou-ch'ih-chin-kang B, 74</p> <p>蠻眉佛母</p> <p>909. P'in-mei fo-mu A, 5A32, B, 256</p> <p>○○威相救度佛母</p> <p>910. P'in-mei wei-hsiang Chiu-tu fo-mu B, 219</p> <p>風天</p> <p>911. Fêng-tien A, 5B52. cf. 158</p> <p>飲光天菩薩</p> <p>912. Yin-kuang-t'ien p'u-sa A, 5A49</p> <p>香象菩薩</p> <p>913. Hsiang-hsiang p'u-sa A, 4B15</p> <p>馬頭(?)頭)金剛</p> <p>914. Ma-ting (t'ou?)-chin-kang A, 5B13</p> <p>○頭金剛</p> <p>915. Ma-t'ou-chin-kang A, 2A51; A, 5A47; A, 6A31. cf. 5, 159, 599, 674, 857, 914</p> <p>○○○○佛</p> <p>Ma-t'ou-chin-kang fo cf. 583</p>	<p>騎吼(r 犀)自在觀世音菩薩</p> <p>916. Ch'i-hou tzü-tsai Kuan-shih-yin p'u-sa A, 6B49</p> <p>○○(r ○)觀世音菩薩</p> <p>917. Ch'i-hou Kuan-shih-yin p'u-sa A, 6A10</p> <p>○吼自在觀世音</p> <p>918. Ch'i-hou tzü-tsai Kuan-shih-yin B, 166</p> <p>○○觀世音</p> <p>919. Ch'i-hou Kuan-shih-yin B, 162</p> <p>○獅勇保護法</p> <p>920. Ch'i-shih Yung-pao hu-fa B, 299</p> <p>○○文殊菩薩</p> <p>921. Ch'i-shih Wén-shu p'u-sa A, 6A32</p> <p>○虎勇保護法</p> <p>922. Ch'i-hu Yung-pao hu-fa B, 301</p> <p>○象普賢菩薩</p> <p>923. Ch'i-hsiang P'u-hsien p'u-sa B, 200</p> <p>○龍白布祿金剛</p> <p>924. Ch'i-lung pai Pu-lu-chin-kang B, 355</p> <p>高哩佛母</p> <p>925. Kao-li fo-mu A, 2B44; A, 3A45; A, 3B39</p>
--	---

高達嘛天菩薩	黑大鵬
926. Kao-ta-ma-t'ien p'u-sa	936. Hei Ta-p'êng
A, 5A13	A, 3B43
髮九股嶽主	○布祿金剛
927. Fa-chiu-ku yo-chu	937. Hei Pu-lu-chin-kang
A, 2B21	A, 6A22; B, 344
關戰勝佛	○摧碎○○佛
928. Tou-chan-shêng fo	938. Hei Ts'u-sui-chin-kang fo
A, 1A52; B, 112	A, 5M4
鬼母天	○敵威羅瓦金剛
929. Kuei-mu t'ien	939. Hei-ti Wei-lo-wa-chin-kang
A, 3A2	A, 2B31; B, 43
魯兮巴祖師	○○金剛佛
930. Lu-hsi-pa tsu-shih	940. Hei-ti-chin-kang fo
B, 12	A, 2M1
麻婆天	○法帝
931. Ma-ka-lich t'ien	941. Hei Fa-ti
A, 3A17	A, 5B26
黃布祿金剛	龍尊王佛
932. Huang Pu-lu-chin-kang	942. Lung-tsun-wang fo
A, 6A49; A, 6B30, B, 339	A, 1A31; B, 85
○無能勝佛母	○樹祖師
933. Huang Wu-nêng-shêng fo-mu	943. Lung-shu tsu-shih
A, 6A25	B, 1
○積光佛母	○母
934. Huang Chi-kuang fo-mu	Lung-mu
A, 6A40	cf. 584
黑五面十二臂觀世音菩薩	○王
935. Hei wu-mien shih-êrh-pei	Lung-wang
Kuan-shih-yin p'u-sa	cf. 585
A, 6B33	

說法

hu fa cf. 169, 171, 214, 291, 494, 717, 761 and Yung-pao hu-fa (p. 128), tien-mu hu-fa (p. 135), Ts'ai-pao hu-fa (p. 159)